

MINIGRÄVARE

SV60-A

Originalbruksanvisning

YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S. TACKAR DIG FÖR DITT KÖP AV EN MASKIN FRÅN YANMAR

Läs denna bruksanvisning noga, för att veta hur du använder och underhåller din maskin på rätt sätt.

Underlåtelse att följa säkerhetsbestämmelserna kan medföra personskada och skada på utrustningen.

Denna bruksanvisning ska betraktas som en integrerad del av maskinen och ska inte skiljas från denna om du säljer maskinen.

Maskinen är konstruerad enligt SI-systemet. Även måtten i denna bruksanvisning följer SI-systemet.

Använd endast material och verktyg som följer SI-systemet.

Höger och vänster sida anges med utgångspunkt från en förflyttning framåt.

Garantin utgör en del av YANMAR:s program för produktstöd för kunder som använder och underhåller sin utrustning enligt beskrivning i denna bruksanvisning. Om utrustningen blir föremål för felaktig användning eller ändringar för att ge den annan prestanda som faller utanför den ursprungliga, upphör garantin att gälla och förbättringar på plats inom ramen för garantin kommer att nekas. Användning av bränsle som faller utanför angivna specifikationer trimning av maskinen medför att garantin upphör att gälla.

All information, alla illustrationer och specifikationer i denna bruksanvisning grundas på senast tillgängliga uppgifter om produkten vid publiceringstillfället. YANMAR förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande ändra uppgifter och illustrationer i denna bruksanvisning. Vänd dig till din auktoriserade YANMAR-återförsäljare för eventuella ytterligare upplysningar.

Bilderna i manualen visas i upplysningssyfte och kan skilja sig beroende på modell.

⚠ VARNING

Försök aldrig köra eller använda denna maskin utan att ha läst och förstått samtliga gällande säkerhetsmeddelanden i denna bruksanvisning.

Bristande respekt för dessa säkerhetsmeddelanden kan medföra personskada.

Säkerställ att denna bruksanvisning är tillgänglig för andra användare, genom att alltid lägga tillbaka den i sitt fack när den inte används.

EG KONFORMITETSFÖRKLARING

Undertecknade YANMAR C.E. Europe SAS, 25 rue de la Tambourine, 52115 ST-DIZIER FRANKRIKE, förklarar härmed att maskinen med beteckningen:

Beskrivning - Allmän benämning - Funktion - Modell - Typ - Serienummer - Produktnamn

SV60XX – SV60-A – MINIGRÄVARE – SV60-A – SV – XXXXXXXX – SV60-A

Specialutrustning:

- XXXX
- XXXX

* överensstämmer med bestämmelserna i följande europeiska direktiv och nationell genomförandelagstiftning.

- 2006/42 EC
- 2014/30 EU
- 97/68 EC
- 2004/26 EC
- 2000/14 EC+ 2005/88 EC

Tillämpade procedurer för utvärderingen av konformiteten är: NF EN ISO 3744;
NF ISO 6395

Anmälda organ: CETIM Centre Technique des Industries Mécaniques
52, avenue Félix Louat – BP 80067 – 60304 SENLIS Cedex
FRANCE

Motorns nettoeffekt 32,6 kW * 2200 rpm

Uppmätt ljudeffektnivå	94,6 dBA
Garanterad ljudeffektnivå	95 dBA

Namn och adress till personen som är etablerad inom EU och som har godkänts att sammanställa den tekniska mappen och översända den helt eller delvis till offentliga myndigheter som svar på en motiverad begäran:

YANMAR C.E. Europe SAS – 25, rue de la Tambourine 52115 SAINT DIZIER CEDEX –FRANCE

* Följande dokument har använts för maskinens skapande:

- Harmoniserade normer:

EN 474-1; EN 474-5;

Saint-Dizier, den

XX/XX/XXXX

REFERENSUPPGIFTER

För in dina anteckningar om din YANMAR-maskin här.

Använd dessa referenser i alla fall som rör din YANMAR-maskin.

Modellens namn :	
Maskinens serienummer :	
Motorns serienummer :	
Din YANMAR-återförsäljare :	
Adress :	
Telefon :	

INLEDNING

Denna bruks- och underhållsanvisning har utformats för att ge dig viktig information och anvisningar som erfordras för att du ska kunna använda maskinen på ett säkert och effektivt sätt. Läs bruksanvisningen innan du använder maskinen, för att bekanta dig med rutiner och anvisningar för användning, kontroll och underhåll. Tänk på att underlåtenhet att respektera säkerhetsföreskrifterna i manualen eller tillämpningen av förfaranden som inte föreskrivs här kan orsaka allvarliga olyckor.

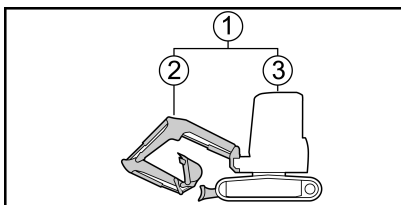
⚠ FARA

Felaktig användning av maskinen riskerar att medföra allvarlig eller dödlig personskada. Personal som berörs av användning eller underhåll av maskinen ska bekanta sig med denna bruksanvisning innan någon åtgärd utförs.

- Starta inte maskinen innan du bekantat dig med innehållet i denna bruksanvisning.
- Personal med ansvar för användning av maskinen ska hålla denna bruksanvisning lätt tillgänglig och regelbundet studera den.
- Beställ omedelbart ett nytt exemplar från återförsäljaren om denna bruksanvisning kommer bort eller skadas.
- Glöm inte att lämna över manualen när någon annan ska använda maskinen.
- YANMAR erbjuder sina kunder produkter som respekterar de bestämmelser och branschnormer som gäller i det aktuella landet. Använder du en YANMAR-maskin som du köpt av utländsk person eller av utländskt företag ska du vara medveten om att vissa säkerhetsanordningar kan saknas på maskinen. Samråd med din återförsäljare för att ta reda på om din maskin respekterar bestämmelser och branschnormer i ditt land.
- Vissa uppgifter om maskinen kan skilja sig från dem som beskrivs i manualen på grund av att konstruktion och prestanda har förbättrats. Tveka inte att samråda med din återförsäljare om du är osäker på något i bruksanvisningen.
- Viktiga säkerhetsanvisningar finns i denna bruksanvisning i delarna:
 - 📖 **1 Grundläggande föreskrifter, sida 75**
 - 📖 **2 Säkerhetsinstruktioner för användningen, sida 80**

Läs dessa sidor och iaktta säkerhetsinstruktionerna innan du startar maskinen.

- I denna bruksanvisning betecknas de viktigaste delarna av produkten på följande sätt :



- (1) **Maskin** = produkten i sin helhet
- (2) **Utrustning** = del som omfattar armen, bommen, skopan eller något annat tillbehör
- (3) **Basmaskin** = del som omfattar den övre strukturen och underchassiet

SÄKERHETSMÄRKNINGAR

Följande symboler används i denna bruksanvisning för att ange hur allvarlig risk man kan löpa om man inte respekterar varningar rörande produkten :

⚠ FARA Omedelbart farlig situation som kan orsaka dödsfall eller allvarliga personskador.

⚠ VARNING Situation som kan vara farlig och orsaka dödsfall eller allvarliga personskador.

⚠ VARNING Situation som kan vara farlig och orsaka lätta eller medelsvåra personskador.

⚠ VIKTIGT Upplysningar eller instruktioner som ska följas för att garantera säker drift och underhåll av maskinen.

⚠ VARNING

Operatör för denna maskin ska vara behörig och ha utbildats i att använda den.

⚠ VARNING

Försök aldrig köra eller reparera maskinen om du inte läst och förstått alla tillämpliga varningar och anvisningar för användare som finns i denna bruksanvisning och på den säkerhetsmärkning som finns på maskinen. Underlåtelse att respektera säkerhetsföreskrifterna kan medföra personskada.

⚠ VARNING

Ändra aldrig motorns eller maskinens konstruktion.

Ta aldrig bort eller deaktivera skydd eller säkerhetsanordningar på maskinen.

En icke godkänd ändring av konstruktionen eller användning av icke godkända tillbehör kan orsaka kroppsskador.

I den mån sådan åtgärd utgör uttrycklig överträdelse av villkoren i Yanmars produktgaranti upphör dessutom garantin att gälla.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

A	Beskrivning och avbildning av maskinen	1
1	Avsedd användning och bestämmelser	3
1.1	Användningsområden	3
1.2	Garanti	3
1.3	Användarlicens	3
1.4	Lyft	3
2	Märkningsskyltar	4
2.1	Märkning med maskinens serienummer	4
2.2	Märkning med motorns serienummer	4
2.3	Beställning av reservdelar och begäran om åtgärder	5
3	Varningsdekalerna	6
3.1	Varningsdekalerens placering	7
3.2	Förklaring till varningsdekaler	9
4	Beteckningar för viktigare delar	13
4.1	Allmän överblick över maskinen	13
4.2	Reglage och brytare	14
5	Beskrivning av förarplatsen	15
5.1	Kontrollskärm	15
5.1.1	Kontrolllampor	15
5.1.2	Klocka	17
5.1.3	Timräknare	17
5.1.4	Dieselmätare	17
5.1.5	Temperaturmätare för kylvätska	18
5.1.6	Navigeringsknappar	18
5.1.7	Ikoner och felinformation	19
5.2	Brytare	21
5.2.1	Startnyckel	22
5.2.2	Strömbrytare för strålkastare	22
5.2.3	Signalhorn	23
5.2.4	Strömbrytare för vindrutetorkare och spolare	23
5.2.5	Strömbrytare för ventilationen	23
5.2.6	Reglage för motorvarv	24
5.2.7	Brytare för tomgång	24
5.2.8	Brytare för ekoläge	24
5.2.9	Avstängningsströmbrytare	24
5.2.10	Brytare 2:a hastighet	25
5.2.11	Strömbrytare för innerbelysning	25
5.3	Möverspakar och pedaler	26
5.3.1	Låsspak	27
5.3.2	Höger manöverspak	27
5.3.3	Reglage hydraulkrets 3 (P.T.O. 1)	28
5.3.4	Vänster manöverspak	28
5.3.5	Spakar och pedaler för körning	29
5.3.6	Spak för blad	31
5.3.7	Pedalskydd	31
5.3.8	Pedal för vridning av bommen	31
5.4	Matningsutgång	32
5.5	Förarstol	32
5.6	Huv för sätesstöd	33
5.7	Kameraskärm	34

5.8	Plats för verktyg och bruksanvisning	35
5.8.1	Verktygsväska	35
5.8.2	Bruksanvisning	35
5.9	Säkringar	35
5.9.1	Säkringsboxen	36
5.10	Hytt	38
5.10.1	Hyttens sidodörr	39
5.10.2	Övre vindruta	40
5.10.3	Nedre vindruta	41
5.10.4	Höger sidoruta	42
5.11	Strålkastare	42
6	Luftkonditioneringens funktion	43
7	Huvar	45
7.1	Motorhuv	45
7.2	Huv B	46
7.3	Huv R	47
7.4	Bakre huv	48
8	Användning av den elektriska bränslepåfyllningspumpen	49
9	Uppvärmningsventil	50
10	Tillval	51
10.1	Lång arm	51
10.2	Halvkrets	51
10.3	Kraftuttagslinje 1	52
10.4	Kraftuttagslinje 2	54
10.5	Säkring	55
10.6	Dokuenthållare	55
10.7	Extra motvikt	55
10.8	Lyftning kit	56
10.8.1	Lyftring	57
10.8.2	Säkerhetsspärrar	57
10.8.3	Överströmsbrytare	57
10.8.4	Tabell med lastförmågan	58
10.9	Körlarm	58
10.10	Skyddsgaller, FOPS 2, för rivningsarbete	58
10.11	Arbetsbelysning	59
10.12	Inkopplingsbart varningsljus och bakre LED-strålkastare	59
10.13	System för maskinparksadministration	60
10.14	Förbättrad filtrering av bränsle	61
10.15	Biologisk olja	61
10.16	Radio	61
10.17	Luftkonditionering	61
10.18	Snabbfäste	62
10.19	Hydraulisk krets med konstant tryck	63
10.20	Mekaniskt snabbfäste	64
10.20.1	Mekaniskt snabbfäste RETROMATIC MORIN	65
10.20.2	Mekaniskt snabbfäste CSERI	67
10.21	Hydrauliskt snabbfäste CSERI	68
10.21.1	Demontering av tillbehöret	70
10.21.2	Montering av tillbehöret	71
B	Funktionsanvisningar	73
1	Grundläggande föreskrifter	75
1.1	Följ säkerhetsföreskrifterna på din arbetsplats	75
1.2	Montera säkerhetsanordningarna	75

1.3	Bär lämplig klädsel och skyddsutrustning	75
1.4	Kör inte när du är alkoholpåverkad, droger eller mediciner.....	76
1.5	Se till att det finns god luftväxling om du arbetar i ett slutet utrymme.....	76
1.6	Var noga med att skydda växter från utsläpp av varm luft och avgaser.....	76
1.7	Håll bränsle och olja borta från gnistkällor	77
1.8	Undvik att ta av lock vid höga temperaturer.....	77
1.9	Undvik krosskada på grund av tillbehören.....	77
1.10	Se till att det finns en brandsläckare och en första hjälpen-väska	78
1.11	Låt bli att göra ändringar utan tillstånd	78
1.12	Säkerhetsföreskrifter för tillvalsdelar och -verktyg	78
1.13	Varning avseende hyttens fönster.....	79
1.14	Nödutgång från hytten	79
1.15	Luftkonditioneringssystem	79
2	Säkerhetsinstruktioner för användningen	80
2.1	Försiktighetsåtgärder före start av motorn	80
2.1.1	Se till att din arbetsplats är säker.....	80
2.1.2	Håll maskinen ren.....	81
2.1.3	Kontrollera säkerhetsstrukturen	82
2.1.4	Kontrollera bladets läge.....	82
2.1.5	I och urstigning.....	83
2.1.6	Spänn fast säkerhetsbältet och ställ in backspegeln (speglarna)	83
2.2	Försiktighetsåtgärder vid förflyttning	84
2.2.1	Maskinens farozon.....	84
2.2.2	Förflyttning och tillbehör	84
2.2.3	Körning med maskinen i en sluttning	85
2.3	Säkerhetsinstruktioner för arbetet.....	86
2.3.1	Försiktighetsåtgärder vid användning av utrustningen.....	86
2.3.2	Ffarliga arbeten.....	87
2.3.3	Arbete i närheten av elledningar	88
2.3.4	Arbete i närheten av hinder.....	88
2.3.5	Nödstopp och säkerhetsläge för maskinen.....	89
2.3.6	Arbete i sluttning.....	89
2.3.7	Arbete i snö	89
2.3.8	Arbete på instabil mark	90
2.3.9	Arbete i översvämmat område	90
2.3.10	Arbete i lera	91
2.3.11	Arbete vid begränsade siktförhållanden	91
2.4	Säkerhet vid parkering.....	92
2.5	Säkerhetsanvisningar för tillbehör	93
2.6	Försiktighetsåtgärder vid användning av tillval.....	94
2.7	Försiktighetsåtgärder med batteriet	95
3	Försiktighetsåtgärder för motorn	96
4	Kontroller före start av maskinen	97
4.1	Övergripande okulärbesiktning.....	97
4.2	Kontroll och påfyllning av kylarvätska	99
4.3	Kontroll och påfyllning av motorolja.....	100
4.4	Kontroll av bränslenivån och påfyllning av bränsle.....	101
4.5	Kontroll och påfyllning av hydraulolja.....	102
5	Kontroller efter start.....	104
6	Kontroller efter användning.....	106

7	Gränssnitt på LCD-skärmen	107
7.1	Visning av funktionerna	107
7.2	Användargränssnitt	108
7.3	Servicegränssnitt	108
7.4	Gränssnitt för användning av maskinen	110
7.5	Parametreringsgränssnitt	110
8	Användning av maskinen vid kallt väder	111
8.1	Förberedelser för användning vid kyla	111
8.2	Start vid kyla	111
8.3	Säkerhetsinstruktioner efter användningen	112
8.4	Vid slutet av den kalla årstiden	112
9	Drivband av gummi	113
9.1	Korrekt användning av larvband av gummi	113
9.2	Jämförelse larvband av gummi / larvband av stål	113
9.3	Garanti för larvband av gummi	113
9.4	Försiktighetsåtgärder för larvband av gummi	114
9.5	Underhåll av banden	115
9.6	Byte av band	115
10	Manövrering av skopan	116
10.1	Maskinens stabilitet vid användning med skopa eller tillbehör	116
10.2	Kompatibla tillbehör	118
10.3	Funktion bakåtvänd skopa	120
10.4	Grävning av diken	120
10.5	Lastning	120
11	Hantera redskapen	121
11.1	Hammare SOCOMEC	121
12	Byta redskap med direkt koppling	123
12.1	Demontering av tillbehöret	123
12.2	Montering av tillbehöret	124
12.2.1	Lastskopa	125
13	Lastens lyft	126
14	Användning av 3:e hydraulkretsen	127
14.1	Beskrivning	127
14.1.1	Väljare för krets 3	127
14.2	Montering av tillbehöret	128
14.3	Försiktighetsåtgärder vid användning av tillvalet	128
15	Transport av maskinen	129
15.1	Lastning / avlasning av maskinen	129
15.1.1	Försiktighetsåtgärder vid lastning/avlastning av maskinen	129
15.1.2	Tillvägagångssätt	130
15.2	Säkring av maskinen på lastbilen	130
15.3	Stuvning av maskinen	131
15.4	Lastsäkring av maskinen	133
16	Felsökning	134
16.1	Företeelser som inte utgör fel	134
16.2	Felsökning	134
16.2.1	Motor	135
16.2.2	Elektrisk utrustning	136
16.2.3	Maskinens struktur	137
17	Om batteriet är urladdat	138
17.1	Säkerhetsanvisningar för anslutning och fränkoppling av startkablar	138
17.2	Anslutning av startkablar	138

17.3	Start av motorn.....	139
17.4	Frånkoppling av startkablarna	139
17.5	Laddning av batteriet.....	140
18	Bogsering av maskinen.....	141
C	Regelbundet underhåll	143
1	Återkommande inspektioner och underhåll.....	145
2	Säkerhetsinstruktioner för underhållet.....	147
2.1	Åtgärder före underhållsarbeten.....	147
2.1.1	Gör hydraulsystemet helt trycklöst	147
2.1.2	Sätt upp en varningsskylt	147
2.1.3	Spärra av arbetsområdet.....	148
2.1.4	Håll maskinen ren.....	148
2.2	Säkerhetsåtgärder under underhållsarbetet	149
2.2.1	Olja och fett.....	149
2.2.2	Verktyg	149
2.2.3	Delar	149
2.2.4	Demontering av tillbehöret	150
2.2.5	Arbete under maskinen.....	150
2.2.6	Belysning.....	150
2.2.7	Batteri.....	150
2.2.8	Slangar.....	151
2.2.9	Kylarfläkt	151
2.2.10	Svetsning	151
2.2.11	Avfallshantering	151
3	Rekommenderade fetter och vätskor.....	152
4	Första servicetillfällena	153
4.1	Efter de 50 första drifttimmarna.....	153
5	Lista över regelbundna kontroller och underhåll.....	154
6	Underhåll som utförs av operatören.....	157
6.1	Dagligt underhåll	157
6.1.1	Kontroll före användning av maskinen	157
6.1.2	Kontroller efter användning av maskinen	157
6.1.3	Kontroll av reglagen.....	157
6.1.4	Kontroll av sätet.....	157
6.1.5	Smörjpunkter	158
6.1.6	Rengöring av avskiljaren.....	159
6.1.7	Tömning av bränsletanken.....	160
6.1.8	Kontroll av hydraulslangarna.....	160
6.1.9	Synkontroll av bränsleslangarna.....	160
6.2	Underhåll var 50:e timme	161
6.2.1	Smörjning av drev och kuggkrans för vridning.....	161
6.3	Underhåll var 14:e dag	161
6.3.1	Kontroll av klimatanläggningen/värmen.....	161
6.4	Icke-periodiskt underhåll.....	162
6.4.1	Byte av säkringar.....	162
6.4.2	Fylla på med spolarvätska	162
6.4.3	Byte av vindrutetorkare	162
6.4.4	Kontrollera redskapets skick	162
6.5	Underhåll av larvband av gummi	163
6.5.1	Kontroll av larvbandens skick.....	163
6.5.2	Byte av band	164
6.5.3	Kontroll av spänningen.....	165
6.5.4	Öka spänningen	166

6.5.5	Minska spänningen	167
6.6	Underhåll av stålband.....	168
6.6.1	Kontroll av larvbandens skick.....	168
6.6.2	Byte av band.....	168
6.6.3	Kontroll av spänningen.....	168
6.6.4	Öka spänningen	169
6.6.5	Minska spänningen	170
7	Underhåll som utförs av återförsäljaren	171
D	Konservering och lagring	173
1	Konservering av maskinen	175
2	Uppställning.....	176
3	Återställande till driftsskick.....	177
E	Tekniska data	179
1	Specifikationer	181
2	Arbetsmått.....	182
3	Buller som avges från maskinen.....	183
4	Vibrationer från maskinen.....	184
F	Lyftkapacitet	185
1	Lyft SV60-A.....	186
2	Lyft SV60-A, med motvikt.....	187
	Bilagor.....	189
A	Lista över felkoder som visas på kontrollskärmen	190
B	Kopieringsunderlag för kontrollblanketter	192
C	Anteckningar	196
D	Surringsdatablad.....	197
	Index.....	199

A Beskrivning och avbildning av maskinen

KAPITEL SOM OMFATTAS AV DENNA DEL:

- 1 AVSEDD ANVÄNDNING OCH BESTÄMMELSER
- 2 MÄRKNINGSSKYLTAR
- 3 VARNINGSDEKALER
- 4 BETECKNINGAR FÖR VIKTIGARE DELAR
- 5 BESKRIVNING AV FÖRARPLATSEN
- 6 LUFTKONDITIONERINGENS FUNKTION
- 7 HUVAR
- 8 ANVÄNDNING AV DEN ELEKTRISKA BRÄNSLEPÅFYLLNINGSPUMPEN
- 9 UPPVÄRMNINGSVENTIL
- 10 TILLVAL

1 AVSEDD ANVÄNDNING OCH BESTÄMMELSER

1.1 Användningsområden

Maskinen är avsedd att användas för följande uppgifter :

- schaktning
- markplanering
- skyffling
- grävning av diken och fåror
- lastning
- lyft (tillval)

⚠ VARNING

Maskinen ska inte användas till icke avsedda uppgifter.

⚠ VARNING

Det är förbjudet att transportera eller lyfta personer med maskinen.

1.2 Garanti

Se garantibevis

1.3 Användarlicens

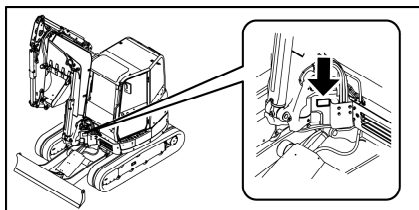
Kontrollera alla tillämpliga tillståndskrav för användning av denna maskin innan den används. Respektera all tillämplig lagstiftning. Kontakta återförsäljaren för alla frågor som rör tillstånd.

1.4 Lyft

- Användning av denna maskin som lyftanordning är för medlemsstat i Europeiska gemenskapen underkastad maskindirektivet 2006/42/EG och lagstiftningen i respektive land för land utanför EG. Företaget YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S. fransä-
ger sig allt ansvar för användning som strider mot föreskrifterna i denna bestämmelser.
- Kontakta YANMAR-återförsäljaren för närmare information om lyftfunktionen.

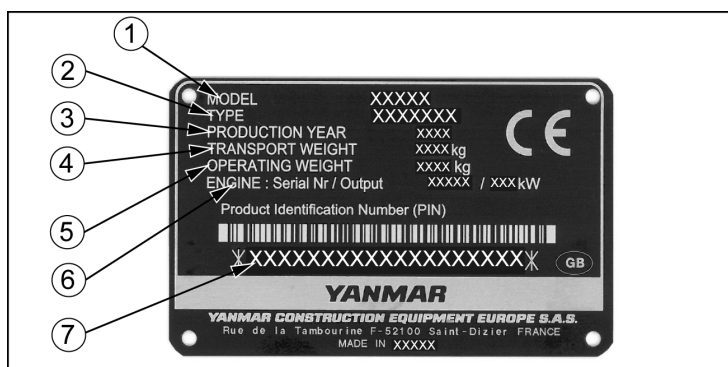
2 MÄRKNINGSSKYLTAR

2.1 Märkning med maskinens serienummer



Maskinens erienummerskylt sitter på det svängbara chassiet, enligt bilden här bredvid.

Ta under inga omständigheter bort denna skylt.



1 = Modellens namn

2 = Typ (Maskinkategori)

3 = Maskinens tillverkningsår

4 = Transportvikt

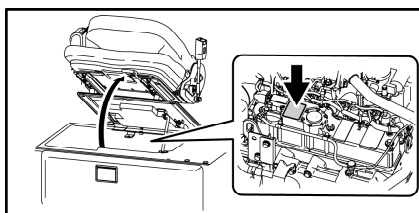
(Maskinvikt utan maskinskötare, försedd med en standardskopa och med stöd för extratankar.)

5 = Maskinens vikt
(med operatör +75 kg)

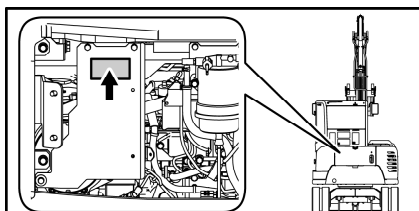
6 = Serienummer och motoreffekt

7 = Maskinens serienummer

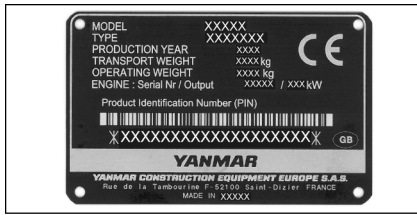
2.2 Märkning med motorns serienummer



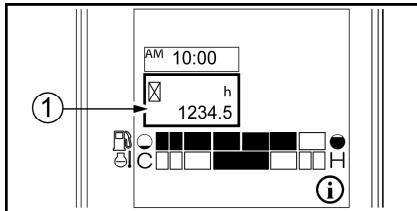
Märkningen med motorns serienummer sitter på undersidan av tippskyddet och även på den dekal som sitter på motorhuvens insida. Ta under inga omständigheter bort denna skylt.



2.3 Beställning av reservdelar och begäran om åtgärder



Vid beställning av reservdelar eller begäran om åtgärd ska återförsäljaren ges uppgift om modellnamn, maskinens och motorns serienummer samt räknarställning för timräknaren.



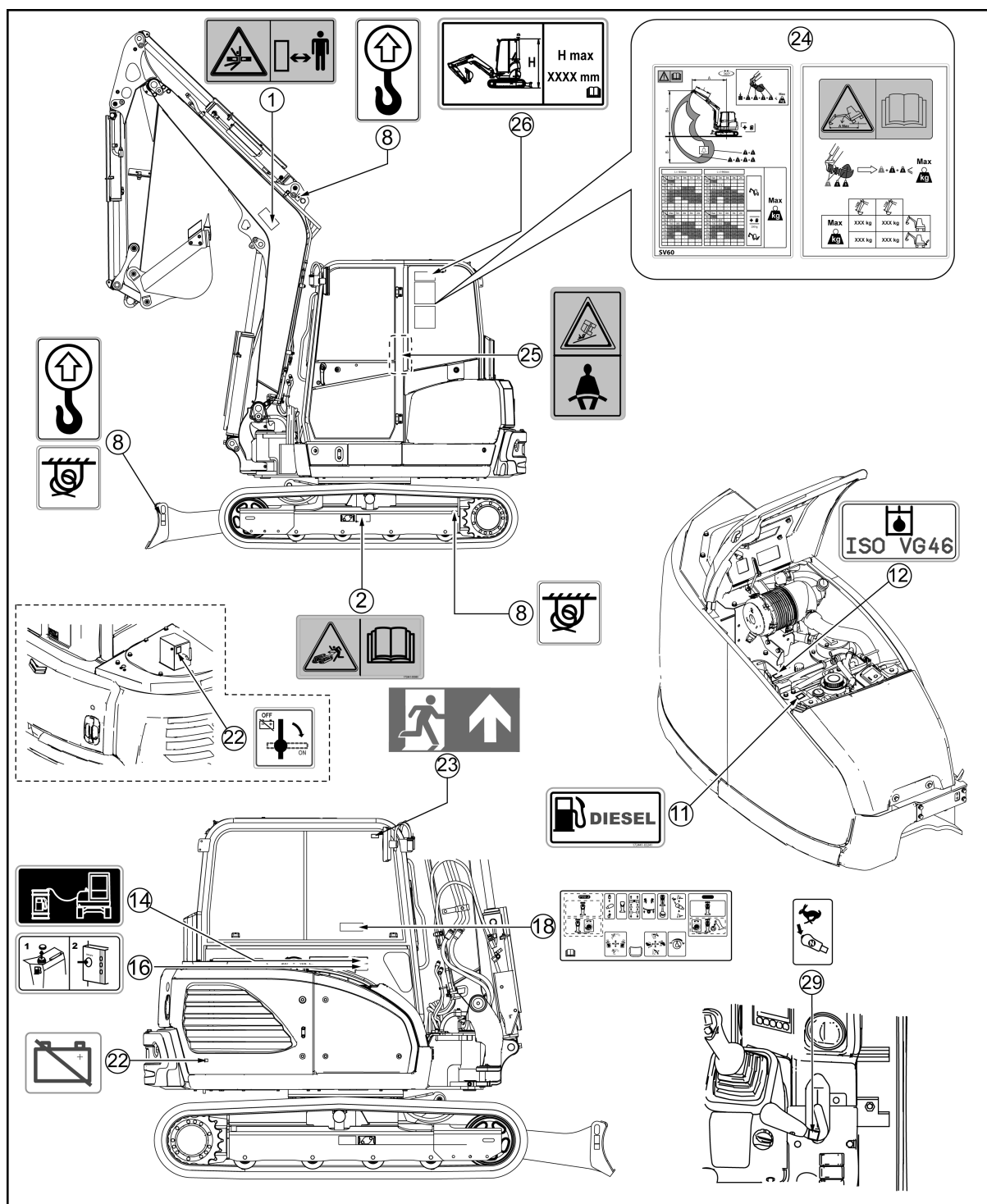
1 = Timräknare

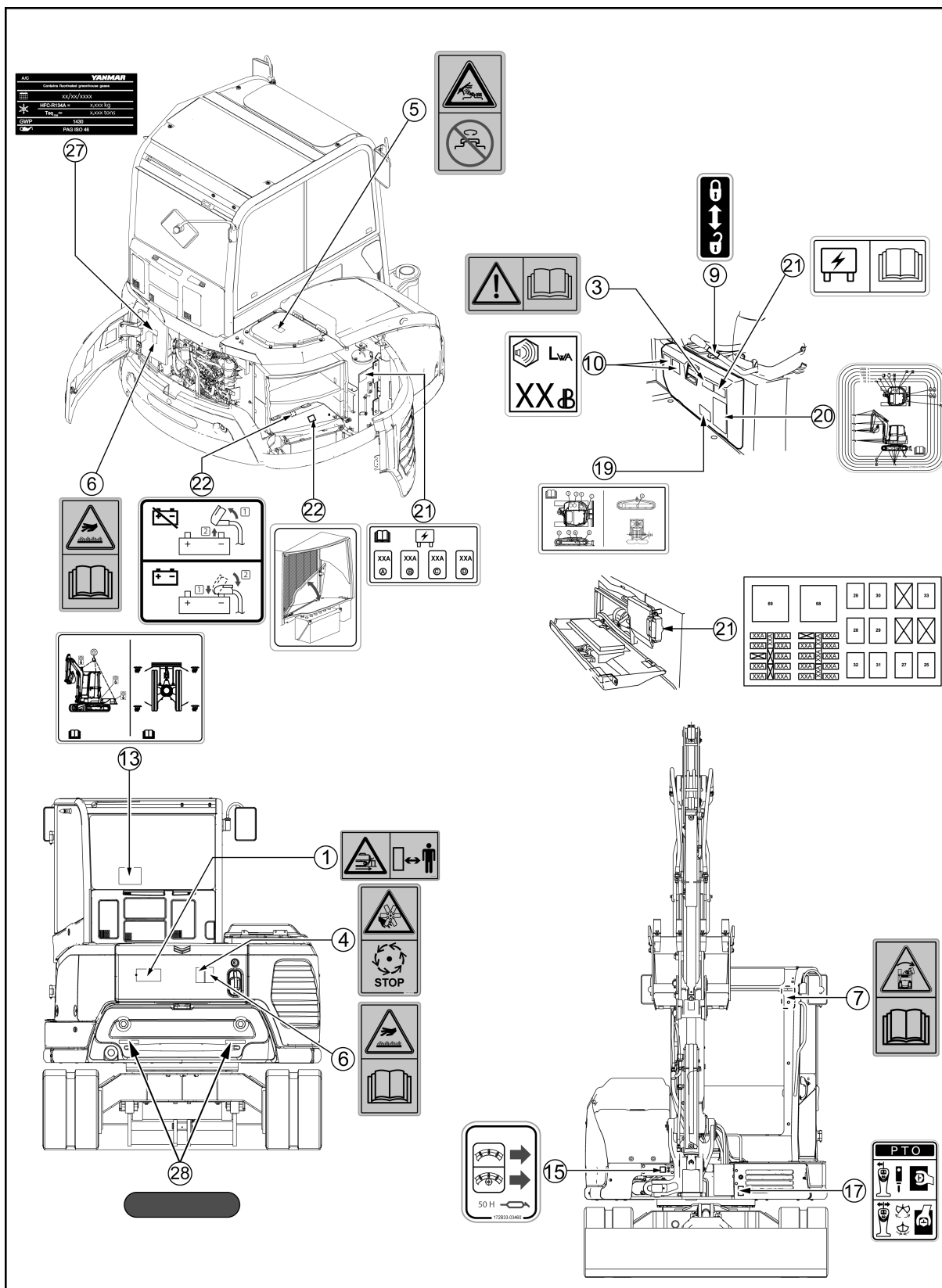
3 VARNINGSDEKALER

- Det finns flera säkerhetsmeddelanden på maskinen. Beskrivning och placering av alla dessa meddelanden finns i detta kapitel. Kontrollera regelbundet att alla skyltar sitter på rätt plats och är läsbara.
- Om en dekal fattas, är skadad eller oläsbar ska den omedelbart ersättas. Om en dekal sitter på en del som byts ska en ny dekal också sättas på den nya delen.
- Kontakta din YANMAR-återförsäljare om du behöver nya dekaler. Delens artikelnummer anges på respektive dekal.

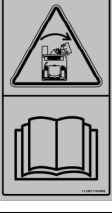
 = Tillval

3.1 Varningsdekalernas placering

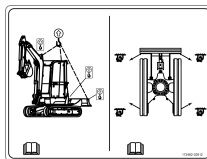
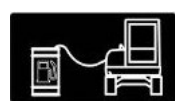
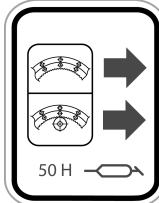
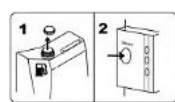


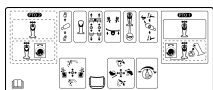
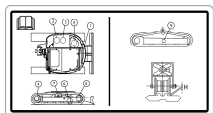
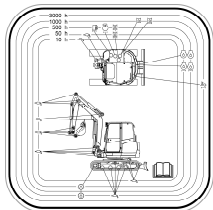
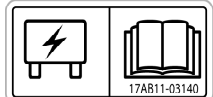
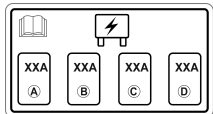
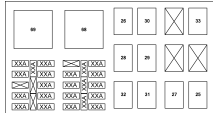
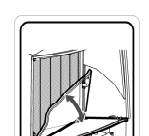
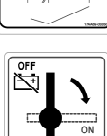


3.2 Förklaring till varningsdekaler

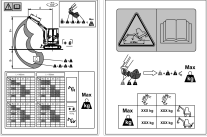
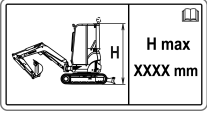
1		Maskinens farozon  2.2 Försiktighetsåtgärder vid förflyttning, sida 84  2.2.1 Maskinens farozon, sida 84  2.2.4 Demontering av tillbehöret, sida 150
2		Produkt under tryck. Läs manualen.  6.5 Underhåll av larvband av gummi, sida 163  6.6 Underhåll av stålband, sida 168
3		Läs manualen.  2 Säkerhetsinstruktioner för användningen, sida 80  2.1.5 I och urstigning, sida 83
4		Ta inte bort skydden medan motorn går.  2.2.9 Kylarfläkt, sida 151
5		Delar under tryck.  1.8 Undvik att ta av lock vid höga temperaturer, sida 77
6		Varma ytor.  4.3 Kontroll och påfyllning av motorolja, sida 100
7		Kollision mellan skopa och maskin.  10.2 Kompatibla tillbehör, sida 118

3 Varningsdekal

8	 	Transport av maskinen  15.3 Stuvning av maskinen, sida 131  15.4 Lastsäkring av maskinen, sida 133
9		 5.3.1 Låsspak, sida 27
10		Uppmätt ljudeffektnivå  3 Buller som avges från maskinen, sida 183
11		 4.4 Kontroll av bränslenivån och påfyllning av bränsle, sida 101
12		Hydraulolja  4.5 Kontroll och påfyllning av hydraulolja, sida 102  3 Rekommenderade fetter och vätskor, sida 152
13		Fastsurning av maskinen  15 Transport av maskinen, sida 129
14		Användning av den elektriska bränslepåfyllningspumpen  8 Användning av den elektriska bränslepåfyllningspumpen, sida 49
15		Fetta in drevet och kuggkransen med en fettspruta i smörjniplarna som är utmärkta med pilar på bilden här bredvid.  6.2.1 Smörjning av drev och kuggkrans för vridning, sida 161
16		Användning av den elektriska bränslepåfyllningspumpen  8 Användning av den elektriska bränslepåfyllningspumpen, sida 49
17		Väljare för krets 3  14.1.1 Väljare för krets 3, sida 127

18		Detta klistermärke beskriver hanteringen av maskinens kontroller och deras placering i förhållande till förarsätet.  5.3 Möverspakar och pedaler, sida 26
19		Påfyllningsöppningar för de olika tankarna i maskinen samt bandspänningen.  3 Rekommenderade fetter och vätskor, sida 152  6.5 Underhåll av larvband av gummi, sida 163  6.6 Underhåll av stålband, sida 168
20		Servicepunkter vid regelbunden service av maskinen (smörjning, filter...)  1 Återkommande inspektioner och underhåll, sida 145  6.1.5 Smörjpunkter, sida 158
21	  	Säkringsboxen  5.9 Säkringar, sida 35
22	   	Säkring: Den brytaren bryter strömmen direkt vid batteriet.  10.5 Säkring, sida 55
23		Nödutgång från hytten  1.14 Nödutgång från hytten, sida 79

3 Varningsdekal

24		Maximal massa vid användning med skopa eller tillbehör garanterar att maskinen är stabil vid dynamisk användning. Den motsvarar den maximalt tillåtna massan vid änden av armen utan tillbehör.  10.1 Maskinens stabilitet vid användning med skopa eller tillbehör, sida 116
25		Sätt alltid på säkerhetsbältet och justera det innan du startar maskinen.  2.1.6 Spänn fast säkerhetsbältet och ställ in backspegeln (speglarna), sida 83
26		Innan du börjar transportera maskinen, kontrollera lastens totala höjd.  15.3 Stuvning av maskinen, sida 131
27		Luftkonditioneringssystemet innehåller fluorerade växthusgaser.  1.15 Luftkonditioneringssystem, sida 79
28		Reflexremсор gör maskinen synligare i mörker.
29		För att lägga i andra växeln, tryck på strömbrytaren på spaken för att manövrera bladet. Indikatorlampan för den andra växeln tänds på LCD-skärmen.  5.2.10 Brytare 2:a hastighet, sida 25

4 BETECKNINGAR FÖR VIKTIGARE DELAR

4.1 Allmän överblick över masinen

A = Höger

B = Vänster

C = Fram

D = Bak

1 = Blad

2 = Bomkolv

3 = Skopa

4 = Skopans axel

5 = Skopans vevstake

6 = Arm

7 = Skopkolv

8 = Armkolv

9 = Bomstrålkastare

10 = Bom

11 = Hytt

12 = Drivhjul

13 = Stödrulle

14 = Kedjerulle

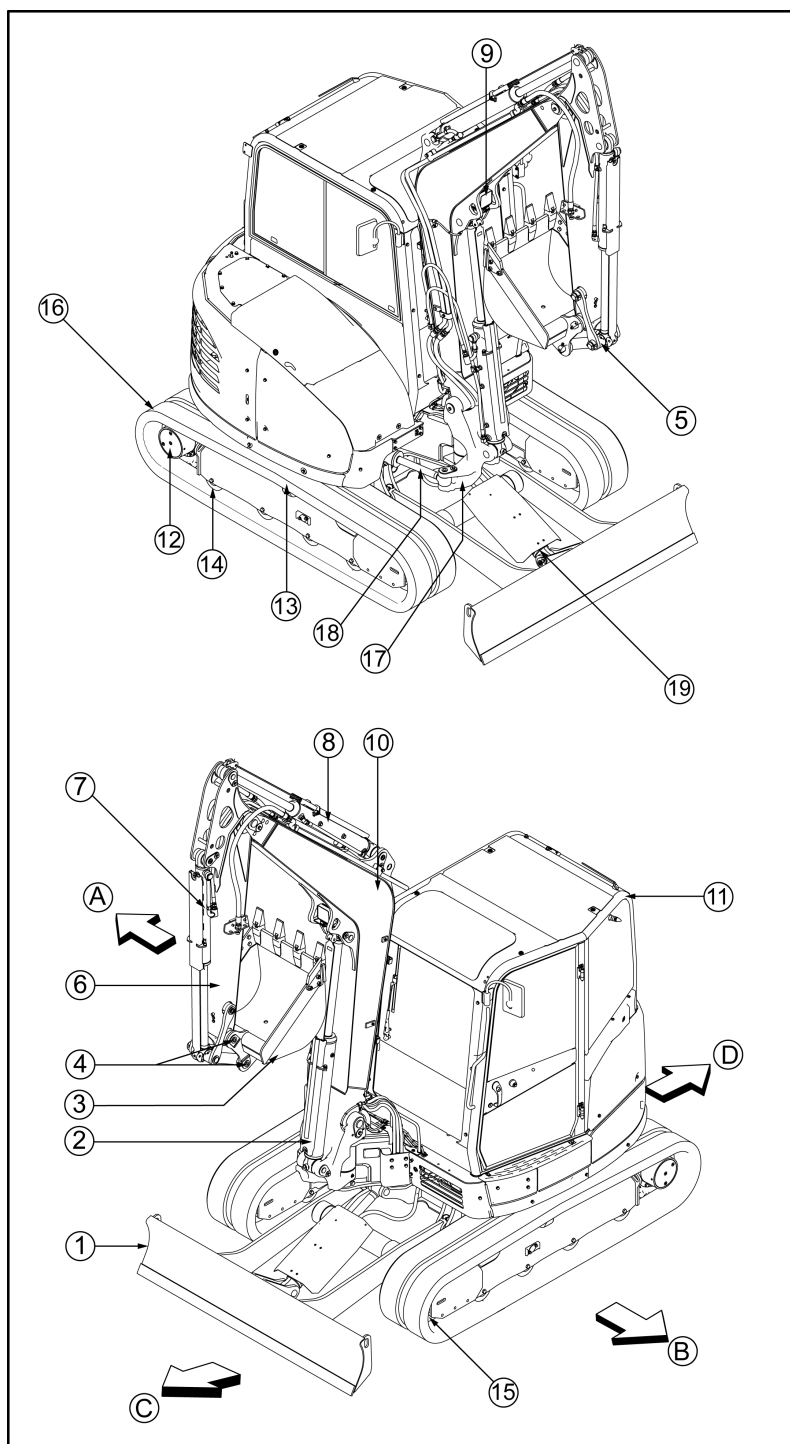
15 = Löst hjul

16 = Drivband

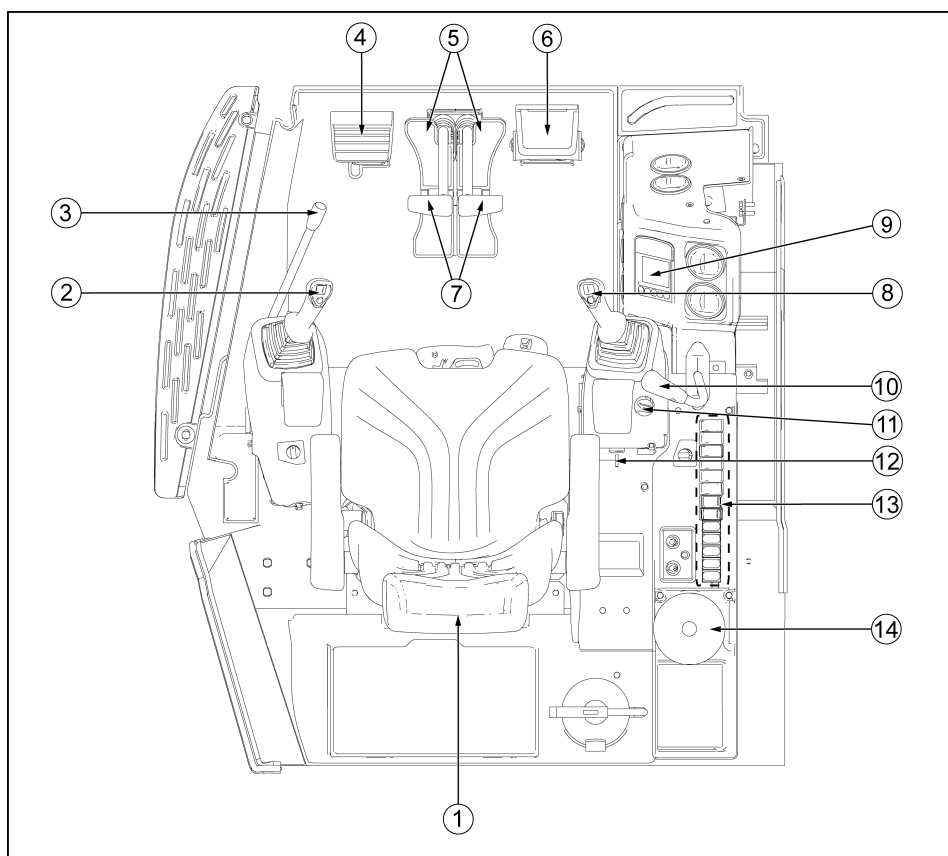
17 = Bomfot

18 = Kolv för vridning av bommen

19 = Bladkolv



4.2 Reglage och brytare



1 = Förrastol

2 = Vänster manöverspak

3 = Låsspak

4 = Fotstöd

5 = Körpedaler

6 = Pedal för vridning av bommen

7 = Körspakar

8 = Höger manöverspak

9 = Kontrollskärm

10 = Spak för blad

11 = Motorvarskontroll

12 = Startnyckel

13 = Brytare

14 = Mugghållare

5 BESKRIVNING AV FÖRARPLATSEN

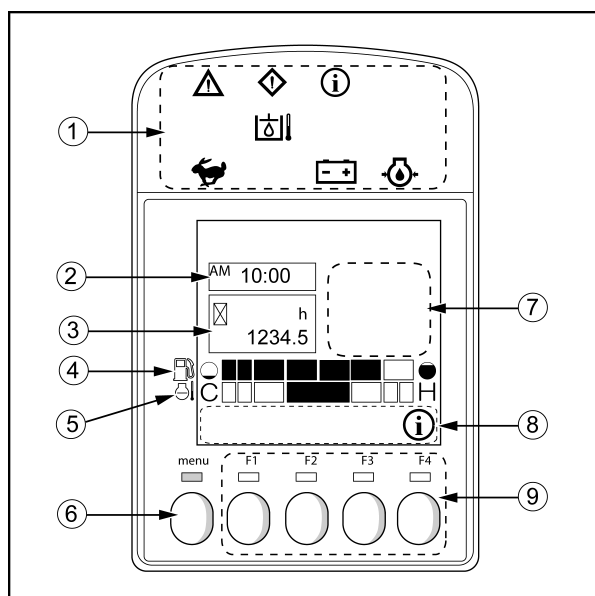
Detta avsnitt beskriver de olika styranordningarna som behövs för att använda maskinen. För att kunna arbeta säkert och bekvämt med maskinen måste du till fullo förstå hur dessa reglage hanteras och används.

5.1 Kontrollskärm

- När startnyckeln är i läge ON, tänds kontrolllamporna och larmet ljuder. Om en av indikatorlamporna inte tänds innebär det att den är trasig eller att dess sensor är felaktig.
- Alla kontrolllampor slocknar när motorn har startat. Vid ett fel under starten tänds en kontrollampa och larmet ljuder.

VARNING

Avbryt arbetet omedelbart, lokalisera problemet och reparera om en kontrollampa tänds och en larmsignal hörs under drift.



- 1 = Kontrolllampor
- 2 = Klocka
- 3 = Timräknare
- 4 = Dieselmätare
- 5 = Temperaturmätare för kylvätska
- 6 = Byte av meny
- 7 = Ikoner och felinformation
- 8 = Visning av funktionerna
- 9 = Tangent F1 till F4

För kontrollpanelens avancerade funktioner:

 7 Gränssnitt på LCD-skärmen, sida 107

5.1.1 Kontrolllampor

 Varningslampa	 Varningslampa	 Informationslampa	
	 Mätare för hydrauloljetemperatur		
 Ökad hastighet		 Varningslampa för batteriets laddning	 Varningslampa för motoroljetryck

a. Varningslampa



Om varningslampan blinkar och larmet ljuder kontinuerligt, upphör omedelbart med att använda maskinen. När maskinen har stoppats, kontrollera vad som är fel och vidta nödvändiga åtgärder.

b. Varningslampa



Om varningslampan blinkar och larmet ljuder intermittent, måste maskinen stoppas snarast möjligt. När maskinen har stoppats, vidta nödvändiga åtgärder.

c. Informationslampa



Informationssymbolen blinkar för att indikera att det är dags för service. Tryck på F4 för att se detaljer.

d. Mätare för hydrauloljetemperatur



Denna indikering tänds endast vid start och det har ingen funktion för den här maskinen.

e. Visar överföringshastighet



Ökad hastighet

Visas om 2:ans växel är ilagd.

f. Varningslampa för batteriets laddning



- Är inte batteriet ordentligt laddat tänds varningslampan.
- Kontrollera i så fall batteriets laddningskrets.
- Kontakta återförsäljaren om du upptäcker fel.

g. Varningslampa för motoroljetryck

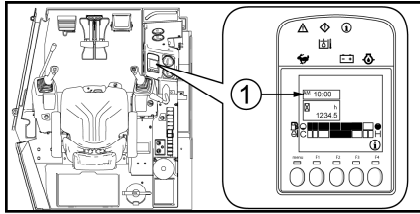


Om oljetrycket är onormalt tänds varningslampan och signalhornet ljuder. I detta fall, stäng av motorn



16.2.1 Motor, sida 135

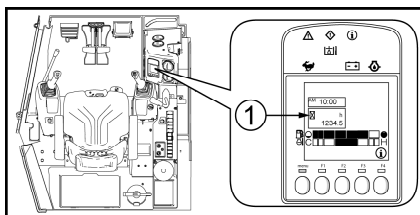
5.1.2 Klocka



1 = Klocka

- Klockan visar aktuell tid.
- Tiden kan visas i formatet "12 timmar" (FM/EM) eller "24 timmar".

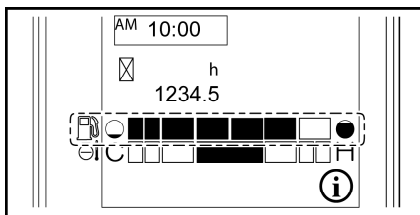
5.1.3 Timräknare



1 = Timräknare

- Timräknaren anger det sammanlagda antal timmar maskinen har varit i drift.
- Timräknarens visning hjälper dig att fastställa intervall mellan underhållstillfällen.
- När startnyckeln är i läge ON registrerar tidmätaren oavbrutet tiden, även om maskinen inte är i användning.
- Timräknaren registrerar 1 per timme, utan att motorns varvtal beaktas.
- Decimalsiffran längst till höger registrerar 1 för 1/10 timme (6 minuter).

5.1.4 Dieselmätare



● = full

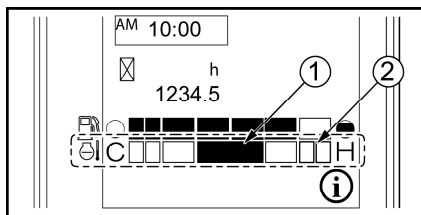
○ = tom

- Dieselmätaren fungerar när tändningsnyckeln står i läge ON och anger dieselnivån i tanken.
- När bränslemätaren når de två nivåmärkena vid symbolen "tom" (fyrekanterna längst till vänster), fyll på så snabbt som möjligt.

Obs

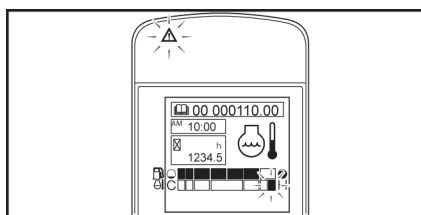
Mätarens visning påverkas av maskinens lutning.

5.1.5 Temperaturmätare för kylvätska



C = kall

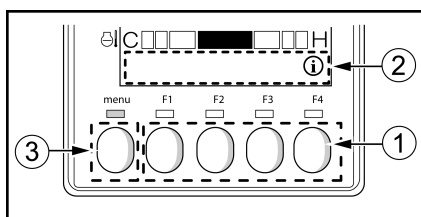
H = varm



- Il visar motorns kylvätsketemperatur. Den normala temperaturen ligger i närheten av zon (1) vid normal drift.
- Om temperaturen stiger till gränsen (2) under driften, ställ motorn på tomgång och vänta tills temperaturen sjunker till det normala.
- Fyll på kylvätska när motorn är kall enligt förfarandet som beskrivs i kapitlet

 **4.2 Kontroll och påfyllning av kylarvätska, sida 99**

5.1.6 Navigeringsknappar



1 = Tangent F1 till F4

2 = Visning av funktionerna

3 = Byte av meny

Tangent F1 till F4

- Använd dessa knappar för att aktivera motsvarande ikoner som visas på panelen.

 **7.1 Visning av funktionerna, sida 107**

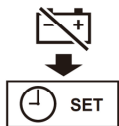
Byte av meny

- Tryck på knappen "Byte av meny" för att komma till huvudmenyn.

 **7 Gränssnitt på LCD-skärmen, sida 107**

5.1.7 Ikoner och felinformation

Visar inställt datum och tid



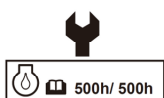
- Tid och datum måste ställas in från skärmen inställningar.

Obs

Om maskinens batteri tas ur, nollställs parametrarna för datum och tid

 **7 Gränssnitt på LCD-skärmen, sida 107**

Serviceutlåtande



- Den här ikonen visar, baserat på antalet drifttimmar, tiden då det är dags för service. Nödvändig service måste utföras i enlighet med underhållsavsnittet i denna manual.

- När service har utförts måste servicetiden nollställas från servicegränssnittet.

 **1 Återkommande inspektioner och underhåll, sida 145**

Varningslampa för motoroljetryck



- Om oljetrycket är onormalt tänds varningslampan och signalhornet ljuder. I detta fall, stäng av motorn

 **16.2.1 Motor, sida 135**

Varningslampa för batteriets laddning



- Är inte batteriet ordentligt laddat tänds varningslampan.
- Kontrollera i så fall batteriets laddningskrets.
- Kontakta återförsäljaren om du upptäcker fel.

Varningslampan för vattentemperatur



- När tändningsnyckeln ställs i läge ON tänds kontrollampan och slocknar efter några sekunder.

- Om temperaturen blir onormalt hög under drift tänds kontrollampan och larmet ljuder, för att signalera att motorn är överhettad.

1. Låt motorn gå på tomgång ett ögonblick och stäng sedan av den.
2. Fyll på kylvätska när motorn är kall enligt förfarandet som beskrivs i kapitlet



4.2 Kontroll och påfyllning av kylarvätska, sida 99

Ikon för avstängd motor



- Om denna ikon visas på kontrollskärmen omväxlande med en annan ikon, stoppa omedelbart motorn.

Vidta nödvändiga åtgärder.

Felikon



- Denna ikon indikerar ett annat fel än de som beskrivs ovan.
- Se felkodslistan för att identifiera problemet och kontakta återförsäljaren.

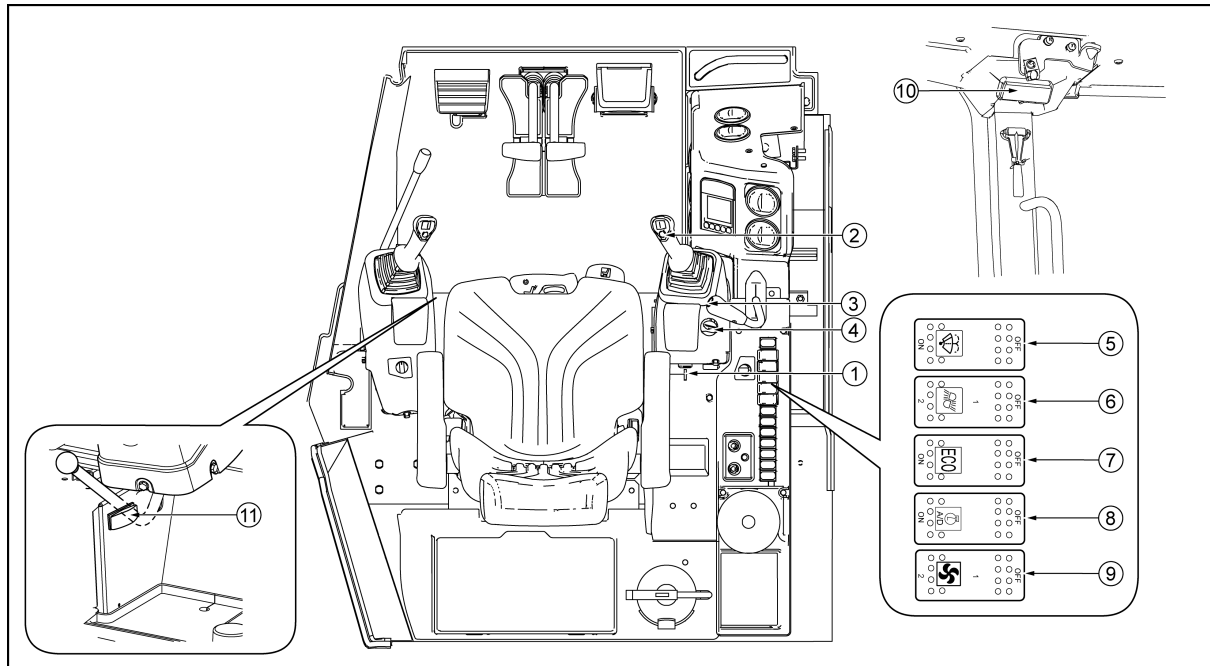
Andra fel

- Vid andra fel på maskinen än de som redan beskrivits, om varningslampan blinkar och ikonen STOP visas på kontrollskärmen tillsammans med en felkod, stoppa maskinen omedelbart och kontakta din återförsäljare.



A Lista över felkoder som visas på kontrollskärmen, sida 190

5.2 Brytare



1 = Startnyckel

2 = Signalhorn

3 = Brytare 2:a hastighet

4 = Reglage för motorvarv

5 = Strömbrytare för vindrutetorkare och spolare

6 = Strömbrytare för strålkastare

7 = Brytare för ekoläge

8 = Brytare för tomgång

9 = Strömbrytare för ventilationen

10 = Strömbrytare för innerbelysning

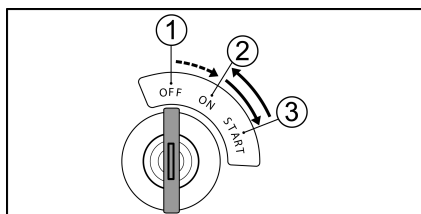
11 = Avstängningsströmbrytare

5.2.1 Startnyckel

⚠ VIKTIGT

Maskinen är utrustad med ett elektriskt säkerhetssystem. Om låsspakarna inte står i säkerhetsläge går motorn inte att starta.

- Använd detta reglage för att starta och stoppa motorn.



1 = OFF

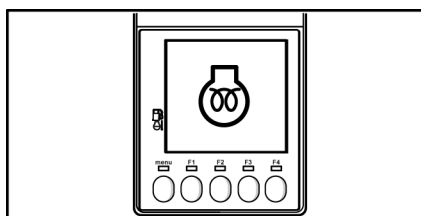
2 = ON

3 = START

Läge OFF = stopp

Vrid nyckeln till OFF för att stoppa motorn och bryt elkretsen.

Läge ON = drift



Vrid nyckeln till ON för att öppna matningskretsen och laddningskretsen. Nyckeln ska vara i detta läge medan motorn är i gång.

När startbrytaren står i ON-läge och förvärmningssymbolen finns på kontrollskärmen, ska du låta nyckeln stå på ON tills symbolen inte visas längre.

Läge START = start

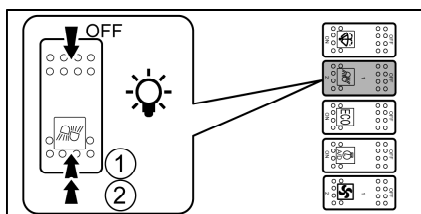
Vrid nyckeln till START för att starta motorn. Släpp nyckeln när motorn startat, den återgår av sig själv till ON.

⚠ VARNING

För att skydda startmotorn och batteriet :

- Håll inte kvar startnyckeln i START-läget mer än 10 sekunder
- Om motorn inte startar, så vrid nyckeln till OFF och vänta 30 sekunder innan du gör nästa startförsök.

5.2.2 Strömbrytare för strålkastare

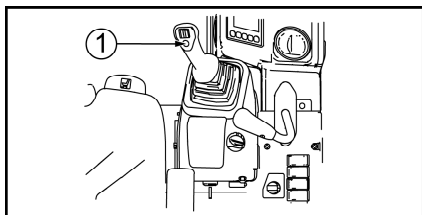


- 1 = Huvudstrålkastare
- 2 = Bakre strålkastare (Tillval) & Huvudstrålkastare
- OFF = Strålkastarna släcks.

⚠ VIKTIGT

Låt inte strålkastarna vara tända när motorn inte går. Batteriet laddas ur och motorn går inte att starta.

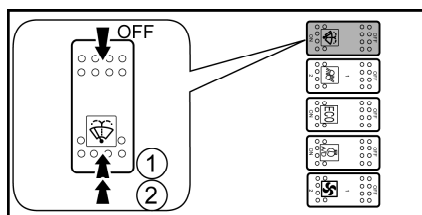
5.2.3 Signalhorn



- Tryck på brytaren upptill på den högra manöverspaken för signal med signalhornet.

1 = Signalhorn

5.2.4 Strömbrytare för vindrutetorkare och spolare



- Denna brytare används både för vindrutetorkare och vindrutespolare.

1 = Vindrutetorkarna går.

2 = Tryck på brytaren för att spruta spolärvätska på vindrutan.

OFF = Vindrutetorkarna stannar.

- Kontrollera spolärvätska varje dag enligt.

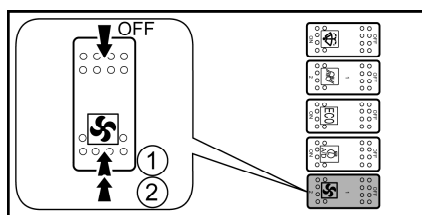
VIKTIGT

Använd inte reglaget för vindrutespolare om spolärvätskebehållaren är tom, då det kan skada pumpen.

Om vindrutetorkarna används på en torr vindruta kan rutan skadas. Använd bara vindrutetorkarna på fuktig vindruta.

Vindrutetorkarmen kan frysa fast vid låg temperatur. Försök inte använda den om den frusit fast, det kan skada vindrutetorkarmotorn.

5.2.5 Strömbrytare för ventilationen



- Använd denna brytare för att ventilera luften i hytten. Tryck på brytaren för att byta fläkthastighet.

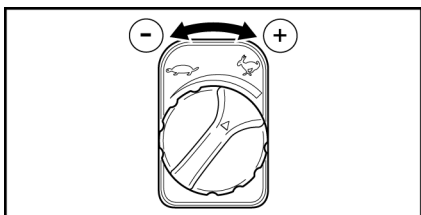
- Med väljaren kan man bestämma luftvolym genom att välja :

– OFF = Fläkten avstängd.

– 1 = Låg fläkthastighet

– 2 = Hög fläkthastighet

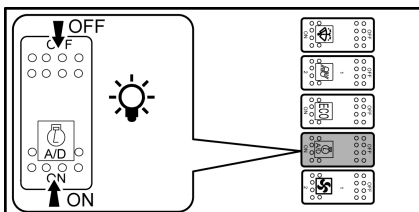
5.2.6 Reglage för motorvarv



- Vrid knappen åt vänster för att aktivera tomgångskörning av motort.
- Vrid knappen åt höger för att motorn ska gå på fullvarv.

5.2.7 Brytare för tomgång

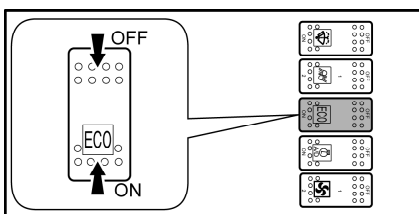
- Använd detta reglage för att förändra motorns varvtal.
- När omkopplaren för automatisk tomgång står i läge ON och växeln står i neutralläge kommer motorvarvtalet att sänkas efter 4 sekunder.
- Om någon av kontrollerna används kommer motorvarvtalet automatiskt att höjas upp till det varvtal som potentiometern är inställd på.



ON = viloläge aktiverat. Kontrollampan är tänd.

OFF = viloläge avaktiverat. Kontrollampan är släckt.

5.2.8 Brytare för ekoläge

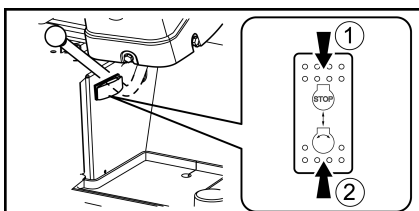


- Med den knappen kan man minska bränsleförbrukningen genom att minska motorvarvet.

ON = ekoläge aktiverat. Kontrollampan är tänd.

OFF = ekoläge avaktiverat. Kontrollampan är släckt.

5.2.9 Avstängningsströmbrytare



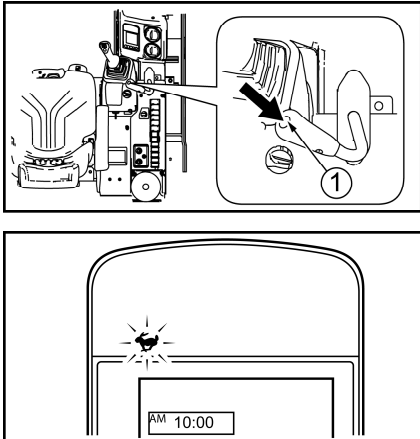
1 = STOP

2 = Normal

- Om motorn inte stannar när startnyckeln vrids till OFF, så ställ denna brytare på STOP. När motorn har stannat ska motorstoppbrytaren återställas ordentligt till NORMAL-läget.

- När brytaren står på STOP kan motorn inte startas. Se dessutom till att startnyckeln verkligen står på OFF så att inte batteriet laddas ur.

5.2.10 Brytare 2:a hastighet

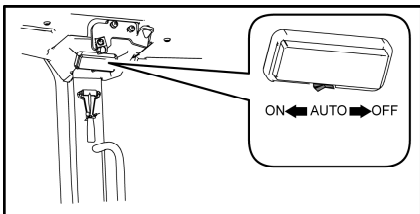


- För att lägga i andra växeln, tryck på strömbrytaren på spaken för att manövrera bladet. Indikatorlampan för den andra växeln tänds på LCD-skärmen.

1 = Brytare 2:a hastighet

- Tryck på nytt på strömbrytaren för den andra växeln för att återgå till normal hastighet. Indikatorlampan släcks.

5.2.11 Strömbrytare för innerbelysning

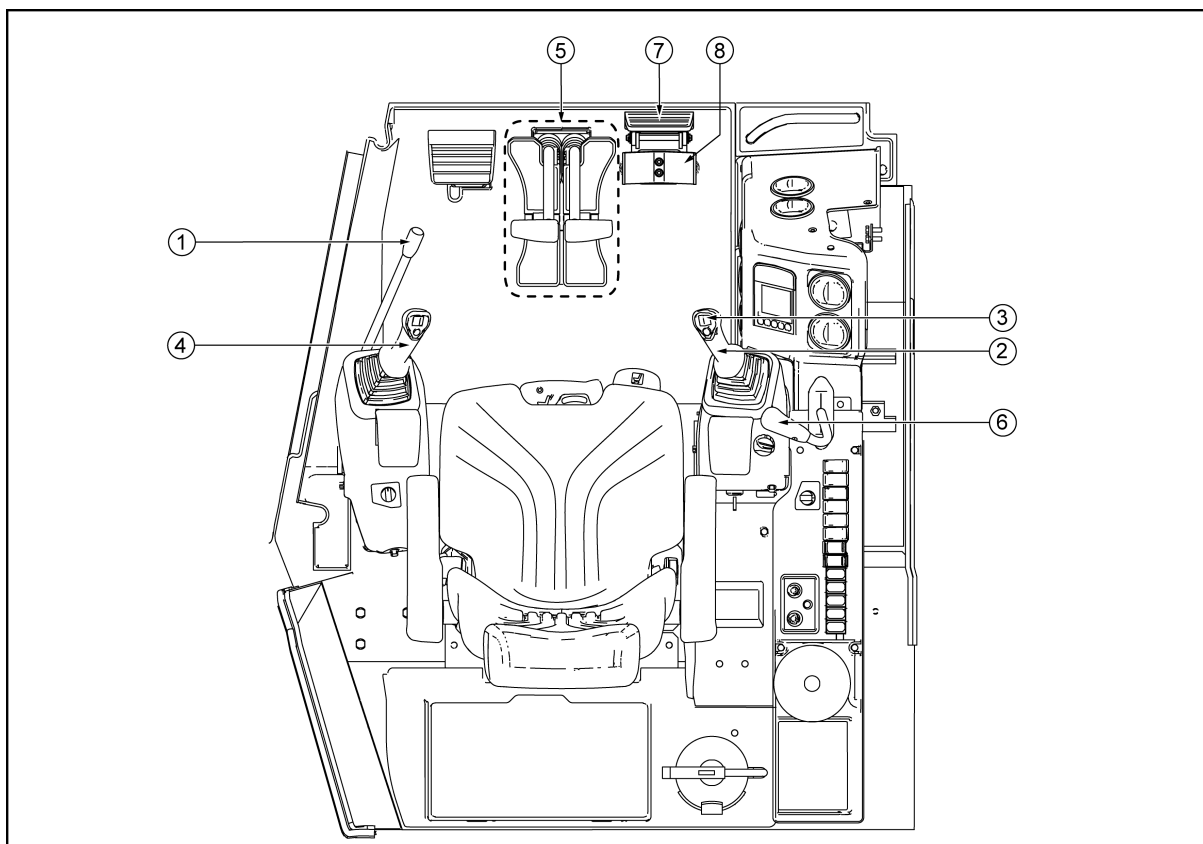


ON = Belysningen är tänd.

OFF = Belysningen är avstängd.

Auto = När dörren öppnas tänds en timer innerbelysningen i 15 sekunder. Innerbelysningen släcks automatiskt när hyttporten stängs.

5.3 Möverspakar och pedaler



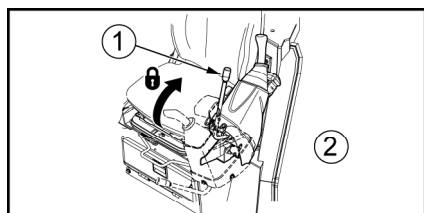
- 1 = Låsspak
- 2 = Höger manöverspak
- 3 = Proportionerlig trissa **P.T.O. 1**
- 4 = Vänster manöverspak
- 5 = Spakar och pedaler för körning
- 6 = Spak för blad
- 7 = Pedalskydd
- 8 = Pedal för vridning av bommen

5.3.1 Låsspak

- Maskinen är försedd med låscylinrar som styr det hydrauliska säkerhetssystemet.
- När du lyfter låsspaken för att aktivera säkerhetssystemet, lyfts även spakkonsolen för att underlätta åtkomst till förarsätet.
- I låst läge blockerar säkerhetssystemet maskinens styranordningar.

⚠ VARNING

Bladets rörelse är inte säkrat av låsspaken, även då den står i låst läge.



1 = Låsspak

2 = Vänster sida

⚠ VARNING

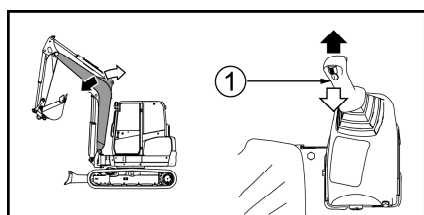
Se till att säkerhetssystemet är aktiverat när du kliver upp i maskinen eller när du lämnar förarsätet.

⚠ VARNING

I denna bruksanvisning finns en detaljerad beskrivning av förhållandet mellan rörelse av manöverorgan och utrustningens rörelser. För att undvika eventuell olyckshändelse på grund av felaktigt handhavande är det förbjudet att ändra hydraulkretsen vid återanslutning av slangar till hydraulkolvar och ventiler.

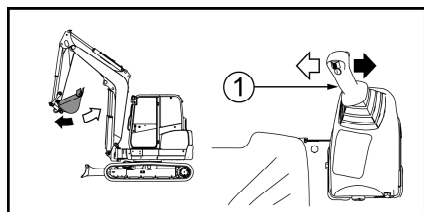
5.3.2 Höger manöverspak

- Höger manöverspak styr bommen och skopan.



Manövrering av bommen

1 = Höger manöverspak



Manövrering av skopan

1 = Höger manöverspak

- När man släpper spaken återgår den till neutralläget och de olika rörelserna avbryts.

5.3.3 Reglage hydraulkrets 3 (P.T.O. 1)

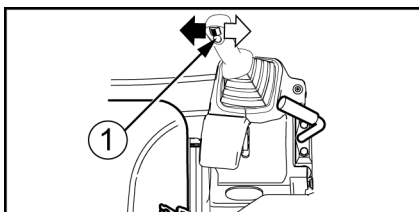
PTO-brytare

- Använd den proportionerliga trissan för att anpassa flödet av PTO med dubbel verkan.



14 Användning av 3:e hydraulkretsen, sida 127

- Använd potentiometern på den högra manöverspaken för att använda tillbehöret med enkel eller dubbel verkan.

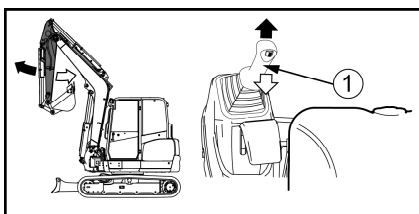


1 = Proportionerlig trissa

◄► Dubbelverkande tillbehör (lutande skopa, borrar, mm.) manövrera bara omkopplingsspaken.

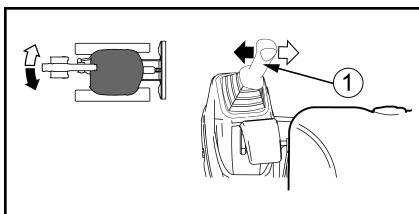
5.3.4 Vänster manöverspak

- Vänster manöverspak styr armens rörelser och vridningen av överdelen.



Manövrering av armen

1 = Vänster manöverspak



Vridning av överdelen

1 = Vänster manöverspak

- När man släpper spaken återgår den till neutralläget och de olika rörelserna avbryts.

5.3.5 Spakar och pedaler för körning

⚠ FARA

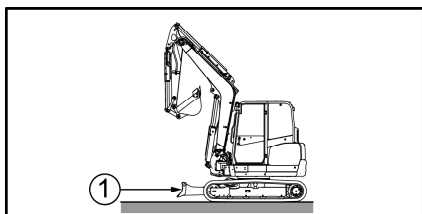
Felaktig användning av maskinen riskerar att medföra allvarlig eller dödlig personskada. Personal som berörs av användning eller underhåll av maskinen ska bekanta sig med denna bruksanvisning innan någon åtgärd utförs.

⚠ VARNING

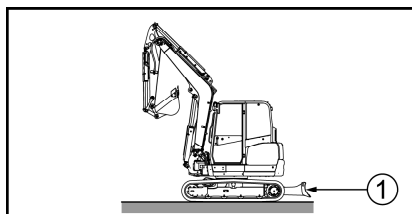
Kontrollera om maskinen är vänd framåt eller bakåt innan du rör körspakarna. Maskinen är i normalläge när bladet är på samma sida som arbetsutrustningen.

Om maskinen är i omvänt läge måste även körspakarna användas omvänt vid körning framåt respektive bakåt.

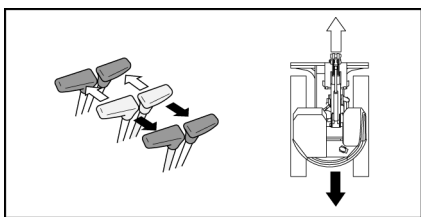
Normalläge



Vänd bakåt

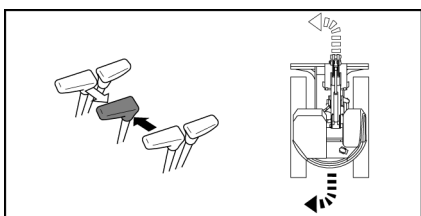


1 = Blad



- För körning framåt, skjut körspakarna framåt eller tryck på framdelen av körpedalerna.

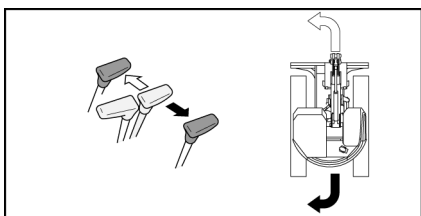
För körning bakåt, drag körspakarna bakåt eller tryck på bakre delen av körpedalerna.



- För att svänga åt vänster vid körning med maskinen:

1. Ställ körspakarna framåt eller bakåt.
2. För tillbaka vänster körspak till neutralläget för att svänga maskinen.

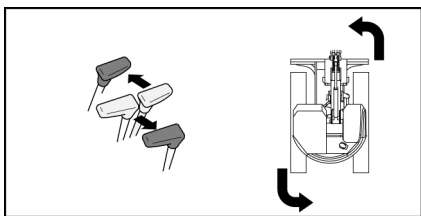
För att svänga åt höger, gör man på samma sätt med höger körspak.



- För att svänga åt vänster med stillastående maskin:

1. Ställ körspakarna i neutralläge.
2. Skjut höger körspak framåt för att svänga framåt eller dra höger körspak bakåt för att svänga bakåt.

För att svänga åt höger, gör man på samma sätt med vänster körspak.

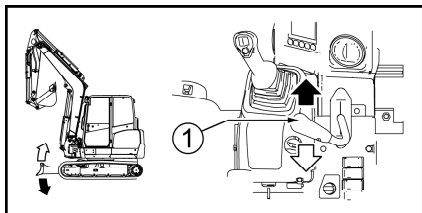


- För att rotera maskinen åt vänster.

1. Ställ körspakarna i neutralläge.
2. Skjut höger körspak framåt och dra vänster körspak bakåt.

För att rotera maskinen åt höger, gör samma sak med spakarna men omvänt.

5.3.6 Spak för blad



1 = Spak för blad

- Använd denna spak för att manövrera bladet.
- Skjut spaken framåt för att sänka bladet.
- Dra spaken bakåt för att höja bladet.
- Om spaken släpps återgår den till neutralläge och bladet står kvar i sitt läge.
- Använd strömbrytaren på spaken för att manövrera bladet för att lägga i andra växeln.

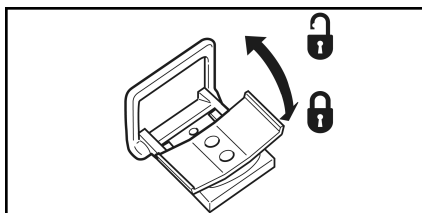
5.2.10 Brytare 2:a hastighet, sida 25

VARNING

Bladets rörelse är inte säkrat av låsspaken, även då den står i låst läge.

Rör inte spaken för bladet när du inte använder detta.

5.3.7 Pedalskydd



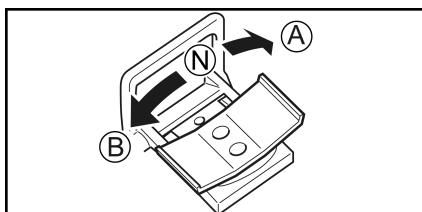
- Fäll pedalen bakåt för att låsa den. Då kan den användas som fotstöd.

VARNING

För att undvika felaktig eller ofrivillig användning ska pedalerna alltid vara i låst läge när de inte används.

5.3.8 Pedal för vridning av bommen

- Använd denna pedal för att vrida bommen åt vänster eller höger.

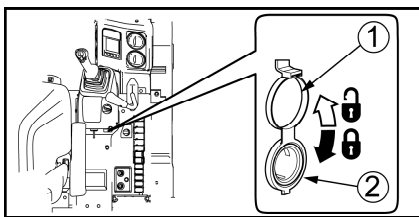


A = Vridning åt höger: tryck till höger

B = Vridning åt vänster: tryck till vänster

N = När man släpper pedalen återgår den till neutralläge och bommen stannar där den är.

5.4 Matningsutgång



- Utgången av hylstyp fungerar när startnyckeln är i läge ON. Elektriska apparater upp till 12 V-120 W (10A) kan anslutas.

1 = Lock

2 = Matningsutgång

VIKTIGT

Stäng alltid locket om uttaget inte används för att inte damm ska tränga in.

Om det används länge när motorn är avstängd kan det skada batteriet.

5.5 Förarstol

- Ställ in stolen så att föraren säkert och bekvämt kan manövrera spakar och pedaler.

Obs

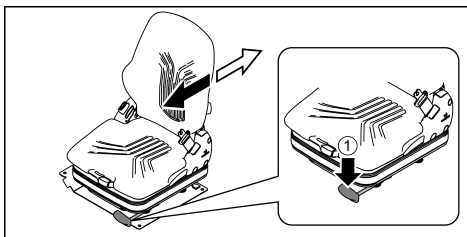
Sätets justeringskontroller kan variera beroende på vilket slags säte som har monterats i fordonet.

⚠ VARNING

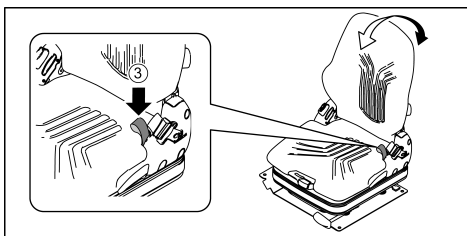
Ställ inte in stolen medan du arbetar, det ska göras innan man börjar.

Sätt alltid på säkerhetsbältet och justera det innan du startar maskinen.

Reglage för inställning av stolen

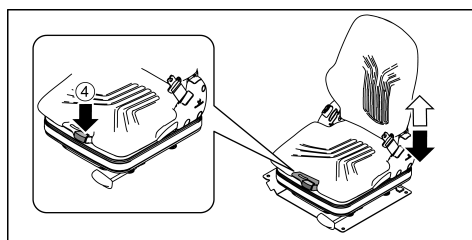


- Dra i spaken (1) för att flytta stolen framåt eller bakåt.



- Dra i remmen för att justera ryggstödet led.

Fjädringsreglage



1. Vrid nyckeln till ON för att öppna matningskretsen och laddningskretsen.

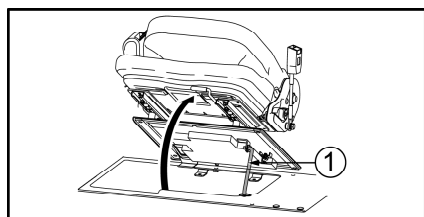
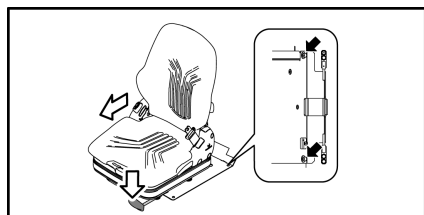
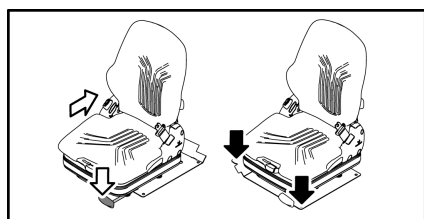
2. Stolens fjädring (4) kan ställas in efter förarens vikt:

- ➡ Fast fjädring
- ◀ Mjuk fjädring

5.6 Huv för sätesstöd

Den här huven ger åtkomst till generatoren och motorns identifieringsplåtar.

Öppning av huven



1 = Stången

1. Dra i sätets spak för att skjuta det helt bakåt.

2. Skruva loss de två skruvar som håller fast sätets främre stöd.

3. Dra i sätets spak för att flytta fram det så långt som möjligt.

4. Avlägsna de två skruvarna som håller fast sätets bakre stöd.

5. Fäll ryggstödet helt framåt.

6. Lyft sätet framifrån och blockera det med hjälp av spaken.

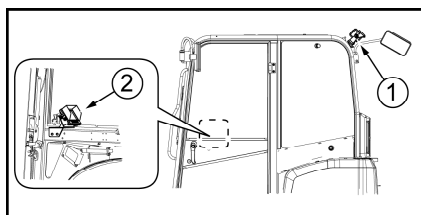
Stängning av huven

1. Lyft sätet lätt för att lossa spaken.

2. Fäll sätet.

3. Återinstallera de fyra skruvarna och skruva fast sätesstödet.

5.7 Kameraskärm

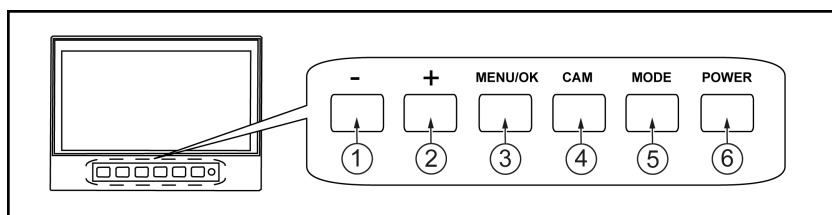


1 = Kamera

2 = Kameraskärm

- Visionssystemet och skärmen garanterar en optimal sikt i maskinens döda vinklar.
- Se bruksanvisningen som medföljer med skärmen för ytterligare information.

Visning av funktionerna



#	Knapp	Funktion
1	-	Minska volymen/ Gå ner i menyn
2	+	Öka volymen/ Gå upp i menyn
3	MENU/OK	Bekräfta/ Öppna menyn: • Språk: Ändrar språket på olika gränssnitt. • Bildinställningar: ljusstyrka, kontrast, färger • Video: val av videons kodningsmetod • Spegel(Funktion används inte på maskiner som har endast en kamera) • Rotationstid(Funktion används inte på maskiner som har endast en kamera) • Tid(Funktion används inte på maskiner som har endast en kamera)
4	CAM	Ändra kamera(Funktion används inte på maskiner som har endast en kamera)
5	MODE	Ändra visningsläget(Funktion används inte på maskiner som har endast en kamera)
6	POWER	ON / OFF

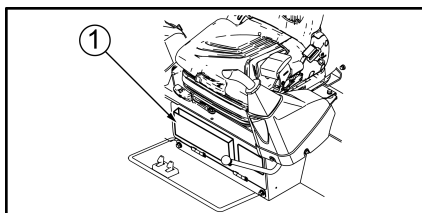
Obs

I menyerna:

- ↶ : Går tillbaka till föregående meny.
- Lämna: Återgår till visning av kameran.
- Menyerna stannar upp efter några sekunder om skärmen inte används.

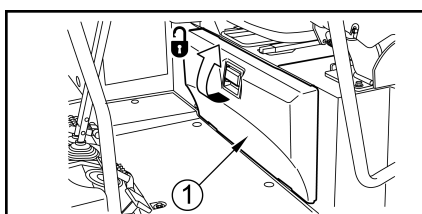
5.8 Plats för verktyg och bruksanvisning

5.8.1 Verktygsväska

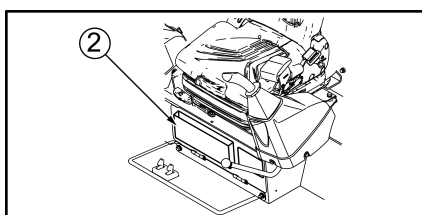


- Verktygsväskan är placerad under förarsätet.
- 1 = Verktygsväska

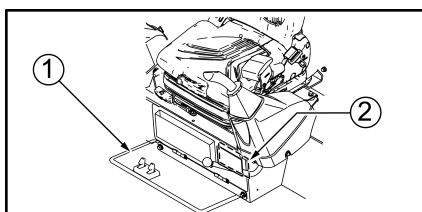
5.8.2 Bruksanvisning



- Bruksanvisningens plats är under förarsätet.
- 1 = Lock till förvaringsboxen
2 = Bruksanvisning



5.9 Säkringar



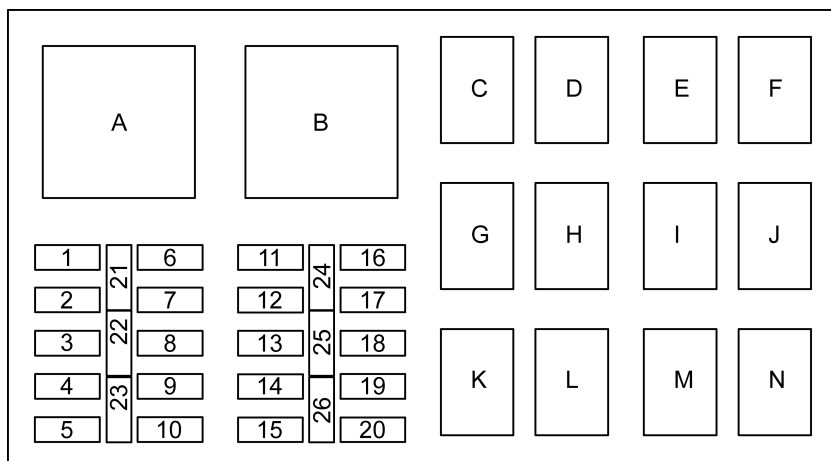
- Säkringarna skyddar elsystemet och kablarna mot överhettning. Vid glappkontakt eller om systemet inte fungerar när nyckeln är på ON, byt säkringen mot en oskadad säkring.

6.4.1 Byte av säkringar, sida 162

- Huvudsäkringen (-säkringarna) sitter bredvid batteriet under höger huv.
- Säkringsboxen sitter under förarstolen.

- 1 = Lock till förvaringsboxen
2 = Säkringsbox
3 = Huvudsäkring

5.9.1 Säkringsboxen



Relä

Ssymbol	Säkringarans styrka	Kretsens namn
A	35A/20A	Fövärmningsrelä
B		Startmotor
C		Körning
D	–	–
E	35A/20A	Insprutningsmodul
F		Säkerhetsrelä
G		Tomgångsautomatik
H		Ekoläge
I		Tillbehör 1
J		Hytt
K		Elektroniskt motorstyrdon (ECM)
L		Motor
M		Tillval
N		Tillbehör 2

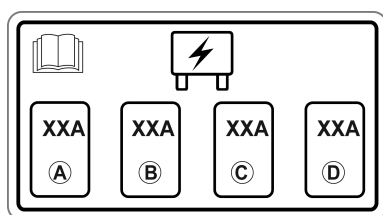
Säkringar

Ssymbol	Säkringarans styrka	Kretsens namn
1	–	–
2	5A	Hyttbelysning Radio
3	5A	System för maskinparksadministration Tillval
4	5A	Kontrollskärm Varningsljus Signalhorn
5	5A	Stöldlås Startmotor
6	10A	Insprutningsmodul Elektroniskt motorstyrdon (ECM)
7	20A	Luftkonditionering
8	25A	El-pump för påfyllning av bränsletanken
9	20A	Kamera
10	10A	Höger manöverspak Vänster manöverspak Hydrauliskt snabbfäste
11	5A	System för maskinparksadministration SMART-ASSIST
12	5A	Kontrollskärm
13	10A	Stöldlås Bränslepump Körlarm
14	25A	Bakgrundsbelysning Bomstrålkastare Hyttstrålkastare Bakre strålkastare
15	10A	2a hastighet Säkerhetsspärrar
16	25A	Säte
17	25A	Centralsmörjning
18	25A	Värme / Luftkonditionering
19	25A	Vindrutetorkarmotor Vindrutespolare Radio
20	–	–

5 Beskrivning av förarplatsen

Ssymbol	Säkringarans styrka	Kretsens namn
21	25A	Reservsäkringar
22	20A	
23	–	
24	10A	
25	5A	
26	–	

Huvudsäkring



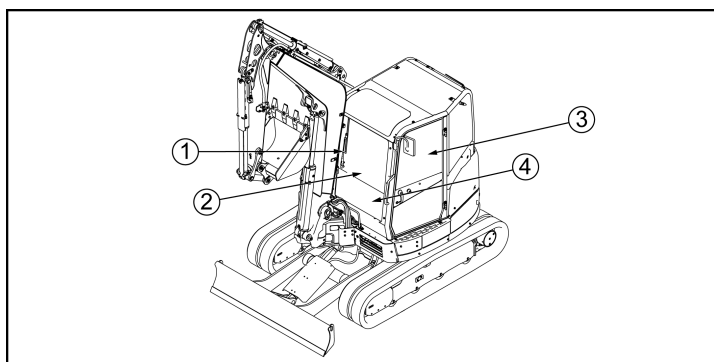
Ssymbol	Säkringarans styrka	Kretsens namn
A	60A	Fövärmningsrelä
B	60A	Startmotor
C	125A	Generator
D	125A	Huvudkrets

5.10 Hytt

⚠ VARNING

Den övre och den undre delen av vindrutan kan öppnas. Säkra vindrutan med säkerhetsspakarna när den är öppen så att den inte slår igen plötsligt, vilket kan orsaka skador.

För aldrig hand eller huvud genom öppen dörr eller vindruta.

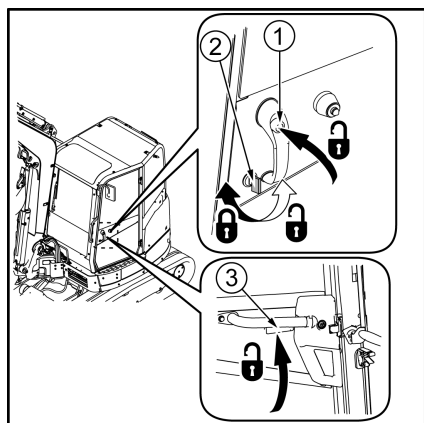


- 1 = Vindrutetorkare
- 2 = Övre vindruta
- 3 = Sidodörr
- 4 = Nedre vindruta

⚠ VARNING

Ställ låsspakarna i låst läge för att undvika att manöverspakarna manövreras ofrivilligt medan man öppnar eller stänger vindrutan.

5.10.1 Hyttens sidodörr



1 = Yttre handtag

2 = Nyckel

3 = Invändigt handtag

a. Öppna och stänga dörren

Utifrån

- För att öppna dörren :
 - Sätt in nyckeln i låset.
 - Vrid nyckeln moturs för att låsa upp dörren.
 - Tryck på knappen på det yttre handtaget för att öppna dörren.
- För att stänga dörren :

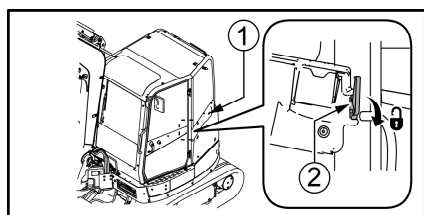
Slå igen dörren och vrid nyckeln medurs för att låsa den.

Inifrån

- Dra i det inre handtaget för att öppna dörren.

b. Låsning av dörren

- Dörrlåset används till att hålla dörren öppen under arbetet.



1 = Cylinderlås

2 = Handtag

För att låsa dörren:

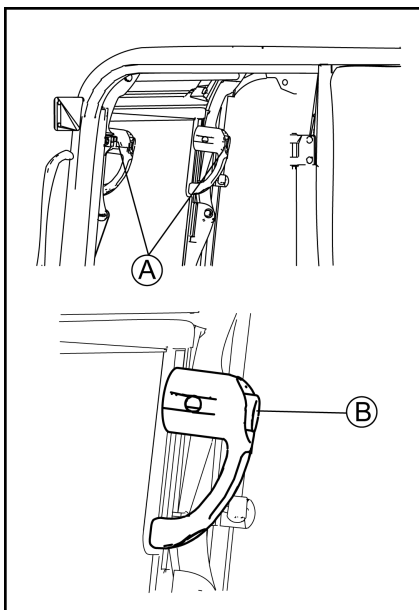
- Öppna dörren.
- Tryck dörren mot hyttens yttervägg för att låsa cylinderlåset.

För att låsa upp dörren:

- Dra i klinkan för att låsa upp cylinderlåset.
- Stäng dörren med handtaget.

5.10.2 Övre vindruta

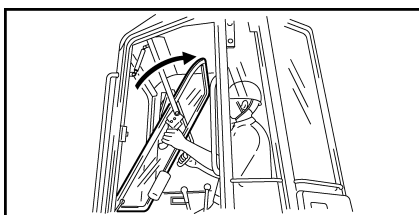
Öppning av vindrutans överdel



1. Saisissez les poignées et appuyez sur les boutons à droite et à gauche de la fenêtre jusqu'à entendre un dé-clic pour qu'ils se déverrouillent.

A = Handtag

B = Knapp

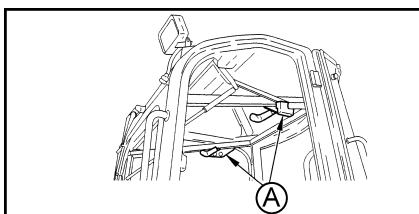


2. Dra upp den övre delen av vindrutan och för den bakåt tills den kommer på plats under taket.



⚠ VARNING

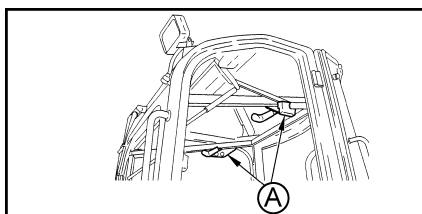
Öppna vindrutan försiktigt så att du inte slår i huvudet.



3. Lås det med säkerthetslåsningsen till höger och vänster om taket.

A = Säkerthetslåsningsen

Stängning av vindrutans överdel



1. Saisissez les poignées et appuyez sur les boutons à droite et à gauche de la fenêtre jusqu'à entendre un dé-clic pour qu'ils se déverrouillent.

A = Handtag

2. Håll i handtagen och dra ner vindrutan långsamt.

3. Lås den med säkerthetslåsningsen till höger och vänster om fönstret.

5.10.3 Nedre vindruta

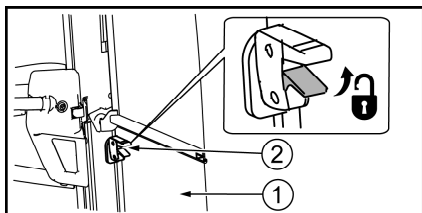
⚠ VARNING

Ställ låsspakarna i låst läge för att undvika att manöverspakarna manövreras ofrivilligt medan man öppnar eller stänger vindrutan.

Öppning av vindrutans underdel

⚠ VIKTIGT

Öppna och stäng inte den undre delen av vindrutan förrän den övre delen placerats under taket.



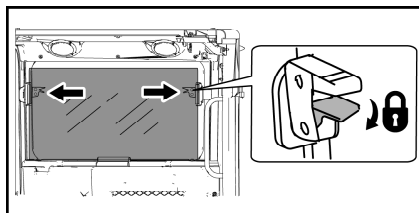
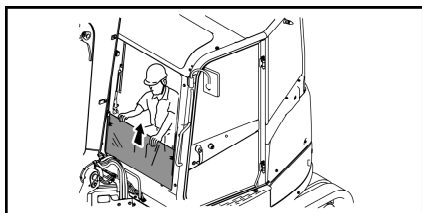
1 = Nedre vindruta

2 = Handtag

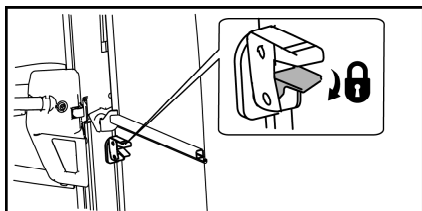
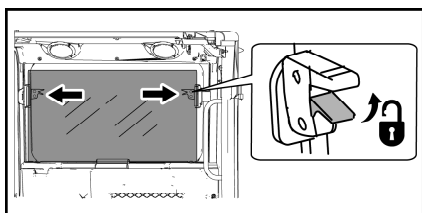
1. Dra åt spakarna till vänster och höger om den nedre vindrutan för att frigöra låsen.
2. Lyft den nedre delen av vindrutan med båda händerna.
3. Förvara den i det avsedda facket bak i hytten.

Obs

Säkra den genom att föra in den i säkerhetsanordningarna.



Stängning av vindrutans nederdel

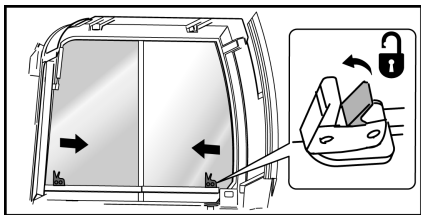


1. Dra åt spakarna till vänster och höger om den nedre vindrutan för att frigöra låsen.
2. Lyft den nedre delen av vindrutan med båda händerna.
3. Sätt den undre delen av vindrutan på sin plats.

Obs

Säkra den genom att föra in den i säkerhetsanordningarna.

5.10.4 Höger sidoruta



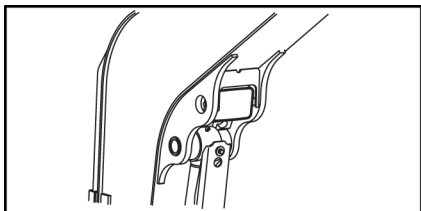
1. Tryck på spärr.
2. Öppna höger sidoruta genom att föra den åt det håll som pilarna visar.

5.11 Strålkastare

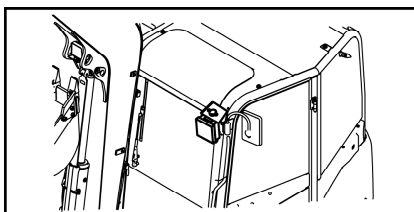
⚠ VARNING

Strålkastaren blir mycket varm vid användning. Undvik brännskada genom att aldrig röra den med bar hand innan den svalnat.

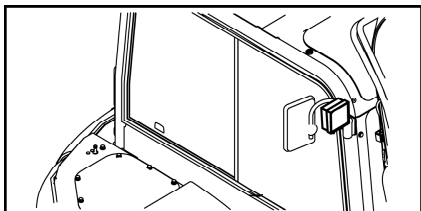
Bomstrålkastare



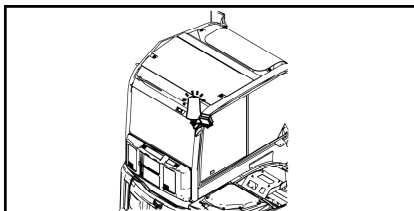
Hyttstrålkastare (Tillval)



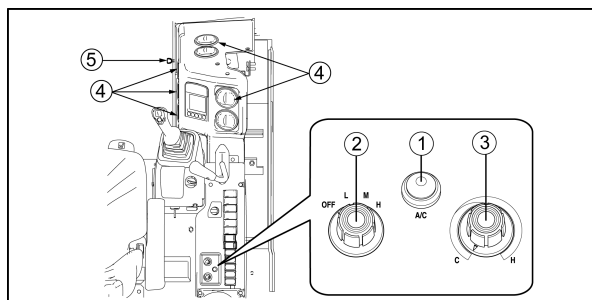
Hyttstrålkastare (Tillval)



Baklykta (Tillval)



6 LUFTKONDITIONERINGENS FUNKTION



- 1 = Funktionsbrytare
- 2 = Fläktbrytare: reglerar fläktens hastighet.
- 3 = Temperaturbrytare: för inställning av önskad temperatur.
- 4 = Ventilationsmunstycken
- 5 = Återcirkulation reglage

⚠ VARNING

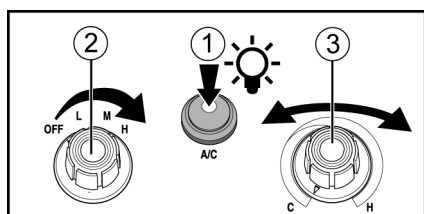
Det kan bildas rimfrost på ventilationsöppningen om luftkonditioneringen fungerar. Det är inte onormalt och beror på att vattendroppar i luften kondenseras.

Om maskinen stått en lång stund i solen är det bra att öppna dörrar och rutor för att underlätta luftcirkulationen.

Ställ in en lämplig temperatur, om den är för låg kan det vara skadligt för hälsan.

Om luftcirkulationen i hytten är dålig eller om luftkonditioneringen är ineffektiv, stäng genast av den (knappen på OFF) och kontakta återförsäljaren. Användning under onormala förhållanden kan skada anläggningen.

Starta luftkonditioneringen åtminstone några minuter en gång i veckan. Det medverkar till att hålla anläggningen i gott skick.

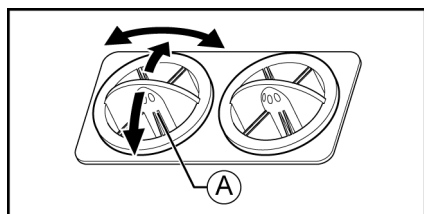


1. Tryck på funktionsknappen.

VIKTIGT

Starta inte luftkonditioneringen förrän maskinen har startat för att inte överbelasta motorn vid starten.

- 1 = Funktionsbrytare
- 2 = Fläktbrytare
- 3 = Temperaturbrytare



A = Ventilation

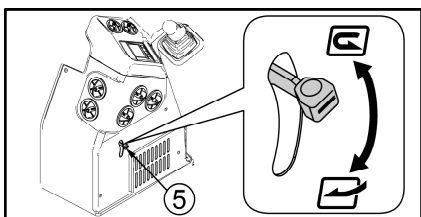
2. Ställ brytaren på önskat läge.
3. Ställ in knapp för Temperaturreglage på önskad temperatur

Obs

När fläktknappen är på OFF är kontrollampan släckt och kompressorn går inte även om funktionsknappen är på ON.

4. Ställ in luftinblåsningen genom att rikta ventilationsmunstyckena. Det är en fördel att ha fläkten igång för att få övertryck i hytten för att dammet inte ska tränga in lika lätt under arbetet.

Återcirkulation

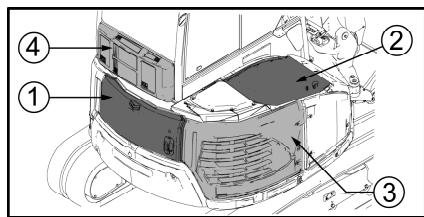


1 = Återcirkulation reglage

 = Luften utifrån kyla eller värms och blåses in i hytten.

 = Luften från hytten kyla eller värms och skickas tillbaka till hytten.

7 HUVAR



1 = Motorhuv

2 = Huv B

3 = Huv R

4 = Bakre huv

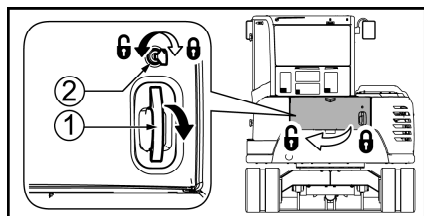
7.1 Motorhuv

- Under motorhuven finns:
 - expansionskärl
 - motoroljemätaren
 - öppningen i motorolja tanken

⚠ VARNING

Öppna inte motorhuven medan maskinen är i drift. Kontrollen och aktiveringen av olika nivåer ska göras med stillastående motor och då temperaturen åter sänks.

Öppning av huven

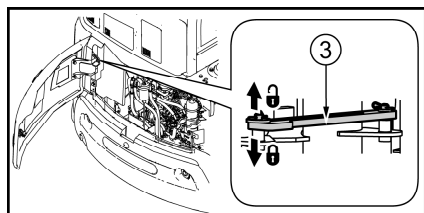


1. Sätt in startnyckeln i låset.
2. Vrid nyckeln moturs.
3. Dra i det yttre handtaget för att öppna motorhuv.

1 = Handtag

2 = Nyckel

Stängning av huven



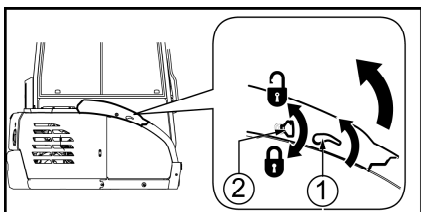
3 = Stången

1. Lyft stången på för att frigöra den.
2. Stäng huven.
3. Tryck på den tills det hörs ett klick.
4. Vrid tändningsnyckeln medurs för att låsa motorhuven.

7.2 Huv B

- Under huv B finns:
 - påfyllningsöppningen för bränsletanken
 - öppningen i hydrauloljetanken

Öppning av huven

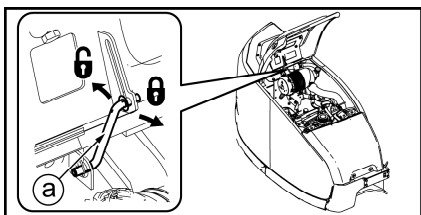


1 = Yttre handtag

2 = Nyckel

1. Sätt in startnyckeln i låset.
2. Vrid nyckeln moturs.
3. Dra i det yttre handtaget för att öppna huv.
4. Lås huven med stången.

Stängning av huven



a = Stången

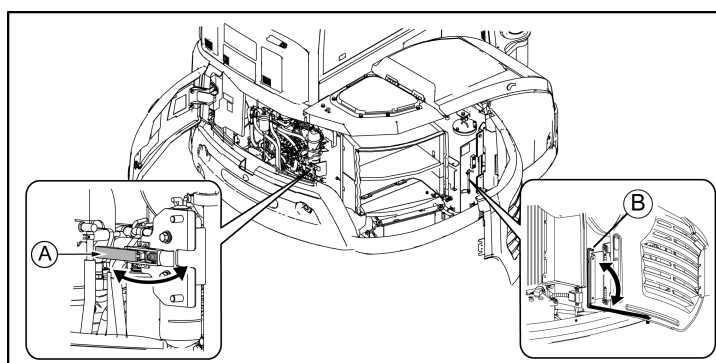
1. Lyft huven lite och tryck på stången för att frigöra den.
2. Stäng huven.
3. Tryck på den tills det hörs ett klick.
4. Vrid tändningsnyckeln medurs för att låsa motorhuven.

7.3 Huv R

- Under huv R finns:
 - batteri
 - kylare

Öppning av huven

1. Öppna motorhuv med startnyckeln.
2. Dra i handtaget för att låsa upp säkerhetsspärren.
3. Lås huven med stången.



A = Handtag

B = Stången

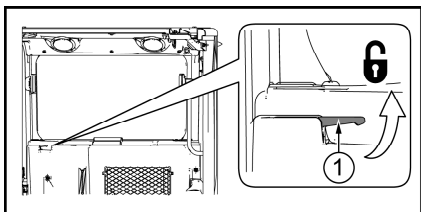
Stängning av huven

1. Lyft stången på för att frigöra den.
2. Lås fast spaken på plats.
3. Stäng huven.

7.4 Bakre huv

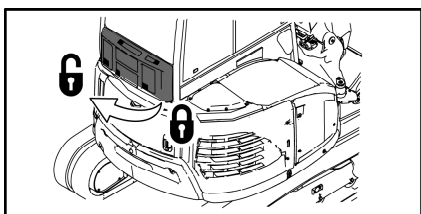
- Under den bakre huven finns vätskebehållaren för vindrutetorkare, fläktsystemets kondensator eller ett förvaringsutrymme beroende på enhetens konfiguration.

Öppning av huven



1. Dra i spaken som sitter bakom förarstolen.

1 = Spak



2. Öppna huven.

Stängning av huven

1. Stäng huven.
2. Tryck på den tills det hörs ett klick.

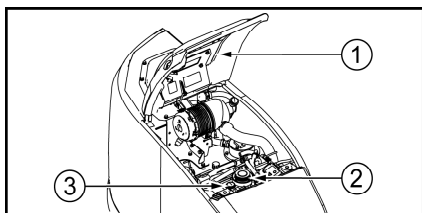
8 ANVÄNDNING AV DEN ELEKTRISKA BRÄNSLEPÅFYLLNINGSPUMPEN

⚠ VARNING

Använd inte en tom bränslepåfyllningspump eftersom det finns risk för att pumpen kan skadas på grund av kavitation.

- Ställ maskinen på plan och stadig mark.
- Stäng av motorn genom att vrida nyckeln från ON till OFF.

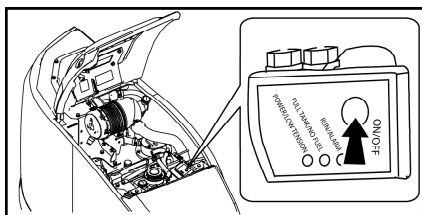
A = Övre huv



1 = Huv B

2 = Bränsletank

3 = Dieselmätare



1. Öppna B-huven med startnyckeln.
2. Ta bort tillbaka sugröret från facket.
3. Skruva av locket till sugsilen.
4. Doppa ner sugsilen i dieseln som ska sugas upp.
5. Öppna locket på bränsletanken.
6. Starta pumpen genom att trycka på start/stoppknappen.

Obs

Tanken är försedd med en nivådetektor (automatiskt pumpstopp).

Övervaka gasolnivån genom att hålla ett öga på mätaren på behållaren.

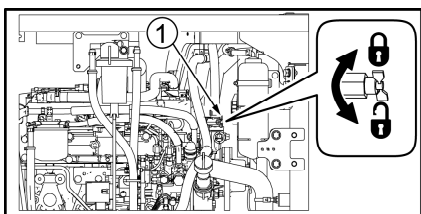
7. Ta bort ner sugsilen från dieseln.
8. Stäng locket på sugsilen.
9. Lägg tillbaka sugröret i facket.
10. Stäng tanklocket.
11. Stäng huven.

9 UPPVÄRMNINGSVENTIL

VARNING

Vid drifttemperatur är motorns komponenter brännheta och kan vålla brännskador.

Om maskinskötaren vill ventilerar förarhytten genom att stoppa uppvärmningsfunktionen, gör så här:



1 = Uppvärmningsventil

1. Parkering av maskinen.
2. Stäng av motorn genom att vrida nyc-keln från ON till OFF.
3. Öppna motorhuv med startnyckeln.
4. Vrid ventilen till låst läge för att stoppa uppvärmningsfunktionen.
5. Stäng den bakre motorhuv.

Obs

För att återupprätta uppvärmningsfunktionen, utför åtgärden i omvänd ordning.

10 TILLVAL

- Montering av tillvalsutrustning som inte är godkänd av YANMAR kan orsaka olyckor och minska maskinens livslängd.
- Att installera och använda icke godkända tillval eller delar kan göra att garantin upphör att gälla.

10.1 Lång arm

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Hydraulhammaren rekommenderas inte med lång arm.

10.2 Halvkrets

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Halvkretsen består av slangar och två ventiler med 2 spår som monterats på godetcyklinderns matarledningar.

VIKTIGT

Innan ett redskap används, kontrollera tryckens kompatibilitet i maskinens specifikationstabell.

 1 Specifikationer, sida 181

⚠ VARNING

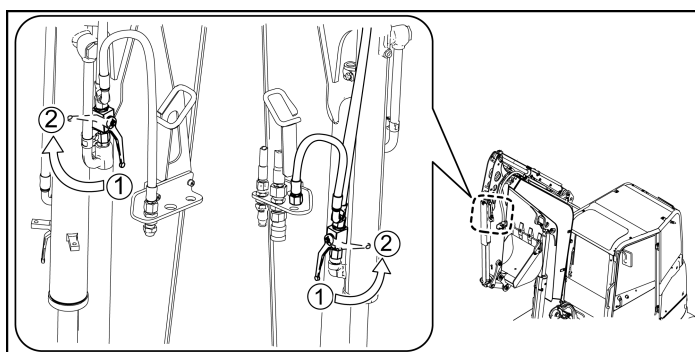
Innan du ansluter eller kopplar ifrån hydraulslangarna, töm ut det resterande trycket ur hydraulkretsen.

 2.1.1 Gör hydraulsystemet helt trycklöst, sida 147

- Positionera ventilhandtagen för att stänga godetcyklinderns matarledningar och möjliggöra eltillförsel till det tillbehör som installerats på maskinen.

Obs

Se till att placera de två handtagen i samma position för korrekt tillförsel till godetcyklinder eller tillbehör.



1 = Nätspänning till godetcyliner

2 = Nätspänning till tillbehör

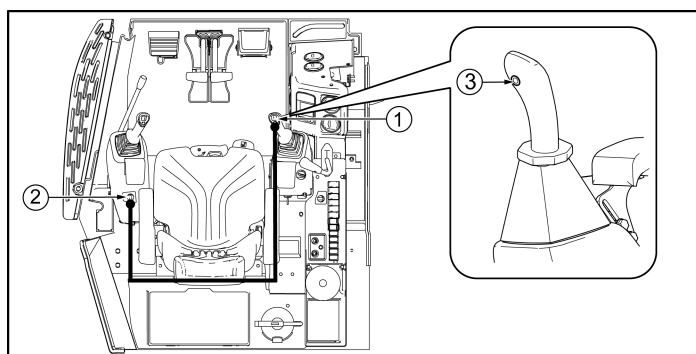
10.3 Kraftuttagslinje 1

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- För användning av krets 3, se kapitel :

 **14 Användning av 3:e hydraulkretsen, sida 127**

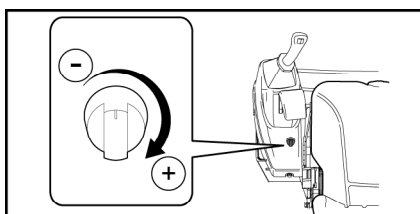
Kraftuttag med inställbar proportionalitet

- Använd den proportionerliga trissan för att anpassa flödet av PTO.
- Den inställbara proportionaliteten gör att man bättre kan kontrollera kraftuttaget genom att ansluta en potentiometer till rollern.



- 1 = Proportionerlig roller
2 = Potentiometer
3 = Knapp för hållande av läge

- För att använda systemet med inställbar proportionalitet:
 1. Starta tillbehöret med den proportionerliga rollern
 2. Justera hydraulkretsens maxflöde med potentiometern.



- Vrid knappen medurs för att öka flödet.
- Vrid knappen moturs för att minska flödet.

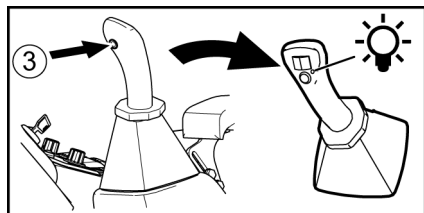
⚠ VARNING

Kontrollera potentiometerns inställning när maskinen startas

Om potentiometern är inställd på minimum går det inte att starta tillbehöret som sitter på kraftuttaget.

Knapp för hållande av läge

För att ställa knapparna i hålläge:



3 = Knapp för hållande av läge

1. Starta tillbehöret med den proportionerliga rollern
2. Tryck på hållknappen. Släpp upp den proportionerliga rollern.

Pilottrycket är proportionellt mot rollerblockeringen och motsvarande LED på manöverspaken tänds.

3. Tillbehöret fortsätter arbeta och det drivs med det av potentiometern inställda flödet.
4. Tryck på knappen igen för att återställa hålltrycket till dess startnivå

⚠ VARNING

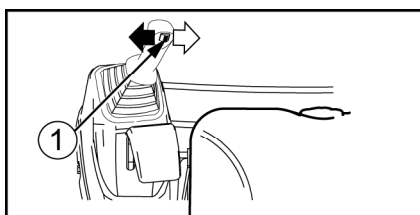
Använd inte hållknappen med tilt-tillbehör för att undvika skador på hydraulsystemet.

10.4 Krafttuttagslinje 2

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- För maskiner med sådan fjärde krets, används den med hjälp av den omkopplare som sitter på vänster manöverspak.
- Kraftuttag 2 kan kopplas ihop med en potentiometer för att skapa en krafttuttagslinje med inställbar proportionalitet.

PTO-brytare

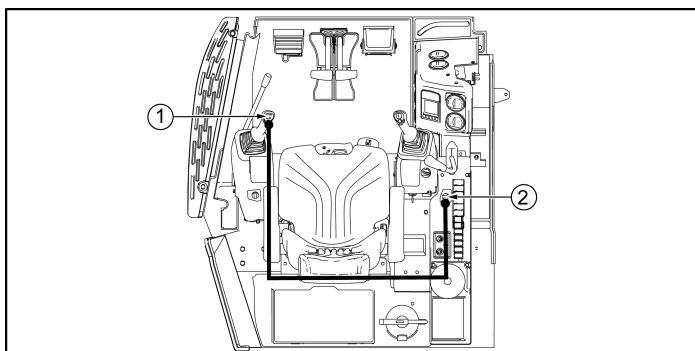
- Använd den proportionerliga trissan för att anpassa flödet av PTO.



1 = Proportionerlig trissa

Kraftuttag med inställbar proportionalitet

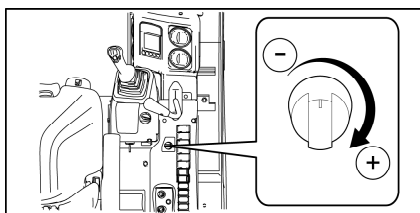
- Den inställbara proportionaliteten gör att man bättre kan kontrollera kraftuttaget genom att ansluta en potentiometer till rollern.



1 = Proportionerlig roller

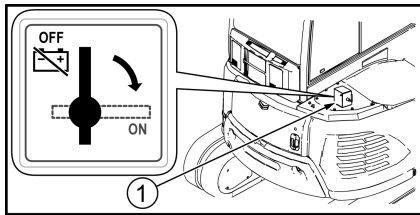
2 = Potentiometer

- För att använda systemet med inställbar proportionalitet:
 1. Starta tillbehöret med den proportionerliga rollern
 2. Justera hydraulkretsens maxflöde med potentiometern.



- Vrid knappen medurs för att öka flödet.
- Vrid knappen moturs för att minska flödet.

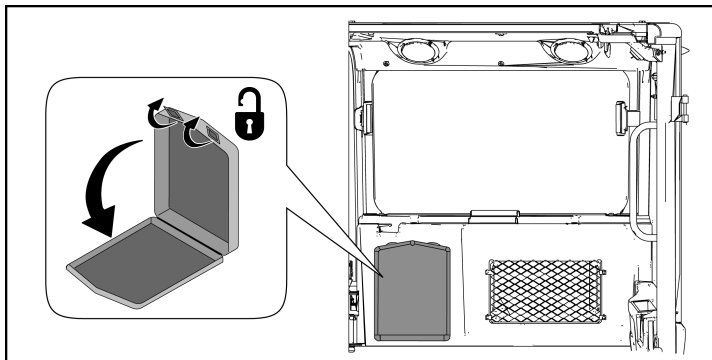
10.5 Säkring



- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Den brytaren bryter strömmen direkt vid batteriet.

1 = Säkring

10.6 Dokuenthållare

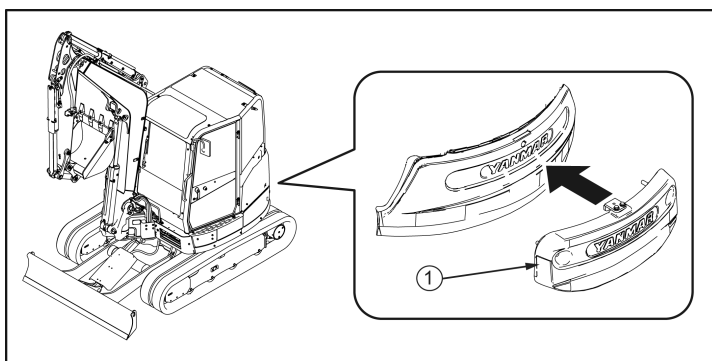


- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.

- Tillvalet består av:
 - en dokumentlåda
 - dess fästen

- Dokumenthållare plats är bakom förarsätet.
 - Dra i flikarna för att låsa upp och öppna lådan.
 - Stäng den genom att trycka på locket tills den låses fast.

10.7 Extra motvikt



- Maskinen kan förses med en extra motvikt som ger den bättre stabilitet och högre lyftkapacitet.

1 = Extra motvikt

10.8 Lyftning kit

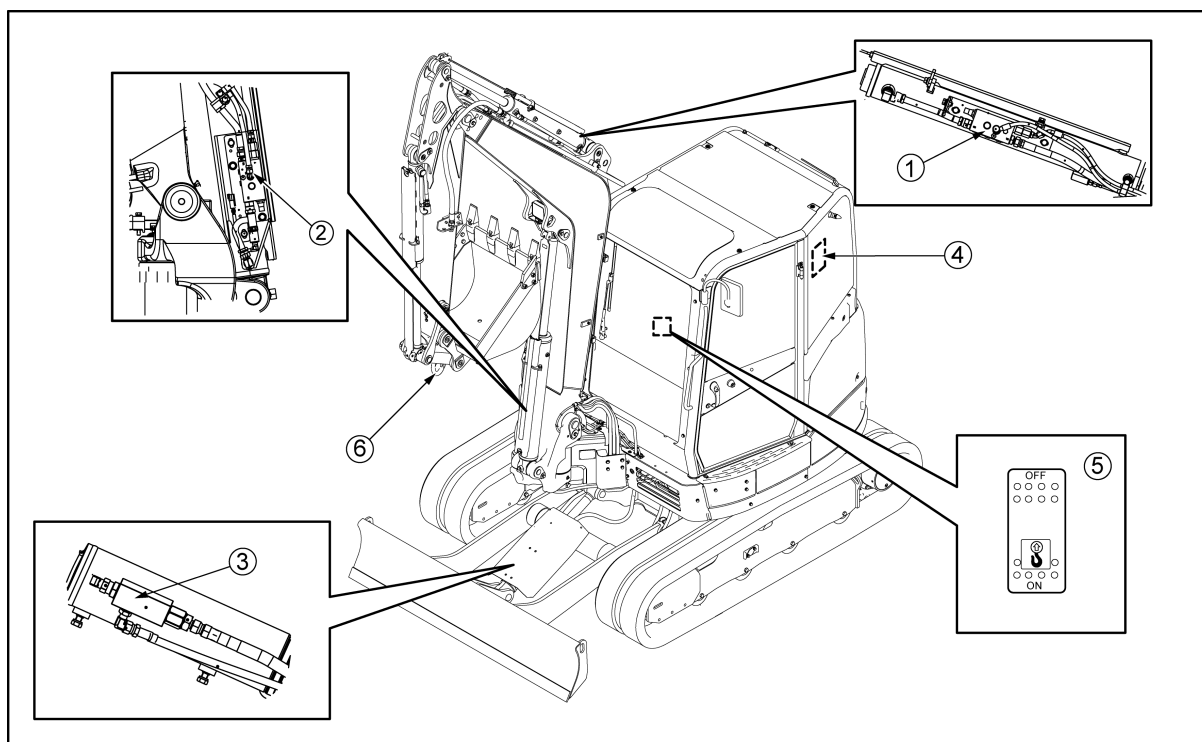
⚠ VIKTIGT

Kitets innehåll varierar efter maskinkonfiguration.

⚠ VARNING

Använd inte lyft om maskinen inte är utrustad med lyft utrustning som anges nedan.

 13 Lastens lyft, sida 126



1 = Ventil för balanseringsenheten

4 = Tabell med lastförmågan

2 = Bomventil

5 = Överströmsbrytare

3 = Ventil för bladet

6 = Lyftning

10.8.1 Lyftring

- Lämplig ring krävs för att hänga upp en last med maskinen. Närmare uppgifter kan du få genom att kontakta din återförsäljare.
- Lyftögla som är svetsad på den lilla armen ska installeras tillsammans med säkerhetsspärrar.

VIKTIGT

Kitet kan levereras utan stödstång med ögelbult om maskinen är utrustad med ett tillbehör som har en lyftanordning.

- Kontrollera om ring eller ringens fäste är skadade. Be att din återförsäljare vidtar åtgärd om du upptäcker en skada.
- Detta tillval kräver regelbunden besiktning.

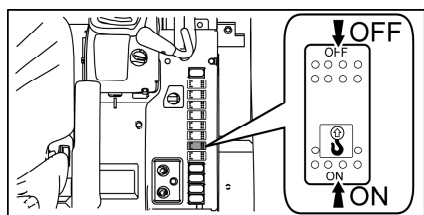
VIKTIGT

Installera en anordning som kan motsätta sig en oväntad frigöring av lasten från maskinens lyftögla (lyftkrok, handtag, ögla) och att den WLL¹ är lika med eller högre än lasten som ska lyftas.

10.8.2 Säkerhetsspärrar

Säkerhetsspärrar som monteras med ring. Spärrarna monteras på maskinens bom- och armkolvar samt bladet för att undvika att utrustningen faller till marken om en slang går sönder.

10.8.3 Överströmsbrytare



- När operatören vill köra maskinen är det viktigt att överströmsbrytaren är i ON-läge (på), för att operatören ska få information om brytpunkter enligt lasten som hanteras och utrustningens läge.
- En ljudsignal varnar föraren att lasten han hanterar är alltför tung och kunde väl störta fordonet.
- När ljudsignalen hörs, måste operatören sätta omgående lasten hanteras ner på marken eftersom det kan väl störta fordonet.

1. Maximal tillåten belastning (WLL)

10.8.4 Tabell med lastförmågan

- En tabell med maskinens lastförmåga ingår med säkerhetsanvisningar.

⚠ FARA

Tabellen ska fästas i hytten så att den är synlig för maskinskötaren från körpositionen under maskinens användning.

Konsultera den i förväg för att utföra alla åtgärder som innebär lyft av last.

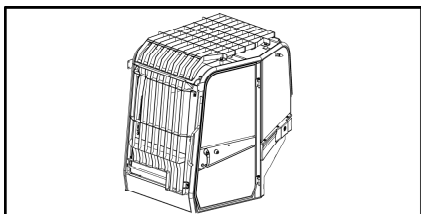
10.9 Körlarm

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Förflyttningslarmet består av förflyttningssensorer och ett ljudlarm.
- När man rör körspakarna aktiveras förflyttningsgivarna och larmet ljuder.

10.10 Skyddsgaller, FOPS 2, för rivningsarbete

⚠ VARNING

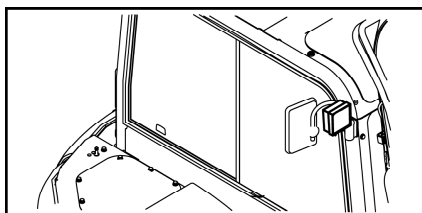
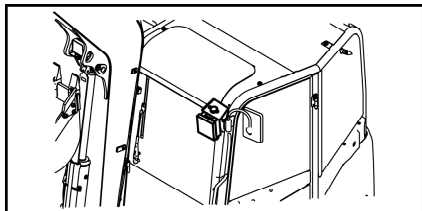
Om någon av dessa säkerhetsstrukturer skadas, ska den omedelbart bytas för att undvika personskador. Reparera den aldrig – ändra den inte.



- Maskinen måste vara utrustad med skyddsanordningen för att säkerställa operatörens säkerhet i samband med följande:
 - Rivning
 - Timmerhantering
- Skyddsstrukturerna på maskinen följer rekommendationerna i normerna ISO 10262 från 2000 (FOPS).

10.11 Arbetsbelysning

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- I satsen ingår två LED-strålkastare och en hållare.



- Strålkastaren kan riktas in.
- Tryck för att tända strålkastaren fram.

 **5.2.2 Strömbrytare för strålkastare, sida 22**

10.12 Inkopplingsbart varningsljus och bakre LED-strålkastare

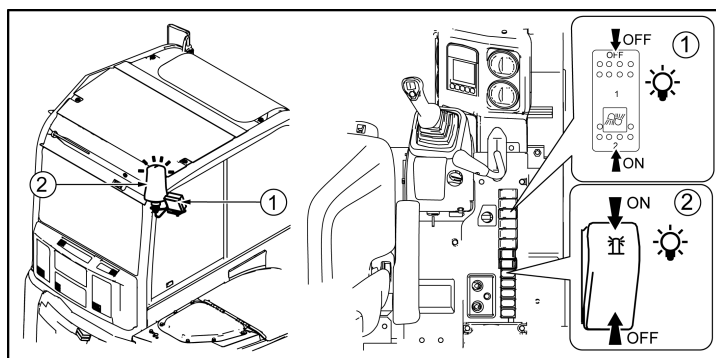
⚠ VARNING

Skydda de tre stödpunkterna på maskinen för att utföra installationen i full säkerhet. Om det inte finns tre stabila stödpunkter tillgängliga, använd anpassad utrustning för att arbeta i full säkerhet på maskinen.

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Tillvalet består av:
 - Varningsljus
 - Bakre strålkastare
 - En hållare
 - Brytare för varningsljus
 - Brytare för bakre strålkastare

⚠ VIKTIGT

Kitets innehåll varierar efter maskinkonfiguration.



1 = Bakre strålkastare

2 = Varningsljus

- Sätt på LED-strålkastaren som sitter på baksidan av hytten med hjälp av brytaren som sitter i hytten till höger om förarsätet.
- Det roterande varningsljuset bakpå hytten slås på med brytaren till höger om förarsätet i hytten.
- För att fästa varningsljuset:
 1. Ta av skyddet över spetsen på spindeln.
 2. Sätt in änden på varningsljuset i spindeln och dra åt muttern i varningsljusets botten.

10.13 System för maskinparkadministration

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Systemet för maskinparkadministration består av en telemetribox och ett kablage.
- Telemetriboxen kan på din maskin kopplas till ett startspärrens dos och en nyckelläsare inne i förarhytten.
- Tack vare systemet för maskinparkadministration kan geografisk position bestämmas för utrustade maskiner. Boxens GPS-funktioner används genom att skicka ett SMS till det GSM-nummer som tilldelats maskinen och man kan därigenom få tillgång till administratörsfunktionerna via en webbportal (som kan nås via en app för smartphone).
- Telemetriboxen har ett GSM-modem och en GPS-mottagare för att skicka data från den utrustade maskinen. Ett särskilt batteri matar telemetriboxen när maskinens matning är bruten, vilket garanterar systemet för maskinparkadministration en viss autonomi.

⚠ VARNING

Efter installation kan telemetriboxen inte längre stängas av.

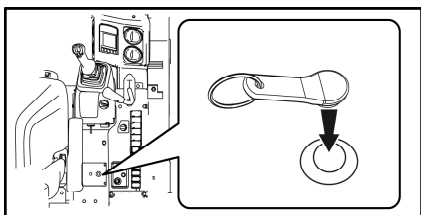
Får inte användas i områden där det är förbjudet att använda mobiltelefoner (sjukhus, flygplatser, områden där sprängmedel används osv.).

Beträd inte ett område med eventuell explosionsrisk med maskinen. Boxen kan ge upphov till explosion eller eldsvåda och orsaka allvarlig personskada. Farliga områden indikeras med skyltar på arbetsplatsen. Respektera dessa för att undvika eventuella olyckor.

⚠ FARA

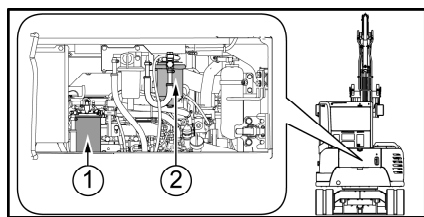
Om du har pacemaker undviker du eventuella störningar av din medicinska apparatur genom att inte ha någon mobiltelefon på dig i en maskin utrustad med telemetribox.

- Telemetriboxen kan på din maskin kopplas till ett startspärrens dos och en nyckelläsare inne i förarhytten.
- För ytterligare information, konsultera bruksanvisningen som ingår med apparaten.



1. Visa upp den kodade nyckeln framför nyckelläsaren i förarhytten.
2. Vrid sedan startnyckeln inom 30 sekunder.

10.14 Förbättrad filtrering av bränsle

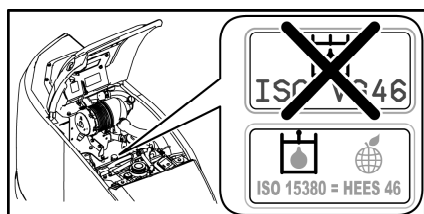


1 = Bränslefilter

2 = Vattenavskiljare

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Setet består av ett gasolfilter, en vattenavskiljare och ett stöd.
- Detta alternativ möjliggör en bättre filtrering av bränslet, tack vare ett filter med en större kapacitet och montering av en andra vattenavskiljare.

10.15 Biologisk olja



- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.

⚠ VARNING

Kontakta din återförsäljare vid behov av ingrepp i hydraulsystemet

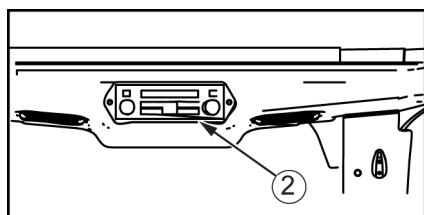
Biologisk standardolja

Maskinen kan köras med biologiskt nedbrytbar olja

Biologisk Panolinolja

Maskinen kan köras med biologiskt nedbrytbar olja (Panolin). Andelen mineralolja i biooljan bör inte överstiga 2 %. Se tekniskt datablad VDMA 24 569 från mars 1994.

10.16 Radio



- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
 - Se den bruksanvisning som medföljde radion.
- 2 = Radio

10.17 Luftkonditionering

- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Fläktsystemet består av ett manöversystem, en kompressor, en kondensator och en förgasare.

 **6 Luftkonditioneringens funktion, sida 43**

10.18 Snabbfäste

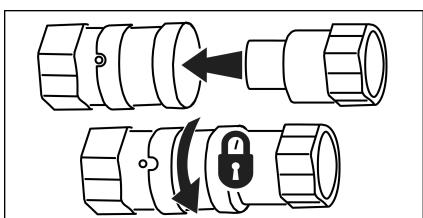
- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Setet består av snabbkopplingar som monterats på hjälphydraulkretsarna istället för pluggar.

⚠ VARNING

Innan du ansluter eller kopplar ifrån hydraulslangarna, töm ut det resterande trycket ur hydraulkretsen.

 **2.1.1 Gör hydraulsystemet helt trycklöst, sida 147**

Anslutning



1. Anslut anslutningen ärmen. Ett litet klick talar om att anslutningen har skett. Kulan inne i muffen frigöres från i halsen på uttaget.
2. Vrid hylsan på muffen, anslutningen är säkrad.

Obs

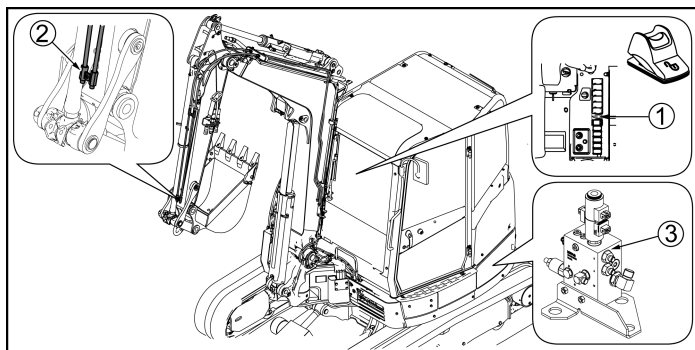
Före varje användning av maskinen, rengör adapters yta

Frånkoppling

För att koppla ur, dra i hylsan samtidigt som du vrider den tills låsningarna släpper kulan, och dra den sedan bakåt.

10.19 Hydraulisk krets med konstant tryck

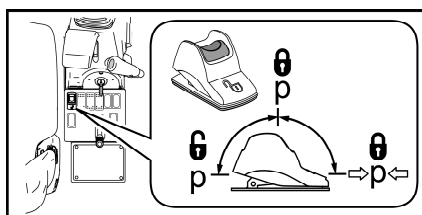
- Maskinen kan förses med detta tillval på förfrågan.
- Tillbehöret består av en ventil och dess hållare, en hydraulisk ledning och en manöverkopplare.



- 1 = Manöverströmbrytare snabbfäste
 2 = Hydraulledning
 3 = Hydraulventil

- Den hydrauliska linje drivs av hydraulisk ventil som säkerställer låsning av tillbehöret av snabbfäste.
- Använd brytaren i hytten för att installera eller ta bort skopan eller fastsättning.

10.21 Hydrauliskt snabbfäste CSERI, sida 68



p = Hydraulkretsens tryck

$\Rightarrow p \Leftarrow$ = Konstant tryck

Hydraulisk krets med konstant tryck	150 bar
-------------------------------------	---------

10.20 Mekaniskt snabbfäste

⚠ VIKTIGT

Använd YANMAR originaldelar som rekommenderas i reservdelskatalogen.

⚠ VIKTIGT

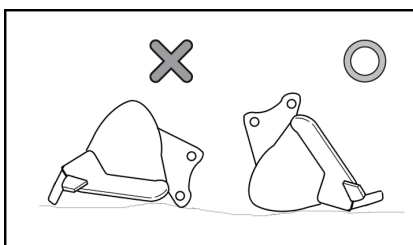
Innan ett redskap används, kontrollera tryckens kompatibilitet i maskinens specifikationstabell.



1 Specifikationer, sida 181

⚠ VARNING

Innan du monterar en skopa eller ett redskap på maskinen, försäkra dig om följande:



- att skopan eller tillbehöret är kompatibelt med din maskins kapacitet.
- skopans eller redskapets montering sker på plan och stabil mark.
- skopan eller redskapet är rätt placerat för att kunna installeras på maskinen.

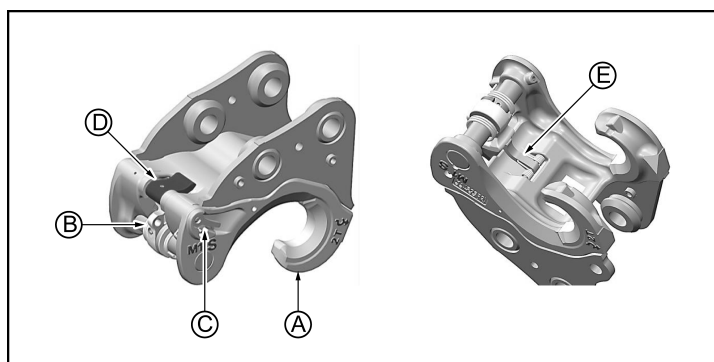
⚠ VARNING

Kontrollera gränssnittets skick mellan snabbfästet och redskapet (rent, stötar ...).

Det är strängt förbjudet att manövrera skopan eller redskapet om den/det inte är låst ordentligt i snabbfästet. Om den/det inte monterats ordentligt kan den/det falla under användning.

10.20.1 Mekaniskt snabbfäste RETROMATIC MORIN

Snabbfästets uppbyggnad



Systemet för snabbbyte består av:

A = Fästkrokar

B = Came

C = Kontrollampa

D = Säkerhetslås

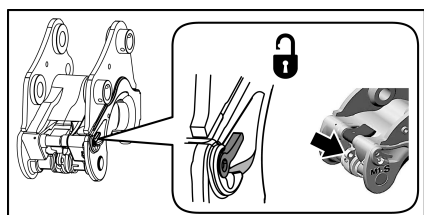
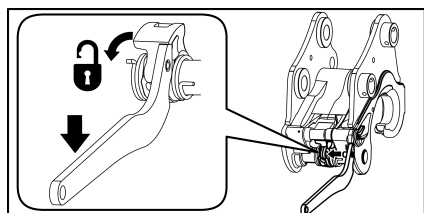
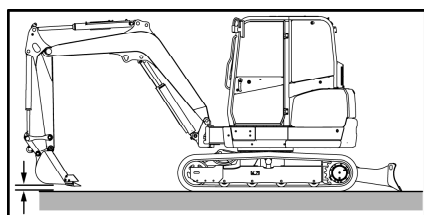
E = Spärr

⚠ VIKTIGT

Det här tillbehöret är utrustat med en lyftpunkt. Se motsvarande avsnitt i denna handbok för de säkerhetsföreskrifter som ska följas för alla lyftåtgärder.

 13 Lastens lyft, sida 126

Demontering av tillbehöret



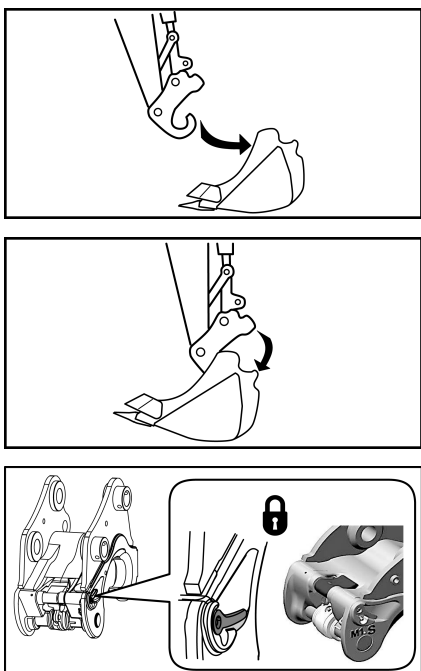
1. Parkera maskinen på ett stabilt och plant underlag.
2. Placera tillbehöret ca 5 cm över marken.
3. För in nyckeln som levererades med redskapet.
4. För nyckeln från höger till vänster längs med kamskivan för att infoga nyckelns bygel i kamskivans cylinder.
5. Koppla från kamskivan med spaken för att frigöra tillbehöret.

⚠ FARA

När nyckeln manövreras lossnar skopan eller redskapet och går ner på marken. Var försiktig så att skopan eller redskapet inte krossar dina händer eller fötter.

6. Indikatorn kan vara i låst läge och kamskivans cylinderdiameter ska vara synlig. I motsatt fall ska lossandet med nyckeln upprepas.
7. Dra ut nyckeln och lägg undan den.
8. Dra in skopans cylinder så att snabbfästets bakre del frigörs.
9. Manövrera skaftet för att frigöra snabbfästet från verktyget.

Montering av tillbehöret



Obs

Kontrollera kamskivans position innan montering av ett tillbehör. Indikatorn kan vara i låst läge och kamskivans cylinderdiameter ska vara synlig. I motsatt fall ska lossandet med nyckeln upprepas.

1. Ställ ner tillbehöret på stabil och plan mark.
2. Gör alla delar rena.
3. Dra in godetcyindern helt
4. Placera balansenheten försedd med snabbfäste i redskapet för att haka i fästkrokarna på skopans eller redskapets axel.
5. Lyft pilen långsamt för att lyfta tillbehöret, vilket möjliggör korrekt placering av tillbehöret.

Obs

Lyft tillbehöret till tillräcklig höjd för att kunna utföra ett komplett översvep med godetcyindern.

6. Sträck ut godetcyindern helt för att låsa systemet.

Obs

Du ska höra ett klick vid låsning av systemet.

7. Kontrollera att indikatorn är i låst position.

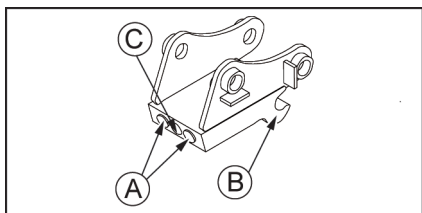
Obs

Det målade riktmärket ska maskeras av ett annat riktmärke.

8. Manövrera skopan eller redskapet till en lagom höjd från marken för att kontrollera att den är riktigt låst i snabbfästet.

10.20.2 Mekaniskt snabbfäste CSERI

Snabbfästets uppbyggnad



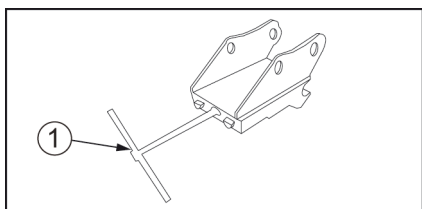
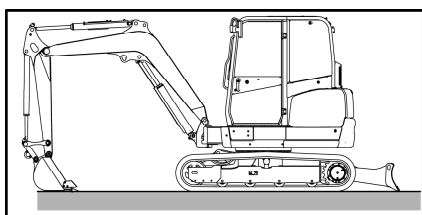
Systemet för snabbyte består av:

A = Låssprint

B = Fästkrokar

C = Låsskruv

Demontering av tillbehöret



1. Parkera maskinen på ett stabilt och plant underlag.
2. Ställ ner tillbehöret på marken.
3. För in nyckeln som levererades med redskapet i hålet på snabbfästet.
4. Vrid nyckeln (1) så att skopans eller redskapets låspinne frigörs
5. Dra ut nyckeln och lägg undan den.
6. Dra in skopans cylinder så att snabbfästets bakre del frigörs.
7. Lyft långsamt bommen på maskinen för att helt lossa snabbfästet från skopan eller redskapet.

Montering av tillbehöret

1. Ställ ner tillbehöret på stabil och plan mark.
2. Gör alla delar rena.

Obs

Kontrollera att låspinnarna dragits tillbaka i snabbfästet.

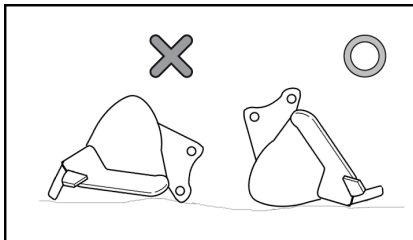
Om pinnarna står i uttaget läge:

- a. För in nyckeln som levererades med redskapet i hålet på snabbfästet.
 - b. Vrid nyckeln (1) så att skopans eller redskapets låspinne frigörs
 - c. Dra ut nyckeln och lägg undan den.
3. Placera balansenheten försedd med snabbfäste i redskapet för att haka i fästkrokarna på skopans eller redskapets axel.
 4. Låt snabbfästet rotera genom att lyfta bommen något för att se till att snabbfästet helt hakar i skopan eller tillbehöret.
 5. Manövrera skopan eller redskapet till en lagom höjd från marken för att kontrollera att den är riktigt låst i snabbfästet.

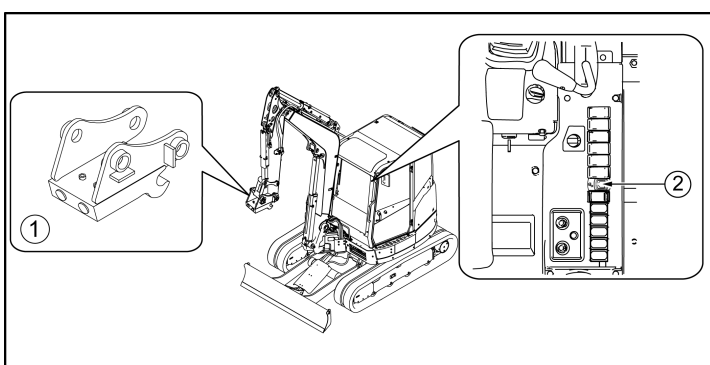
10.21 Hydrauliskt snabbfäste CSERI

⚠ VARNING

Innan du monterar en skopa eller ett redskap på maskinen, försäkra dig om följande:



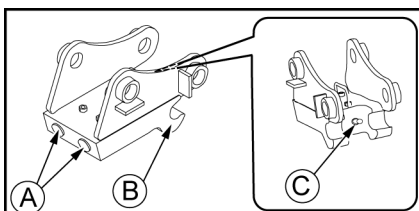
- att skopan eller tillbehöret är kompatibelt med din maskins kapacitet.
- skopans eller redskapets montering sker på plan och stabil mark.
- skopan eller redskapet är rätt placerat för att kunna installeras på maskinen.



- 1 = Hydrauliskt snabbfäste
2 = Manöverströmbrytare snabbfäste

Hydrauliskt snabbfäste

- När låskolvorna dras tillbaka syns ett avkännarspröt på snabbfästet.
- När låskolvorna är ute dras avkännarsprötet tillbaka och syns inte längre.



- A = Låssprint
B = Fästkrokar
C = Avkännarspröt

Manöverströmbrytare snabbfäste

- Använd brytaren i hytten för att installera eller ta bort skopan eller fastsättning.

- **Låst läge**

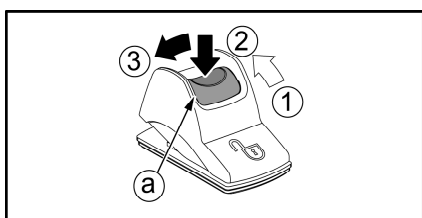
Trycket i maskinens hydraulsystem garanterar att snabbkopplingen är låst.

- **Neutral**

Trycket i maskinens hydraulsystem låser snabbkopplingen.

- **Upplåst läge**

Tryck på spärren på omkopplaren för att skifta den från neutralläge till upplåst läge. Trycket i maskinens hydraulsystem låser upp snabbkopplingen.



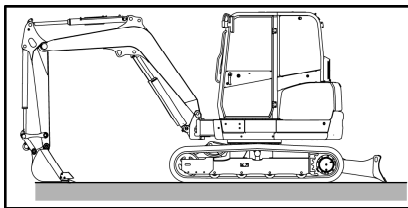
a = Säkerhet

1 = Låst läge

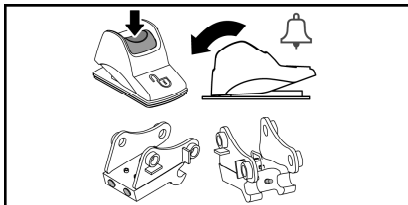
2 = Neutral

3 = Upplåst läge

10.21.1 Demontering av tillbehöret

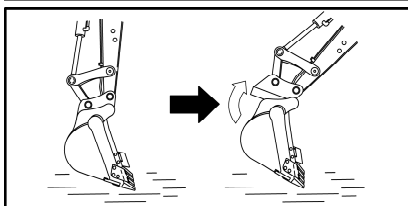


1. Ställ maskinen på plan och stadig mark.
2. Ställ ner tillbehöret på marken.

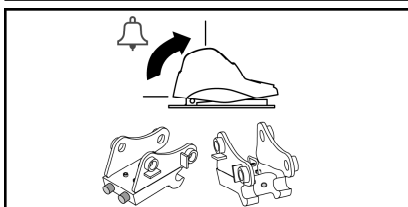


3. Tryck på spärren på omkopplaren för att ställa den i upplåst läge och vänta tills låsstiften har dragits tillbaka helt.

Indikatorns mätspets är synbar. Larmet ljuder.



4. Höj bommen något för att delvis frigöra tillbehöret genom att vrida dess axel runt snabbkopplingens krok.

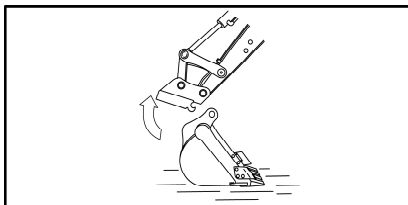


5. Ställ omkopplaren i neutralläge och vänta tills låsstiften är helt ute.

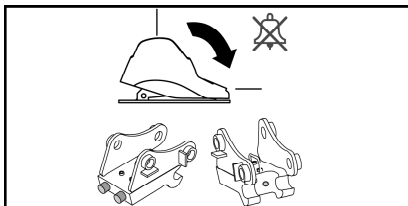
Indikatorns mätspets är osynlig. Larmet ljuder.

⚠ VARNING

**Utför inte följande fas om mätspetsen är synlig.
När du hanterar snabbkopplingen i skopan
eller tillbehöret finns det risk för att du skadar
indikeringstiftet.**



6. Lyft bommen för att frigöra fästkrokarna för skopans eller tillbehörets axel.

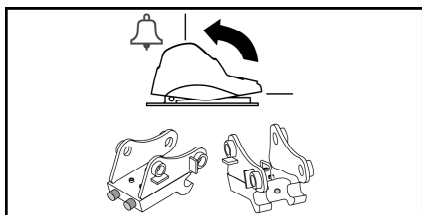


7. Ställ omkopplaren i låst läge för att låsa snabbkopplingen.

Indikatorns mätspets är synbar. Ljudlarmet upphör att ljuda.

8. Avlägsna snabbfästet från tillbehöret.

10.21.2 Montering av tillbehöret

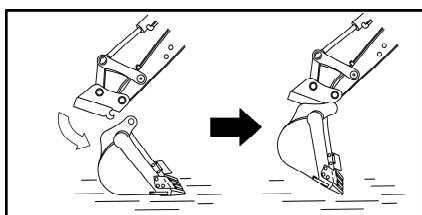


1. Ställ omkopplaren i neutralläge och vänta tills låsstiften är helt ute.

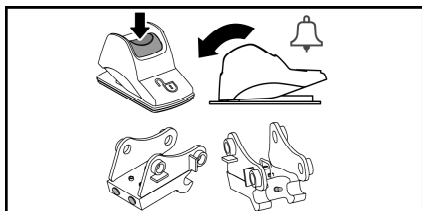
Indikatorns mätpets är osynlig. Larmet ljuder.

⚠ VARNING

Utför inte följande fas om mätpetsen är synlig. Du riskerar att skada mätpetsen genom att aktivera snabbtaget i skopan eller redskapet.



2. Placera balansenheten försedd med snabbfäste i redskapet för att haka i fästkrokarna på skopans eller redskapets axel.

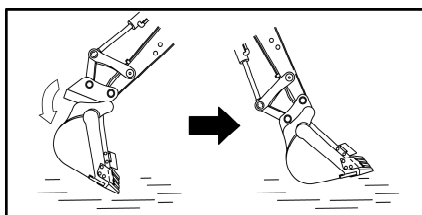


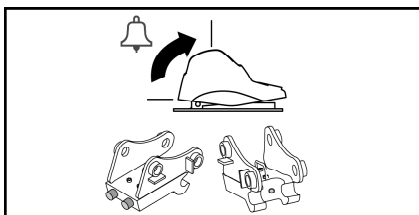
3. Tryck på spärren på omkopplaren för att ställa den i upplåst läge och vänta tills låsstiften har dragits tillbaka helt.

Indikatorns mätpets är synbar. Larmet ljuder.

4. Låt snabbfästet rotera genom att lyfta bommen något för att se till att snabbfästet helt hakar i skopan eller tillbehöret.

Mätpetsen ska vara synbar från förarplatsen.





5. Ställ omkopplaren i neutralläge och vänta tills låsstiften är helt ute.

Obs

Låsenheterna hakar i skopan eller redskapet för att låsa fast enheten.

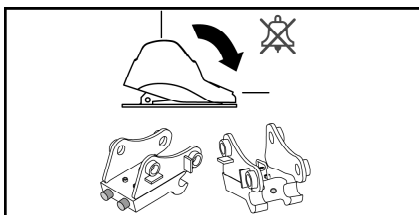
Indikatorns mätspets är osynlig. Larmet ljuder.

⚠ FARA

Försäkra dig om att mätspetsen har skjutits in ordentligt i snabbfästet så att det inte syns mer. Annars ska du kontrollera status för gränssnittet mellan snabbfästet och redskapet (renhet, stötar osv.).

Det är formellt förbjudet att manövrera skopan eller tillbehöret om mätspetsen fortfarande syns, eftersom då har den installerats felaktigt på maskinen och riskerar att falla under användningen.

6. Manövrera skopan eller redskapet till en lagom höjd från marken för att kontrollera att den är riktigt låst i snabbfästet.



7. Ställ omkopplaren i låst läge för att låsa snabbkopplingen.

Indikatorns mätspets är synbar. Ljudlarmet upphör att ljuda.

⚠ VARNING

Av säkerhetsskäl, ska du inte arbeta med maskinen då matningskontaktorn inte står på OFF.

B Funktionsanvisningar

KAPITEL SOM OMFATTAS AV DENNA DEL:

- 1 GRUNDLÄGGANDE FÖRESKRIFTER
- 2 SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNINGEN
- 3 FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR MOTORN
- 4 KONTROLLER FÖRE START AV MASKINEN
- 5 KONTROLLER EFTER START
- 6 KONTROLLER EFTER ANVÄNDNING
- 7 GRÄNSSNITT PÅ LCD-SKÄRMEN
- 8 ANVÄNDNING AV MASKINEN VID KALLT VÄDER
- 9 DRIVBAND AV GUMMI
- 10 MANÖVRERING AV SKOPAN
- 11 HANTERA REDSKAPEN
- 12 BYTA REDSKAP MED DIREKT KOPPLING
- 13 LASTENS LYFT
- 14 ANVÄNDNING AV 3:E HYDRAULKRETSEN
- 15 TRANSPORT AV MASKINEN
- 16 FELSÖKNING
- 17 OM BATTERIET ÄR URLADDAT
- 18 BOGSERING AV MASKINEN

1 GRUNDLÄGGANDE FÖRESKRIFTER

⚠ VARNING

Användare är skyldig att avgöra om ett användningsområde inbegriper farliga moment, som till exempel giftig gas eller, markförhållanden som kräver särskilda försiktighetsåtgärder och vilka åtgärder som ska vidtas för att undanröja eller begränsa riskerna.

1.1 Följ säkerhetsföreskrifterna på din arbetsplats

- Användning och underhåll av denna maskin får endast utföras av behörig person.
- Följ vid användning och underhåll av maskinen samtliga säkerhetsbestämmelser, -föreskrifter och -förfaranden.
- Alla uppgifter som utförs i team eller med en signalerare måste utföras med regelmässiga signaleringsmedel

⚠ FARA

Maskinerna är inte avsedda för arbete i explosiv eller förorenad miljö.

Maskinens konfiguration kan inte garantera användarens säkerhet i en skadlig miljö och p.g.a. detta faktum bör maskinen inte användas i denna typ av miljö.

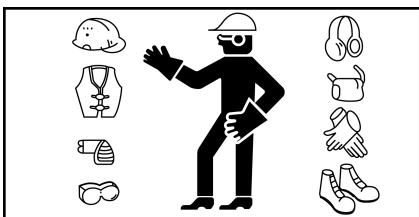
1.2 Montera säkerhetsanordningarna

- Kontrollera att alla kåpor och lock är korrekt installerade i respektive läge. Reparera dem omedelbart om de skulle vara skadade.
- Maskinoperatören ska behärska och förstå användningen av säkerhetsanordningar som till exempel låsspakarna.

5.3.1 Låsspak, sida 27

- Ta aldrig bort någon säkerhetsanordning. Kontrollera alltid att de fungerar som de ska. En säkerhetsanordning som inte fungerar kan medföra risk för allvarlig personskada.

1.3 Bär lämplig klädsel och skyddsutrustning

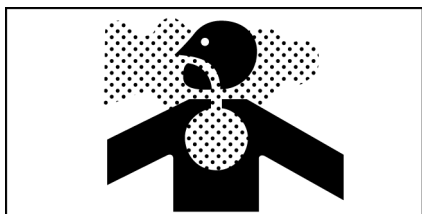


- Bär aldrig vida kläder eller smycken som skulle kunna fastna i manöverspakar eller någon del av maskinen. Undvik också att bära kontaminerade arbetskläder, som kan utgöra en fara under maskinens användning.
- Bär hjälm, skyddsglasögon, skyddsskor, mask, handskar och annan nödvändig skyddsutrustning beroende på arbetsförhållande.

1.4 Kör inte när du är alkoholpåverkad, droger eller mediciner

- Använd aldrig maskinen om du är alkoholpåverkad eller då du är sjuk eller inte känner dig i form, eftersom det kan medföra olycksrisk.

1.5 Se till att det finns god luftväxling om du arbetar i ett slutet utrymme

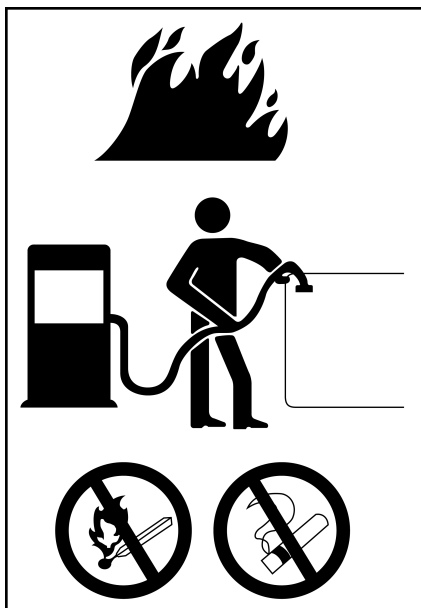


- Motorns avgaser är skadliga för människor och är mycket farliga att inandas. Öppna fönster och dörrar för att vädra om du startar motorn i ett slutet utrymme.
- Låt inte motorn gå på tomgång när det inte är nödvändigt och låt den inte gå på tomgång när du inte använder maskinen.
- Förutse andningsskydd enligt arbetsförhållandena för att maskinskötaren ska kunna arbeta i full säkerhet.

1.6 Var noga med att skydda växter från utsläpp av varm luft och avgaser

- Ljuddämpare och kylare avger varmluft och avgaser med hög temperatur. Om växter direkt utsätts för denna varma luft dör de.
- Skydda växter från varmluft och avgaser med hjälp av skyddsplåten då du arbetar nära en häck eller växter.

1.7 Håll bränsle och olja borta från gnistkällor



- Att ha en låga nära bränsle, olja, hydraulolja eller frostskyddsmedel som är mycket brandfarligt och farligt kan orsaka eldsvåda.
- Var särskilt försiktig i följande fall :
 - Håll brandfarligt material på avstånd från tänd cigarett eller tändsticka och annat som kan orsaka eldsvåda.
 - Fyll aldrig på bränsle med motorn i gång. Rök inte när du tankar.
 - Dra åt lock till bränsle- och oljebehållare ordentligt.
- Förvara bränsle och olja på sval plats med god luftväxling, utan att de utsätts för direkt solstrålning.
- Bränsle och olja ska förvaras på plats som uppfyller tillämpliga säkerhetsbestämmelser. Obehörig person får inte ges tillträde.

1.8 Undvik att ta av lock vid höga temperaturer



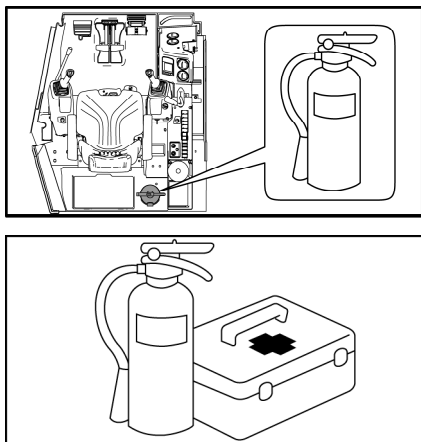
- Motorkylvätska, motorolja och hydraulolja är varma och trycksatta efter att maskinen stoppats.
- Att under sådana förhållanden ta av lock, tömma ut kylarvätska eller olja eller byta filter riskerar att medföra brännskada.
- Stoppa motorn innan du tar av locket till hydrauloljetanken och vrid sedan försiktigt på locket för att släppa ut trycket och undvika att olja sprutar ut.
- Stäng av motorn och låt denna svalna ordentligt om du ska ta av kylarlocket och vrid sedan försiktigt på locket för att släppa ut trycket.

1.9 Undvik krosskada på grund av tillbehören



- Håll händer, armar och andra kroppsdelar borta från rörliga delar, utrymme mellan maskinens tillbehör och maskinen samt mellan hydraulkolv och tillbehör, eftersom det förekommer ställen där man kan klämma sig mellan dem.

1.10 Se till att det finns en brandsläckare och en första hjälpen-väska



- Arbetsplatsen ska vara utrustad med en brandsläckare. Läs anvisningarna på dekalerna så att du vet hur den används.
- Förvara en första hjälpen-väska på härför avsedd plats.
- Gör klart vad som måste göras i händelse av eldsvåda eller olycka.
- Ange vem som ska kontaktas i nödsituation och förvara numret för nödsituationer i närheten av telefonen.
- Ett ställe för att placera en brandsläckare finns planerat inne i förarhytten.

1.11 Låt bli att göra ändringar utan tillstånd

- En icke godkänd ändring av konstruktionen eller användning av icke godkända tillbehör kan orsaka kroppsskador. Företaget YANMAR kan inte hållas ansvarigt för personskada, olyckshändelse, brist eller skada på maskinen som beror på obehörig ändring.
- I den mån sådan åtgärd utgör uttrycklig överträdelse av villkoren i Yanmars produktgaranti upphör dessutom garantin att gälla. Kontakta ovillkorligen din återförsäljare om du vill göra ändringar på din maskin.

1.12 Säkerhetsföreskrifter för tillvalsdelar och -verktyg

- Ändringar som inte godkänts av YANMAR kan medföra säkerhetsrisker.
- Om du vill förse din maskin med ett redskap som inte säljs av YANMAR, måste du obligatoriskt kontakta din återförsäljare. Företaget YANMAR kan inte hållas ansvarigt för personskada, olyckshändelse, brist eller skada på maskinen som beror på obehörig ändring. All obehörig ändring medför att Yanmars garanti upphör att gälla.
- Läs vid montering och användning av tillvalstillbehör användningsanvisningarna för denna och de delar av bruksanvisningen som rör montering av tillbehören.



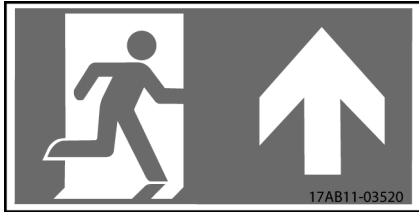
12 Byta redskap med direkt koppling, sida 123

- Använd endast av YANMAR godkända tillbehör. Användning av ej godkända tillbehör riskerar inte bara att påverka maskinsäkerheten, utan även maskinens funktion och dess livstid.
- Användning av ej godkänd utrustning står i strid med YANMAR:s garantivillkor och medför att denna garanti upphör att gälla.

1.13 Varning avseende hyttens fönster

- Om hyttens fönster genom en olyckshändelse skulle gå sönder utgör de vassa kanterna en fara för operatören. Stanna omedelbart maskinen och byt ut den skadade rutan.

1.14 Nödutgång från hytten



- Slå sönder glasrutan med den härför avsedda hammare som finns i hytten om hyttporten inte går att öppna, för att ta dig ut ur hytten i ett nödläge.
- Nödutgången är markerad med en säkerhetsdekal.
- Ta bort de glasbitar som finns kvar av rutan runt ramen för att undvika att skära dig på dem.
- Se upp så att du inte halkar på glasbitarna på hyttgolvet.

1.15 Luftkonditioneringssystem

Luftkonditioneringssystemet innehåller fluorerade växthusgaser. Dessa gasers egenskaper står på etiketten som är fäst på maskinen och anges även nedan.

3.1 Varningsdekalernas placering, sida 7

A/C	YANMAR
Innehåller fluorerade växthusgaser.	
	xx / xx / xxxx ⁽¹⁾
	HFC-R134A = 0,750 kg ⁽²⁾
	TeqCO ₂ = 1,072 t ⁽³⁾
GWP	1430 ⁽⁴⁾
	PAG ISO 46 ⁽⁵⁾

- (1) Maskinens slutförändedatum
 (2) Massa för de fluorerade växthusgaserna HFC-R134A i luftkonditioneringssystemet
 (3) CO₂-ekvivalent massa
 (4) Potentiell global uppvärmning på grund av gasen
 (5) Smörjmedel

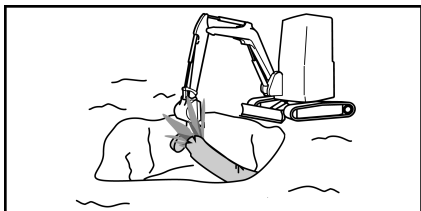
VARNING

Kontakta din återförsäljare om det uppstår problem med luftkonditioneringssystemet.

2 SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNINGEN

2.1 Försiktighetsåtgärder före start av motorn

2.1.1 Se till att din arbetsplats är säker



- Kontrollera innan du startar motorn att det inte finns några riskfaktorer inom ditt arbetsområde.

Kontakta ansvariga företag för anordningar under jord som vattenledningar, gasledningar, högspänningsledningar och liknande för att få reda på exakt var dessa befinner sig och inte skada dem om sådana anordningar finns.

- Granska området och marken och avgör hur det är säkrast att arbeta.
- Då du arbetar på väg, se till att området är säkrat.
- Om du måste använda maskinen under speciella omständigheter (vatten, snö, mm)



2.3.7 Arbeta i snö, sida 89



2.3.9 Arbeta i översvämmat område, sida 90



2.3.10 Arbeta i lera, sida 91

2.1.2 Håll maskinen ren

Rengöring



- Hyvelspån, höstlöv, avfall och annat brännbart material omkring motorn kan fatta eld. Se till att maskinen är ren från sådant material.

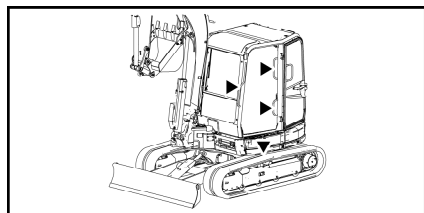
- Smuts, olja eller snö på hyttgolvet, spakar, handtag eller trappsteg ger upphov till halka och fara. Gör dem ordentligt rena.

- Genomför kontrollerna:



4 Kontroller före start av maskinen, sida 97

Bevara strålkastarna och backspeglarna rena



- För att rengöra hytten utvändigt:
 - Försäkra dig om att skydda de tre stödpunkterna med maskinen då du rengör de yttre delarna (backspeglarna till exempel).
 - Använd stödpunkterna som visas i illustrationen intill.
 - Om tre stabila stödpunkter inte är tillgängliga för rengöring eller underhåll av yttre delar, används lämplig utrustning för att kunna arbeta på maskinen i full säkerhet.
- Kontrollera att maskinen är utrustad med särskilda strålkastare och arbetsbelysning och att dessa fungerar ordentligt.

2.1.3 Kontrollera säkerhetsstrukturerna

⚠ VARNING

Om någon av dessa säkerhetsstrukturer skadas, ska den omedelbart bytas för att undvika personskador. Reparera den aldrig – ändra den inte.

- Maskinen är försedd med en säkerhetsstruktur mot utflygande föremål av typen FOPS I på maskintaket.
- För din säkerhets skull har maskinen överrullningsskydd (ROPS), skydd mot fallande föremål (FOPS) och vältningskydd (TOPS). Ändra aldrig delarna i dessa strukturer.
- Skyddsstrukturerna på maskinen följer rekommendationerna i normerna:
 - **ROPS:** ISO 12117-2 (2008)
 - **FOPS:** ISO 10262 (1998)

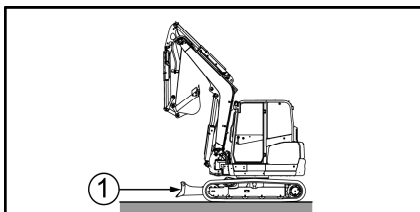
Se nedanstående tabell för specifikationer av strukturererna:

Typ	ROPS / TOPS
Vikt (enligt CE-normer)	7260 kg

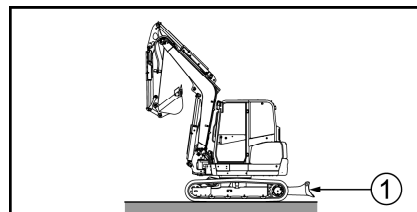
2.1.4 Kontrollera bladets läge

- Kontrollera bladets läge innan du använder körspakarna. Om bladet befinner sig där bak är funktionen för körspakarna den omvända.

Normal körning



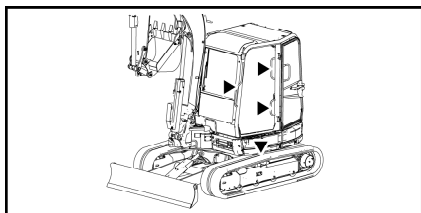
Körning i omvänt läge



1 = Blad

2.1.5 I och urstigning

- Hoppa inte på eller ur maskinen. Stig inte in i eller ut ur maskinen i farten, då detta kan medföra personskada.
- Stå vänd mot maskinen och använd handtag och trappsteg när du stiger in i och ut ur maskinen.



- Använd handtagen som visas med pilarna på bilden för att klättra upp i eller ner från maskinen.
- Använd inte manöverspakarna som handtag.
- Ha alltid tre stödpunkter med handtagen och trappsteget.
- Rengör handtag och trappsteg omedelbart om de är täckta av olja eller nedsmutsade.

⚠ VARNING

Akta backspegeln när du går in i eller ut ur hytten.

2.1.6 Spänn fast säkerhetsbältet och ställ in backspegeln (speglarna)



- Förarstolen är utrustad med säkerhetsbälte.
- Sätt alltid på säkerhetsbältet och justera det innan du startar maskinen.

⚠ VARNING

Säkerhetsbältet måste bytas ut om det har skadats efter en olycka.

- Stolen och fästet ska kontrolleras av återförsäljaren efter en olycka.
- Är förarsätet och/eller dess fästen skadade ska de omedelbart bytas.
- Ställ in backspegeln eller speglarna så att du ser perfekt runt om maskinen.

2.2 Försiktighetsåtgärder vid förflyttning

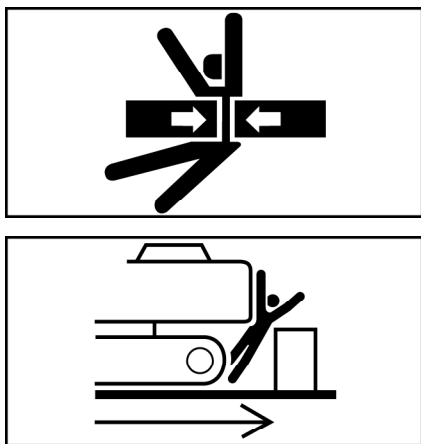
2.2.1 Maskinens farozon

⚠ FARA

Maskinskötaren ska hantera maskinens reglage från maskinskötarsätet. All användning av maskinens reglage från marken är strängt förbjudet, eftersom det kan leda till fysiska skador.

⚠ VARNING

Var noga med att alltid starta motorn och köra maskinen från förarsätet.

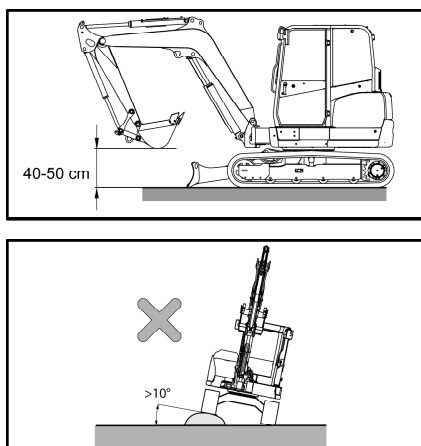


- En riktare ska finnas till hands om arbetsplatsen är farlig och vid dålig sikt.
- Håll alla andra borta från arbetsplatsen och längs väg där maskinen förflyttas.
- Se till att alla personer är utanför farozonen som utgörs av utrustningens verksamhetsområde.
Utrustningens arbetsradie = 7 m
- Varna personer i närheten med ljudsignal eller på annat sätt innan du startar maskinen.

⚠ FARA

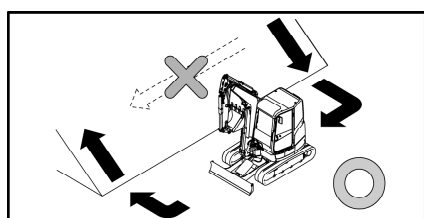
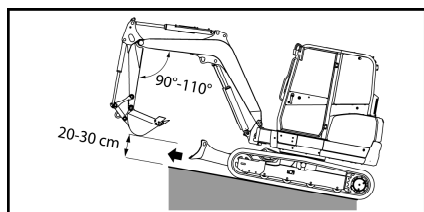
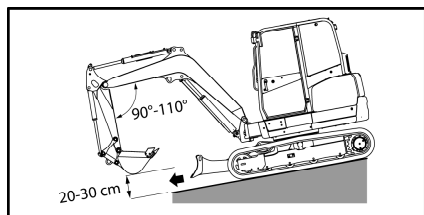
Om en person är i farozonen av maskinen kan den träffas av maskinens rörliga delar eller fastna mellan de övre och nedre delarna av maskinen, vilket kan leda till allvarlig skada eller död.

2.2.2 Förflyttning och tillbehör



- Håll skopan 40-50 cm över marken och bom och arm fällda enligt motstående illustration när du förflyttar maskinen s.
- Handskas aldrig bryskt med manöverspakarna om du behöver använda dem under förflyttning.
- Förflytta maskinen med begränsad hastighet och sakta in när du vänder på ojämn mark.
- Undvik om möjligt att köra över hinder. Kör runt dem eller ta bort dem. Kör maskinen med begränsad hastighet och håll hela tiden verktyget nära marken om du måste köra över hinder. Kör aldrig över hinder som kan göra att maskinen lutar mer än 10 grader.

2.2.3 Körning med maskinen i en sluttning



- Undvik att välta eller kantra i sidled genom att köra försiktigt med maskinen i sluttningar.
- Håll skopan 20-30 cm över marken vid körning på sluttning, så att du i en nödsituation kan sänka ned den till marken och stoppa maskinen.

⚠ VARNING

Kör inte i sluttningar som är brantare än 20°, då kan maskinen välta.

- Vänd aldrig maskinen i en sluttning och kör aldrig med den längs med en sluttning. För ned den till plan mark och vänd där.

Obs

Högsta tillåtna lutning anges i:

 **1 Specifikationer, sida 181**

- På gräs, vissna löv och fuktig metall glider maskinen lätt, även vid mindre lutning. Kör maskinen försiktigt och med begränsad hastighet, så att den inte tappar fäste.

⚠ VARNING

Maskinen kan förlora balansen och välta när man vrider överdelen eller när man manövrerar utrustningen i en sluttning.

Vrid inte på överdelen med skopan tungt belastad. Om det inte går att undvika att vrida överdelen, försök forma till marken så att maskinen står så horisontalt som möjligt. Vrid sedan på överdelen.

Bromsning vid körning nedför en sluttning

- Då du kör nedför en sluttning kan du bromsa maskinen automatiskt genom att ställa in körspakarna i neutralläge.

Om motorn stannar

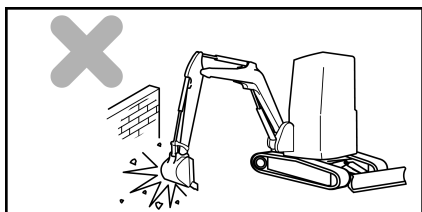
- Om motorn stannar när du kör uppför en lutning, placera spakarna i neutralläge och lyft låsarmen, stanna sedan maskinen och starta om motorn. Om maskinen inte startar, lyft låssparken och kontrollera bränslenivån.

2.3 Säkerhetsinstruktioner för arbetet

2.3.1 Försiktighetsåtgärder vid användning av utrustningen

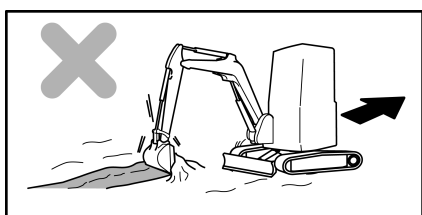
⚠ VARNING

Använd inte manöverspakarna under körning. Avsluta körningen innan du använder utrustningen.



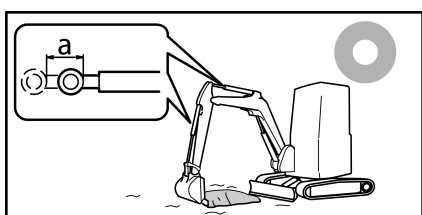
- **Utnyttja inte utrustningens vridkraft.**

Använd inte vridkraften för att jämna till marken eller för att krossa en vägg. Gräv inte med skopans tänder i marken under vridningen. Det kan skada utrustningen.



- **Utnyttja inte utrustningens framföringskraft (utom i nödläge).**

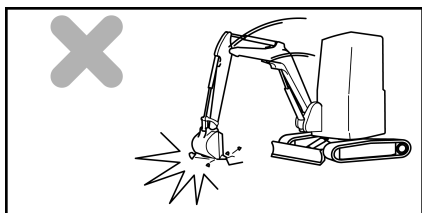
Använd inte framföringskraften för att gräva i marken med skopans tänder i kontakt med marken. Det kan orsaka ett för starkt tryck på maskinens bakände och förkorta dess livslängd.



- **Var noga med att inte utnyttja hydraulkolven så långt det går.**

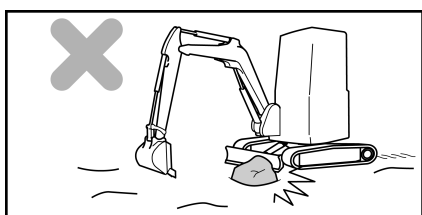
a = spel

Det kan orsaka ett för starkt tryck på kolvens stoppare. Håll en säkerhetsmarginal.



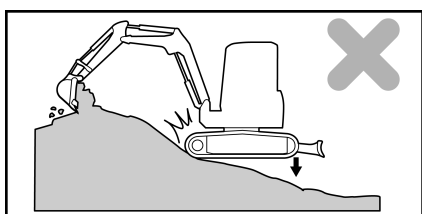
- **Utnyttja inte skopans fallkraft.**

Använd inte skopans fallkraft för att gräva så som man använder en hacka eller en pålningsmaskin. Det kan orsaka ett för starkt tryck på maskinens bakände och förkorta dess livslängd. Dessutom skulle detta kunna orsaka en allvarlig skada.



- **Slå inte bladet mot berget eller en sten.**

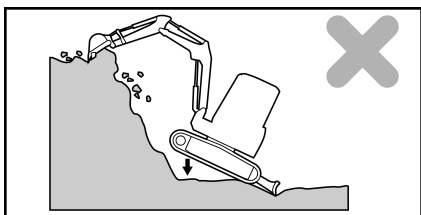
Det kan skada bladet eller hydraulkolven.



- **Använd inte maskinens nedsänkningskraft.**

Obs

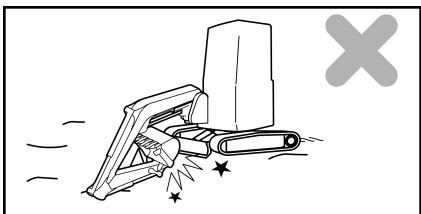
Gräv inte i marken genom att utnyttja maskinens nedsänkningskraft.



- Se till att maskinens band står på marken när du gräver i hård mark.

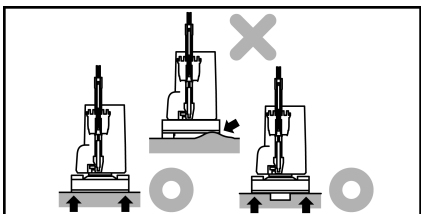
Obs

Vi rekommenderar för övrigt att man krossar en hård klippa i flera bitar med andra medel för att inte skada maskinen.



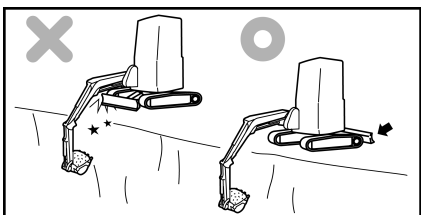
- Var försiktig när du drar in utrustningen.

När du drar in utrustningen för transport, se till så att skopan och bladet inte slår emot varandra.



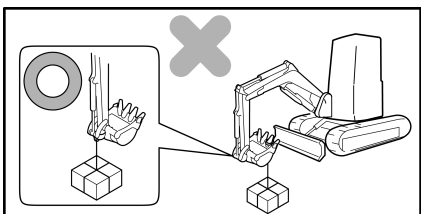
- Se till att bladet har stöd på båda sidor.

När du använder bladet som stöd, se till att det stödjer sig i båda ändarna.



- Var uppmärksam på bladet när du schaktar.

Se till så att bladet inte slår emot bomkolven när du gräver i ett djupt hål i marken framför bladet. Placera bladet baktill om det inte används.

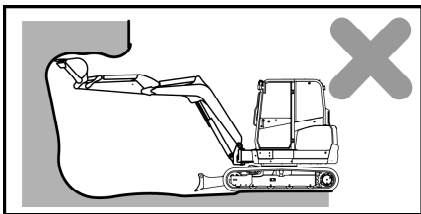


- Lyft inte laster utan en lämplig fastsättningsanordning. Det är formellt förbjudet att linda en linje runt din maskinens tillbehör eller hänga upp den på en tand på skopan.

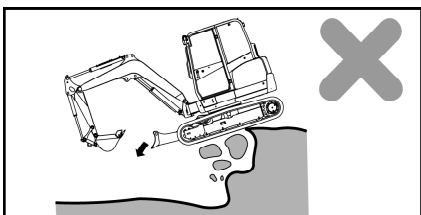
Avbryt aldrig en påfyllning utan lyftutrustningssatsen.

 10.8 Lyftning kit, sida 56

2.3.2 Ffarliga arbeten

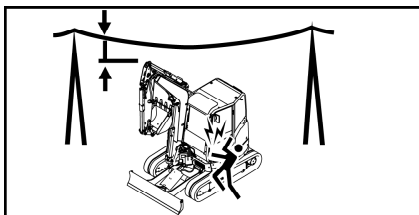


- Det är farligt att gräva högt upp för det finns risk för fallande stenar eller ras.



- Det är farligt att gräva under sig för det kan leda till en sättning och göra att maskinen välter.

2.3.3 Arbete i närheten av elledningar



⚠ FARA

Det är mycket farligt att arbeta i närheten av luftledningar och särskilda försiktighetsåtgärder måste vidtas.

- Enligt denna bruksanvisning anses man arbeta i närheten av luftledning då maskinens utrustning eller last kan komma i närheten av de minsta avstånd som anges i tabellen.
- Följ nedanstående anvisningar för att undvika olyckor och skador :
 - Bär skyddsskor med gummi- eller lädersula.
 - Använd en riktare för att varna operatören om maskinen kommer för nära en elledning.
 - Om maskinen kommer i kontakt med en elledning får operatören inte lämna förarsätet.
 - Varna all personal på marken och se till att de håller sig på tillräckligt avstånd från maskinen.
- Fastställ spänningen i de ledningar som finns på arbetsplatsen genom att ta kontakt med relevant elbolag.

	Spänning (V)	Minsta säkerhetsavstånd (m)
Elledningar	≤ 50000	3
	≥ 50000	5

⚠ VARNING

Denna tabell tillhandahålls endast i informationssyfte. Se föreskrifterna som gäller i ditt land.

2.3.4 Arbete i närheten av hinder

- Kör maskinen försiktigt om du förflyttar dig i en tunnel eller under broar och då du arbetar på en plats i närheten av andra höga hinder, för att undvika att slå emot med bom, arm eller utrustning mot höga hinder.

2.3.5 Nödstopp och säkerhetsläge för maskinen

Om maskinen nödstoppas, ska du omedelbart ställa tillbehöret eller lasten på marken genom att utföra följande procedur:

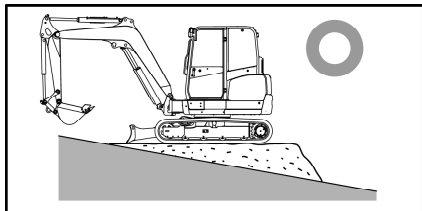
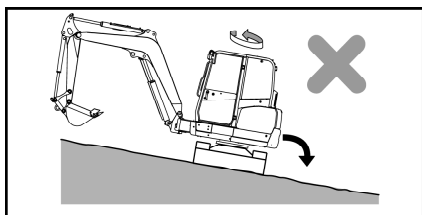
1. Om en slang går sönder eller en överhängande fara uppstår på grund av att man förlorar kontrollen över maskinen, ska du släppa upp maskinens reglage och omedelbart lyfta säkerhetsspaken. Maskinens strömkretsar är avstängda, utom den som styr bladet.

Obs

Vid behov, ska du placera startnyckeln på OFF för att stoppa motorn.

2. Sänk låsspaken.
3. Vrid startnyckeln till ON.
4. Använd styrpakarna för att sänka bommen och placera tillbehöret eller lasten på marken.
5. Lyft låsspaken.
6. Vrid nyckeln till OFF för att stoppa motorn och bryt elkretsen. Ta ur nyckeln ur startmotorn.

2.3.6 Arbete i sluttning



- Se till att maskinen inte tappar balansen och välter när den övre strukturen eller utrustningen roterar i en sluttning.
- Vrid inte på överdelen med skopan tungt belastad.
- Om det inte går att undvika att vrida överdelen, försök forma till marken så att maskinen står så horisontalt som möjligt. Vrid sedan på överdelen.

Obs

Högsta tillåtna lutning anges i:

 1 Specifikationer, sida 181

2.3.7 Arbete i snö

- Snö på marken och hala vägar är farligt, eftersom maskinen riskerar att tappa fästet även med begränsad lutning. Kör maskinen med reducerad fart. Bromsa eller sväng aldrig häftigt.
- Ta bort snön försiktigt, eftersom den kan dölja kantupphöjningar och andra eventuella faror.

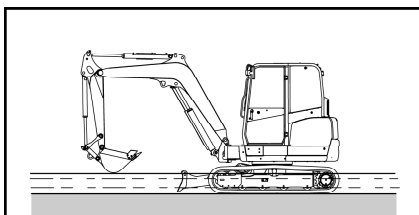
2.3.8 Arbete på instabil mark

⚠ VARNING

Instabil mark ökar risken för att välta.

- Håll avstånd till branter, vägkanter och diken eftersom marken kan vara instabil där. Håll avstånd till branter, vägkanter och diken eftersom marken kan vara instabil där. Marken kan ge vika på grund av maskinens vikt eller vibrationer, vilket kan göra att maskinen välter eller faller. Var försiktig när du arbetar omedelbart efter en störtskur eller explosion, eftersom marken då är instabil.
- Jordbankar och mark i närheten av diken är inte stabila och kan ge efter på grund av maskinens vikt eller vibrationer, vilket medför att maskinen slår över. Var särskilt försiktig när du arbetar på sådan mark.
- Bär hjälm och håll dig under skyddstaket eller i hytten när du arbetar på sådan plats eller då risken är stor för nedfallande stenar.

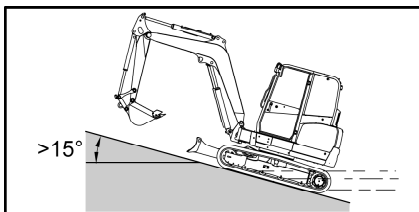
2.3.9 Arbete i översvämmat område



- Undersök markförhållandena, vattendjupet och flödet innan du kör ner i vattnet.
- Gränserna för vattendjup i vilket maskinen kan användas når upp till mitten av bärrullen.

VIKTIGT

Om maskinen klättrar uppför en lutning som är högre än 15 grader när du tar dig upp ur vattnet, kan den bakre delen av strukturen hamna under vatten, vilket kan leda till att kylarfläkten skadas när den roterar i vatten. Var medveten om det när du kör upp ur vatten.

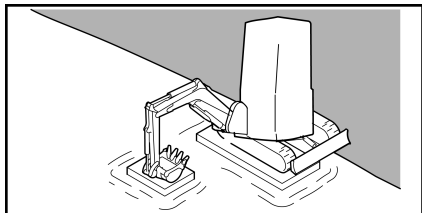


- Efter användning i vatten ska man stryka på en stor mängd fett på de rörliga delarna (i synnerhet skopans sprint) som varit nedsänkta i vatten under en längre stund, ända tills fettets pressas ut ur lagren.
- Torka bort det fett som tränger ut med en trasa.

2.3.10 Arbete i lera

- Kör maskinen försiktigt så att den inte kör fast. Om den kör fast, så gör man så här för att få upp den.

Om bara ett band har fastnat

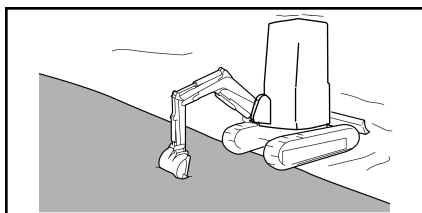


1. Sätt skopan i marken på den sida som fastnat.
2. Lyft bandet.
3. Placera plankor eller en kil under bandlänkarna.
4. Lyft skopan.

VIKTIGT

När du lyfter maskinen, så tryck med nederdelen av skopan (och inte med tänderna). Vinkeln mellan bommen och armen ska vara 90° till 110°.

Om båda banden har kört fast



1. Placera ett vedträ eller en kloss under banden.
2. Tryck ner skopan i fast mark.
3. Dra armen åt dig som för att gräva och kör framåt med körspakarna för att komma upp ur gyttjan.

2.3.11 Arbete vid begränsade siktförhållanden

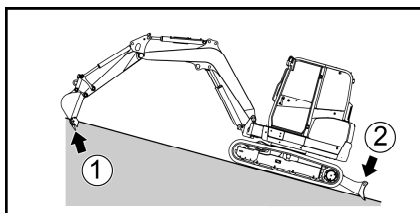
- Tänd all belysning och främre strålkastare och ordna vid behov med ytterligare belysning när du arbetar på en plats med begränsad sikt.
- Avbryt allt arbete om dimma, snö eller regn hindrar sikten.

2.4 Säkerhet vid parkering

VIKTIGT

Parkera maskinen på ett stabilt och plant underlag.

- Om det är nödvändigt att parkera i en sluttning:



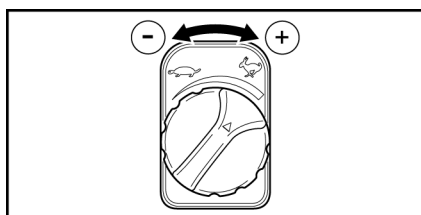
1 = Skopan i marken

2 = Bladet i marken

1. Kontrollera att underlaget är tillräckligt fast för att maskinen ska kunna stå stadigt en längre tid.
2. Placera bladet bredvid sluttningen och kör in den i marken.
3. Placera skopan motsatt bladet och kör ner den i marken.
4. Om du inte kan respektera denna procedur, lägg en träkil i höjd med larvbanden i sluttningen.

- Avstängning av motorn:

1. Släpp höger och vänster körspak i neutralläge för att stanna maskinen.

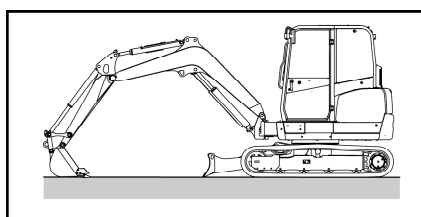


2. Vrid knappen åt vänster för att aktivera tomgångskörning av motort.

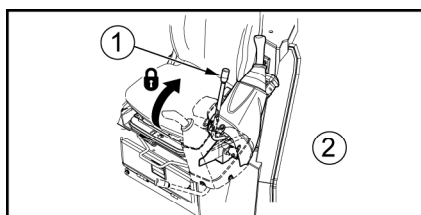
VIKTIGT

Om motorn stoppas efter rotation i hög hastighet kan dess livslängd förkortas. Stanna inte maskinen helt plötsligt, utom i nödfall.

Om motorn är överhettad får den inte stannas omedelbart. Minska motortemperaturen gradvis genom att ha den att gå med medelhögt varvtal innan den stoppas.



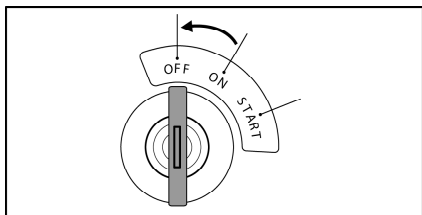
3. Sänk skopan för att ställa dess undersida mot marken.
4. Sänk ned bladet till marken.



5. Dra körspakarna bakåt.

1 = Låsspak

2 = Vänster sida



6. Vrid nyckeln till OFF för att stoppa motorn och bryt elkretsen.

7. Ta ur nyckeln ur startmotorn.

⚠ VARNING

Rör inte manöverspakarna innan du har stängt av motorn, annars kan utrustningen eller maskinen utföra en häftig rörelse och orsaka en allvarlig olycka.

2.5 Säkerhetsanvisningar för tillbehör

⚠ VARNING

Ett tillbehör som inte är lämpat för maskinen kan få den ur balans.

- Respektera följande försiktighetsrutiner när du monterar eller demonterar tillbehör :
 1. Ställ maskinen på plan och stadig mark.
 2. Stäng av motorn.
 3. Håll delarna rena och välsmorda.
 4. Montera aldrig tillbehör som gör att högsta tillåtna huvuddimensioner överskrids.
 5. Stå aldrig under hängande last.
- Användare ska bekanta sig med och spara anvisningar om montering och användning av tillbehör.

2.6 Försiktighetsåtgärder vid användning av tillval

- Ett mycket långt tillbehör kan få maskinen ur balans så att den stjalper när den kör utför en sluttning eller svänger på en sluttning.



2.2.3 Körning med maskinen i en sluttning, sida 85



2.3.6 Arbete i sluttning, sida 89

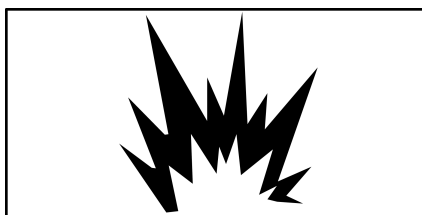
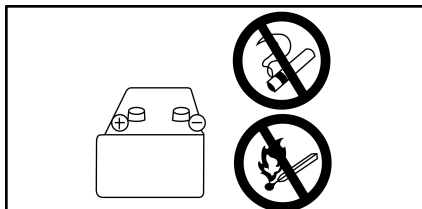
- Om du monterar ett mycket tungt tillbehör på maskinen ökar överdelens levande kraft och den fortsätter att svänga ett långt stycket efter det att man har släppt svängningsspaken.
- Det kan lura föraren så att han underskattar säkerhetsavståndet mellan det svängande tillbehöret och ett föremål i närheten, så att tillbehöret slår emot föremålet. För att undvika den typen av olyckor måste svängningen avslutas tidigare.
- På grund av ökningen av den levande kraften kommer tillbehöret att falla längre bort efter det att det har bromsats i luften. Tillbehöret slungas i väg längre än väntat.
- Se till att armen och bommen är korrekt monterade. Om inte kan följden bli olyckor eller skador. Kontakta din återförsäljare för alla frågor beträffande montering av bom eller arm.
- Om man monterar ett långt tillbehör är det svårt att uppskatta avståndet mellan tillbehöret och ett föremål i närheten, vilket kan orsaka kollisioner. Håll ordentliga avstånd mellan långa tillbehör och föremål i omgivningen.

2.7 Försiktighetsåtgärder med batteriet

- Batteriet sitter under huv R.

FARA

Var försiktig när du handskas med batteriet.



- Batteriets elektrolyt innehåller svavelsyra, som kan orsaka allvarlig frätskada på ögon och hud. Bär alltid skyddsglasögon och skyddskläder när du handskas med batteriet.
- Skölj omedelbart med rikligt med vatten och uppsök läkare om batteriets elektrolyt kommer i kontakt med hud eller kläder.
- Då den vätgas batteriet genererar är brandfarlig finns risk för explosion. Håll batteriet på avstånd från eld och gnistor.

- Drick mycket vatten, mjölk eller färska ägg och uppsök omedelbart läkare om du av misstag sväljer batteriets elektrolyt.
- Var noga med att stänga av motorn och vrida startlåset till OFF innan du kontrollerar eller handskas med batteriet.
- Var försiktig så att du inte orsakar kortslutning genom att röra vid någon av batteriets poler med ett verktyg.
- Om anslutningen till någon av batteriets poler är lös kan detta genom glappkontakt orsaka gnistbildning, vilket kan medföra explosion. Var noga med att ansluta ordentligt till polerna.

VARNING

För att starta motorn med startkablar, följ anvisningarna i kapitel.



17 Om batteriet är urladdat, sida 138

3 FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR MOTORN

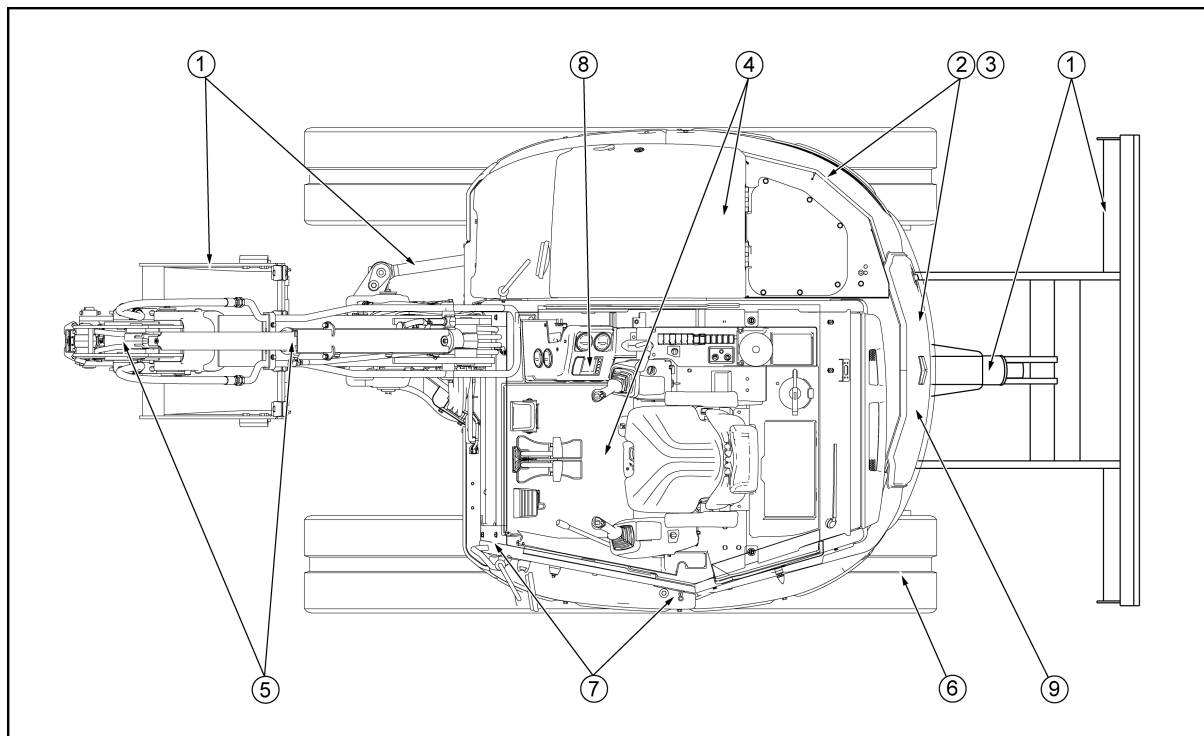
- Det är viktigt att köra in maskinen under de hundra första driftstimmarna (läses av på timräknaren). Även om maskinen vederbörligen gjorts klar och kontrollerats före leverans, ska den inte användas med alltför hög belastning under inkörningsperioden. Annars kan maskinens egenskaper försämrats och dess livslängd förkortas.
- Var noga med följande under inkörningen :
 - Förvärm motorn genom att köra den på tomgång i fem minuter innan den tas i drift.
 - Kör inte maskinen med tung last eller hög hastighet.
 - Starta, accellerera eller stanna inte motorn häftigt.
 - Ändra körriktning mjukt.

Obs

Följ försiktighetsåtgärderna under maskinens livslängd för att motorn ska hållas i gott skick.

4 KONTROLLER FÖRE START AV MASKINEN

4.1 Övergripande okulärbesiktning



⚠ VARNING

Om det finns bränsle på varma ställen eller om det förekommer bränsle- och/eller oljeläckage, kan detta leda till eldsvåda. Kontrollera noga att ingen sådan brandrisk föreligger. Kontakta återförsäljaren om det finns fel.

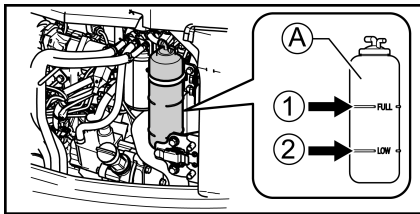
1	Kontrollera hydraulsystemet : slitage och läckor vid kolvar, skador på slangar och lösa kopplingar.
2	Ta bort damm och brännbara föremål (löv, spån) från ställen som blir heta : omkring motorn, batteriet och kylaren.
3	Kontrollera om olja läcker från motorn eller kylarvätska från kylsystemet.
4	Se efter om det finns oljeläckor i hydraulsystemet, behållaren för hydraulolja, slangar och packningar.
5	Kontrollera att det inte finns spår av fett eller läckage från hydraulrör och -slangar.
6	Kontrollera drivbanden beträffande sprickor, slitage, lösa bultar eller oljeläckage (bandlänkar, kedjehjul och spännhjul).
7	Kontrollera att det inte finns sprickor i bultar och att de inte sitter löst.

4 Kontroller före start av maskinen

8	Kontrollera funktionen och skicket på skärmen. • Dra åt eventuella muttrar som sitter löst. • Om skärmen är skadad, byt ut den. • Rengör skärmens yta.
9	Kontrollera att den röda ringen i vattenavskiljaren ligger på botten av skålen. Om ringen flyter i skålen finns det vatten i dieseln. Ta i så fall ut skålen och ta bort vattnet.

4.2 Kontroll och påfyllning av kylarvätska

- Kontrollera kylvätskenivån varje dag enligt följande anvisning :
 1. Ställ maskinen på plan mark.
 2. Stäng av motorn.
 3. Vänta tills motorn och kylaren svalnat.
 4. Öppna motorhuv med startnyckeln.
 5. Lås den med säkerhetsstäng.
 6. Kontrollera att vätskenivån i kärlet är mellan min- och max-strecken.



A = expansionskärl

1 = maxi

2 = mini

- Om nivån är under min:
 1. Ta av locket till tanken.
 2. Fyll på upp till max.
 3. Stäng tanken igen.
 4. Stäng B-huven.

VIKTIGT

Om behållaren är tom, kontrollera eventuella läckor och vätskenivån i kylaren. Om det fattas mycket vatten i kylaren, så fyll först på i kylaren, sedan i behållaren.

⚠ VARNING

Ta inte bort kylarlocket utom för att fylla på kylaren.

Byte av kylarvätska :

Kylarvätskan bör bytas var 2000:e timme. Kontakta återförsäljaren.

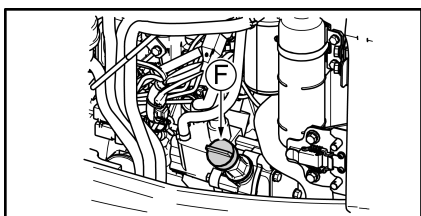
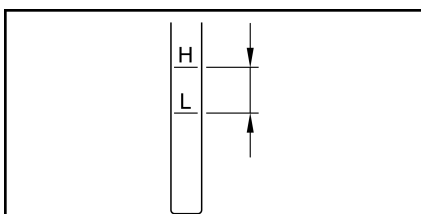
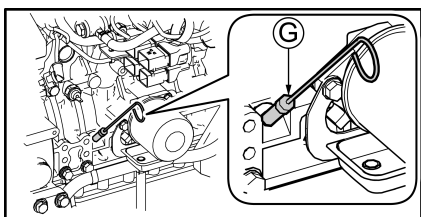
Obs

För att fylla på eller byta vätska, använd långtidskylvätska från YANMAR.

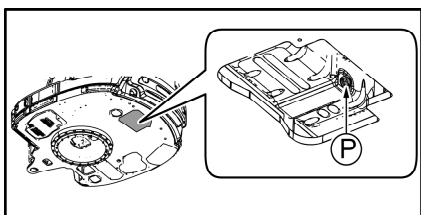


3 Rekommenderade fetter och vätskor, sida 152

4.3 Kontroll och påfyllning av motorolja



F = Påfyllningsöppning till tank



P = Avtappningsplugg

1. Vänta tills motorn svalnat.
2. Öppna motorhuv med startnyckeln. Lås den med säkerhetsstången.
3. Lyft upp motoroljemätaren. (G)

⚠ VARNING

Vid drifttemperatur är oljan och området runt mätaren varma.

Låt inte varm olja eller komponenter komma i kontakt med huden, för att undvika kroppsskador.

4. Rengör mätaren med en trasa för att ta bort alla oljeavlagringar.
 5. För in mätaren i mätarröret.
 6. Dra ut den. Motoroljenivån bör vara mellan markerin-garna H och L.
- Om oljenivån är under markeringen L, så öppna påfyll-ningsöppningen och fyll på upp till markeringen H.
 - Om oljenivån är över H, måste man tömma ut överskot-tet genom tömningsöppningen (P) och sedan läsa av nivån igen.

Obs

Häll inte ut överskottet på marken eller på vägen.

- Stäng motorhuven när oljenivån är korrekt.
- Välj olja beroende på temperaturen. Använd SAE10W, SAE10W-30 eller SAE15W-40 om du startar motorn vid temperaturer lägre än 0°C, även om temperaturen under dagen stiger till 10°C.

		Temperaturer °C							Föreskriven mängd (L)
		-	-20	-10	0	10	20	30	
Motorolja		SAE 10W CJ-4							7,4
		SAE 10W-30 CJ-4							
		SAE 15W-40 CJ-4							

VIKTIGT

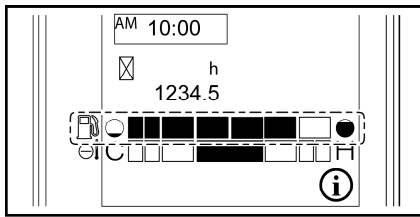
Blanda aldrig smörjoljor av olika slag. Töm ut all olja som är kvar om du måste fylla på med olja av annat märke eller typ än den som är i tanken.

Byte av motorolja :



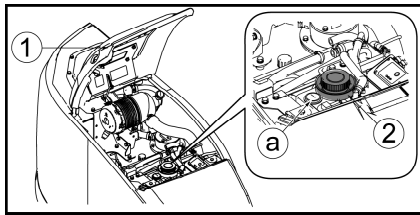
1 Återkommande inspektioner och underhåll, sida 145

4.4 Kontroll av bränslenivån och påfyllning av bränsle



● = Full

○ = Tom



1 = Huv B

2 = Locket

a = Dieselmätare

1. Vrid startnyckeln till ON.
2. Kontrollera hur mycket bränsle det finns i tanken genom att titta på bränslemätaren på instrumentbrädan.
3. Vrid startnyckeln till OFF.
4. För att fylla på bränsle kan du använda bränslepumpen

8 Användning av den elektriska bränslepåfyllningspumpen, sida 49

Fyll på bränsle på följande sätt:

- a. Öppna B-huven med startnyckeln.
- b. Ta av locket till tanken.
- c. Fyll på bränsle genom påfyllningsöppningen samtidigt som du håller ett öga på mätaren på tanken.

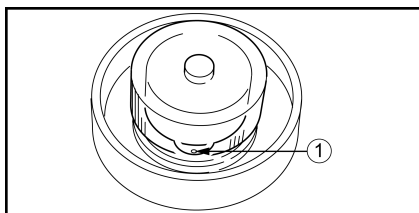
Använd bara rekommenderad diesel av typ : **EN 590**

Minsta cetantal: 45.

	Temperaturer °C								Föreskriven mängd (L)
	-	-20	-10	0	10	20	30	+	
Diesel				N° 2-D					97
			N° 3-D						
	N° 3-D (S)								

VARNING

Om du spiller ut bränsle ska det torkas upp med en trasa.



1 = Lufthålet

5. Stäng tanken igen.
6. Stäng B-huven.

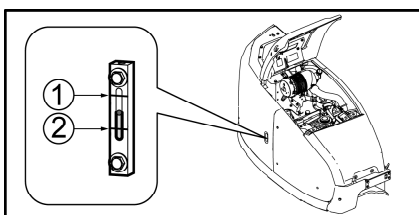
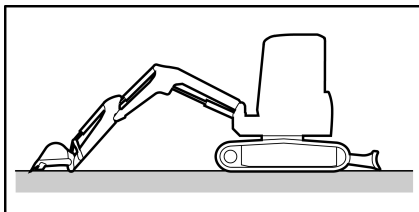
Obs

Om lufthålen i locket är täppta kan trycket i tanken höja och bränsleförsörjningen fungerar inte. Rengör regelbundet lufthålen så att detta inte inträffar.

4.5 Kontroll och påfyllning av hydraulolja

⚠ VARNING

Undvik allt läckage av olja under högt tryck genom att långsamt skruva av locket för oljepåfyllningsöppningen för att släppa ut trycket ur tanken.



1 = Övre gräns

2 = Undre gräns

1. Ställ maskinen i det lägs som visas här bredvid: Bladet bakåt och mot marken, utrustningen parallellt med banden, bomkolven halvt utkörd, armkolven maximalt indragen, skopans tänder i marken.

2. Stäng av motorn.

3. Bestäm oljenivån genom att titta på mätaren på maskinens vänstra huv.

Kulan ska vara mitt emellan den övre och den undre markeringen på mätglaset.

Obs

Oljenivån varierar beroende på oljans temperatur.

- Före start ska oljenivån ligga kring mitt-punkten på mätstickans (oljetemperatur: 10 - 30°C).

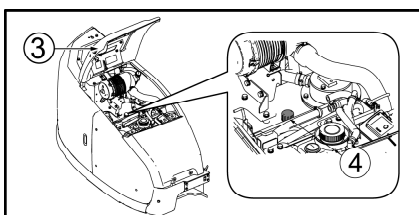
- Vid normal drift ska oljenivån ligga i närheten av den övre gränsen på mätstickans (oljetemperatur: 50 - 80°C).

4. Om oljenivån är under minimistrecket, så fyller man på så här:

a. Öppna B-huven med startnyckeln.

b. Ta bort locket från öppningen i hydrauloljetanken.

c. Fyll på bränsle genom påfyllningsöppningen samtidigt som du håller ett öga på mätaren på tanken.



3 = Huv B

4 = Locket

5. Stäng tanken igen.

6. Stäng B-huven.

VIKTIGT

Fyll inte på olja över max-strecket på mätstickan. För mycket olja kan skada hydraulsystemet genom att komponenterna utsätts för alltför högt tryck, vilket kan leda till ett farligt läckage med högt tryck.

	Temperaturer °C								Föreskriven mängd (L)
	-	-20	-10	0	10	20	30	+	
Hydraulolja									38,0 i tanken 36,0 resten

VIKTIGT

Blanda aldrig smörjoljor av olika slag. Töm ut all olja som är kvar om du måste fylla på med olja av annat märke eller typ än den som är i tanken.

Byte av hydraulolja

- Hydrauloljan ska bytas var 1000:e timme. Kontakta återförsäljaren.

5 KONTROLLER EFTER START

⚠ VARNING

Nödstopp : Om en onormal situation uppstår, vrid startnyckeln till OFF. Elsystemet slås från och motorn stannar. Be återförsäljaren kontrollera maskinen.

Om man inte använder förvärmningen riskerar maskinen att svara långsamt på manöverspakarna eller att inte fungera normalt, speciellt när det är kallt.

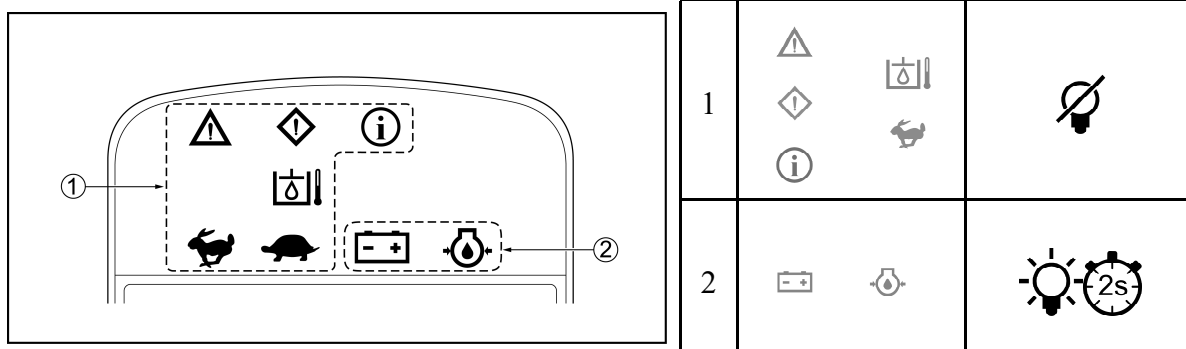
VIKTIGT

Hydrauloljan bör vara cirka 50°C - 80°C. Om den är kall, så vänta till den är uppe i 20°C innan du använder utrustningen. Om du måste manövrera en manöverspak innan oljan har kommit upp i den temperaturen, så rör den långsamt.

Accelerera inte häftigt så länge motorn inte är varm.

Använd inte maskinen omedelbar efter starten, utan utför först följande åtgärder :

1. Ha motorn att gå tomgång.
2. Kontrollera att kontrollampor överensstämmer med följande :



3. Kontrollera att mätarna överensstämmer med följande :

- **5.1.4 Dieselmätare, sida 17**
- **5.1.5 Temperaturmätare för kylvätska, sida 18**

4. Vrid knappen åt mittpunkten mellan "Tomgång" och "Full gas".

Låt motorn gå cirka 5 minuter utan belastning på mellanhögt varv.

5. Lås upp låsspakarna och lyft skopan från marken.

6. Använd manöverspakarna för att sträcka ut och dra in kolvarna för skopan och armen så långt det går. Rör ömsom skopkolven i 30 sekunder sedan armkolven i 30 sekunder under cirka 5 minuter för att höja temperaturen på hydrauloljan till minst 20°C.

VIKTIGT

Se till att du inte slår i marken eller i maskinen när du förflyttar ett tillbehör.

VIKTIGT

Kontrollera att det inte hörs några omormala ljud i hydraulsystemet.

7. Kontrollera avgasernas färg, maskinljud och vibrationer.

8. Lås låsspaken så du är säker på att inga rörelser med utrustningen och ingen vridning av maskinens överdel kan göras med manöverspakarna.
9. Lås upp låsspaken och rör manöverspakarna för att försäkra dig om att allt fungerar normalt.

⚠ VIKTIGT

Om du märker något fel under detta förlopp ska du kontakta återförsäljaren.

6 KONTROLLER EFTER ANVÄNDNING

Om maskinen används på stenig mark

- Kontrollera skadorna på det nedre chassiet.

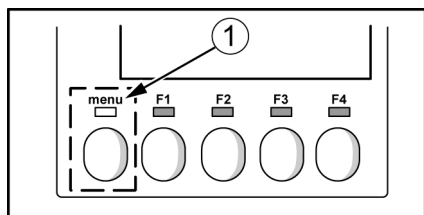
Om maskinen används på dammig mark :

- Kontrollera om luftfiltret är igensatt.
- Kontrollera regelbundet luftfilterpatronen.
- Kontrollera om kylarflänsarna är igensatta.
- Rengör eller byt regelbundet bränslefilterpatronen.
- Rengör elsystemet, i synnerhet startmotorn och generatoren för att undvika dammavsättningar.

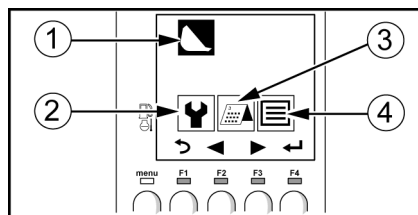
Om maskinen används i lera, snö eller sand :

- Gör maskinen ren.
- Kontrollera att det inte finns sprickor och skador.
- Kontrollera att ingen mutter saknas.
- För på fett på alla axlar på utrustningen som varit nere i lera, snö eller sand.

7 GRÄNSSNITT PÅ LCD-SKÄRMEN



1 = Byte av meny



1 = Användargränssnitt

2 = Servicegränssnitt

3 = Gränssnitt för användning av maskinen

4 = Parametreringsgränssnitt

1. Tryck på knappen "Byte av meny" för att komma till huvudmenyn.

2. Flytta valet med förflyttningstangenterna F2 (◀) och F3 (▶) till önskad symbol.

Den valda symbolen byter färg (symbolens bakgrund blir svart) och visas ovanför de andra symbolerna.

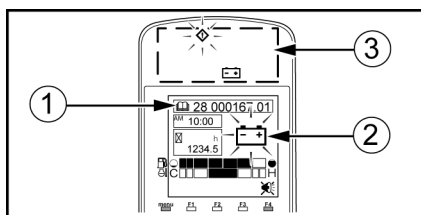
3. Bekräfta valet med tangenten F4 (⇐)

7.1 Visning av funktionerna

Detta avsnitt visar menyfunktionerna F1 till F4.

 Gå tillbaka till föregående meny	(R) Nollställ det valda värdet
 Flytta markören över objektet till vänster om den valda	 Visar detaljer om ett informationsmeddelande (till exempel ett meddelande om dags för service)
 Flytta markören över objektet till höger om den valda	 Stäng av summern som ljuder när ett problem uppstår
 Flytta markören över objektet ovanför den valda	 Markera ett objekt eller bekräfta en parameter
 Flytta markören över objektet under den valda	 Öka det valda värdet med 1

7.2 Användargränssnitt



1 = Felkod

2 = Felsymbol

3 = Kontrollampor

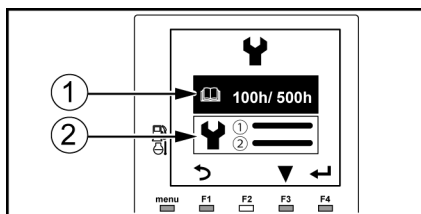
- Användargränssnittet visar maskinens användarinformation (timräknare, bränslemätare) och meddelanden på grund av något fel (felkod och felsymbol).

- Vid ett funktionsfel tänds respektive kontrollampa, felkoden visas liksom felsymbolen och ljudsignalen utlöses.

- För ytterligare förklaringar av informationen på skärmen

 **5.1.1 Kontrollampor, sida 15**

7.3 Servicegränssnitt



1 = Visning på displayen för underhållsintervallerna

2 = Visning på displayen för underhållshistorik

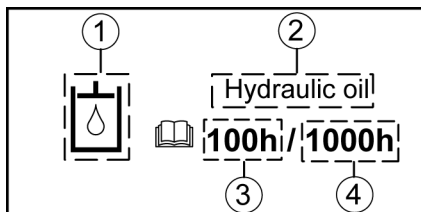
- Med detta gränssnitt kan man kontrollera serviceintervallerna och hur lång tid som gått sedan den senaste service av varje serviceobjekt.

- Symbolen visas på skärmen för att visa att det är tid för service av ett objekt.

VIKTIGT

När servicen har utförts ska mätaren nollställas.

- Datum, servicetidens längd och antalet timmar på drifttidsmätaren sparas i servicehistoriken.



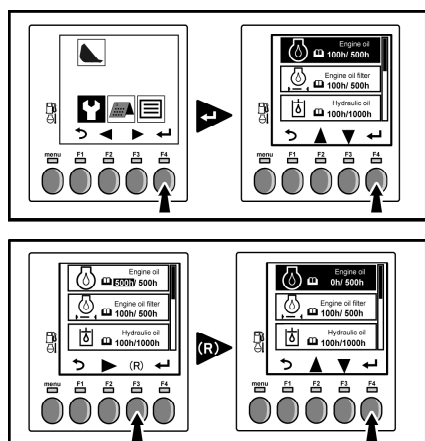
1 = Symbol för serviceobjektet

2 = Serviceobjektets namn

3 = Samlad tid sedan föregående service

4 = Serviceintervall

Nollställning av den sammanlagda underhållstiden



Efter att underhållet utförts, nollställ den sammanlagda underhållstiden:

1. Välj underhållsskärmen.
2. Välj föremål för underhållet med knappen F4
3. Nollställ underhållstiden med ett tryck på knappen F3

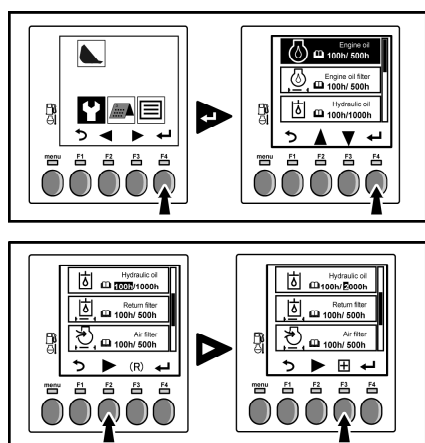
Underhållstiden övergår till 0.

Obs

För att ångra nollställningen av underhållstiden, tryck på knappen F1.

4. Tryck på knappen F4 för att fullfölja proceduren. Skärmen återgår till underhållsskärmen och en bekräftelsesignal avges.

Ändra underhållsintervallet



För att ändra underhållsintervallet, följ följande procedur:

1. Välj underhållsskärmen.
2. Välj föremål för underhållet med knappen F4
3. Tryck på knappen F2 för att välja den första siffran.

Obs

För att välja siffran för tusental, hundratal eller tiotal, tryck flera gånger på knappen F2.

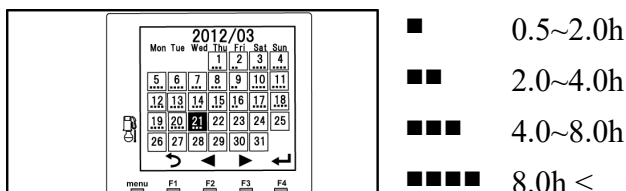
4. För att ändra den märkta siffran, tryck på knappen F3 för att öka värdet med 1 till önskat värde.
5. Tryck på knappen F4 för att fullfölja proceduren. Skärmen återgår till underhållsskärmen och en bekräftelsesignal avges.

7.4 Gränssnitt för användning av maskinen

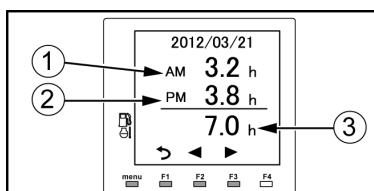
- Med detta gränssnitt kan man kontrollera maskinens driftstimmar under en 90-dagarsperiod.

Maskinens driftstimmar för den valda månaden:

- Antalet driftstimmar anges ungefärligen tack vare ett antal chip under datum relaterat till ett antal timmar:



Maskinens driftstimmar för den valda dagen:



Driftstimmarna visas enligt följande:

- 1 = Antal timmar för förmiddagen
- 2 = Antal timmar för eftermiddagen.
- 3 = Totala antalet timmar för dagen.

7.5 Parametreringsgränssnitt

Med detta gränssnitt kan man ändra parametrarna i tabellen nedan.

	Språk: Ändrar språket på olika gränssnitt.
	Parameter för datum och tid: Om maskinens batteri tas ur, nollställs parametrarna för datum och tid
	Ljudparameter: Reglerar monitorn för att avge ett ljud som bekräftar att man tryckt på en knapp. Ljudsignalen utlöses när parametrarna är ändrade eller när ett funktionsfel upptäcks och inte kan tas bort.
	Parameter för ljusstyrkan: Reglerar ljusstyrkan hos LED-lamporna och LCD-skärmen när arbetss-trålkastaren är tänd.

8 ANVÄNDNING AV MASKINEN VID KALLT VÄDER

8.1 Förberedelser för användning vid kyla

- I kallt väder, kan det bli svårt att starta motorn eftersom kylvätskan och bränslet kan frysa.
- Vidtag följande åtgärder
 1. Använd olja och bränsle som har anpassat sig till utomhustemperaturen.



3 Rekommenderade fetter och vätskor, sida 152

2. Håll batteriet laddat. I kallt väder ska du ta ut batteriet efter maskinens användning och förvara det i en uppvärmd lokal för att underlätta maskinens nästa igångsättning.

3. Vrid på kranen på termostatlådan invid motorn för att öppna värmecirkulationen. Se kapitlet



6 Luftkonditioneringens funktion, sida 43



9 Uppvärmningsventil, sida 50

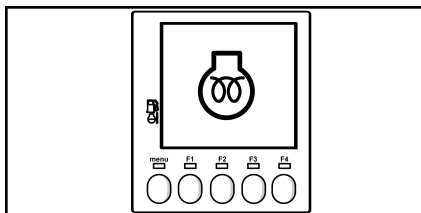
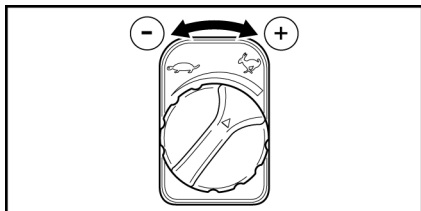
8.2 Start vid kyla

VARNING

Läs dessa sidor och iaktta säkerhetsinstruktionerna innan du startar maskinen.



2.1 Försiktighetsåtgärder före start av motorn, sida 80



1. Vrid knappen åt mittpunkten mellan "Tomgång" och "Full gas".

2. Vrid nyckeln till ON.

a. Ha kvar nyckeln i läge ON för att förvärma motorn tills ikonen "förvärmning" inte längre visas på skärmen.

b. När ikonen inte längre visas glöd på skärmen, vrid nyckeln till startläge för att starta motorn.

c. Släpp nyckeln när motorn startat, den återgår av sig själv till ON.

3. När motorvarvet stiger, ställ gasreglaget på tomgångsläget.

VIKTIGT

Låt inte nyckeln vara i startläget mer än 10 sekunder.

Vrid nyckeln till OFF om motorn inte startar. Vänta 30 sekunder och försök sedan starta igen.

Körning eller arbete med maskinen utan föregående varmkörning kan minska effekten.

8.3 Säkerhetsinstruktioner efter användningen

För att undvika att maskinen sitter fast i frusen lera eller is på underredet :

1. Parkera maskinen på fast och torrt underlag och eller lägg ut ramper och ställ maskinen på dessa så att inte banden fryser fast vid marken.
2. Töm ut vatten som kan ha samlats i bränslesystemet genom att vrida på avtappningskranen för att undvika att det fryser.
3. Täck över batteriet eller placera det på ett varmt ställe och sätt tillbaka det när maskinen ska användas igen.

8.4 Vid slutet av den kalla årstiden

- När utetemperaturen ökar, så byt ut motorolja och bränslet enligt tabellen



3 Rekommenderade fetter och vätskor, sida 152

9 DRIVBAND AV GUMMI

9.1 Korrekt användning av larvband av gummi

- Drivband av gummi har vissa fördelar jämfört med drivband av stål. Du kan emellertid inte utnyttja gummilarvbandens alla fördelar om du använder dem på samma sätt som larvband av stål.
- Använd larvbanden av gummi försiktigt, beroende på förhållandena på arbetsplatsen och på typen av arbete.

9.2 Jämförelse larvband av gummi / larvband av stål

	Gummi	stål
Svaga vibrationer	◇	□
Mjuk körning (utan gnissel)	◇	○
Tyst körning	◇	□
Mindre skador på marken	◇	□
Enkel hantering	◇	□
Hållbarhet	□	◇
Dragkraft	◇	◇

◇ = utmärkt

○ = bra

□ = oordinär

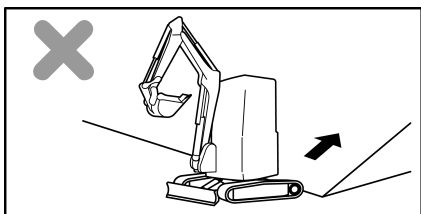
- Drivband av gummi har vissa fördelar som är förknippade med materialets unika egenskaper. Det är viktigt att riktigt förstå gummibandens egenskaper och att följa anvisningarna för hantering och användning av dessa band för att förlänga deras livslängd och ha maximal nytta av dem.

9.3 Garanti för larvband av gummi

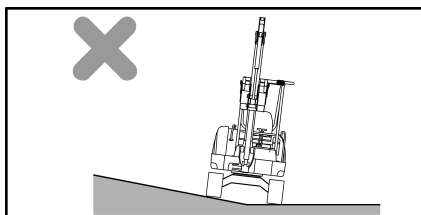
- Larvbanden av gummi omfattas inte av garantin för reparationer och byten om de har skadats på grund av att användaren har varit ovarsam med dem om inte bandspänningen kontrollerats eller de underhållits dåligt, användning av banden på ytor eller mark som riskerar att skada dem.

9.4 Försiktighetsåtgärder för larvband av gummi

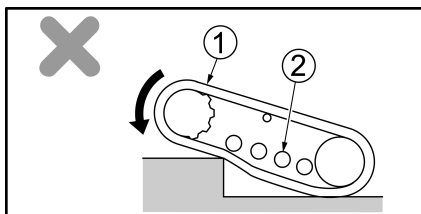
- Undvik att använda dem och att göra tvära svängar på stenkross, på hård och ojämn stenbädd och stöt inte till stänger av stål, skrot eller vassa järnplattor.
- Använd inte maskinen på stenig mark, som till exempel en flodbädd, för detta kan skada larvbanden eller få dem att hoppa av genom att det tränger in grus i bandlänkarna. Att skjuta fram jord med våld förkortar larvbandens livslängd.
- Skydda gummit mot olja, bränsle och lösningsmedel. Om banden blir smutsiga ska de omedelbart rengöras. Kör inte på oljiga underlag.
- När maskinen ska parkeras för en tid överstigande 3 månader, ska man undvika att placera banden där de utsätts för direkt solljus eller regn.
- Kör inte på heta ytor som t. ex. en brasa som gjorts upp utomhus, en stålplatta som utsatts för solgass eller brännhet asfalt.
- Kör aldrig på ett band när det andra är lyft från marken av utrustningen. Det kan skada banden eller få dem att hoppa av.
- Sväng aldrig på stället på betong eller asfalt.
- Gör inte häftiga svängar. Det kan slita ut eller skda banden.
- Utför inte rotation på ett underlag med en stor nivåskillnad. Kör rakt uppför trappsteg för att inte riskera att bandet hoppar av.
- Sänk maskinen långsamt om den har lyfts från marken av utrustningen.
- Det är inte tillrådligt att använda maskinen för hantering av material som blir oljiga efter att de krossats (till exempel soja- eller vetefrön, eller jäst som komprimerats av rapsolja, mm.). Tvätta hela maskinen med vatten efter användning.
- Det är inte tillrådligt att använda maskinen för hantering av material som t. ex. salt, ammoniumsulfat, kaliumklorid, kaliumsulfat eller kalk. Transport av dessa material riskerar att försämra metallernas vidhäftningsförmåga. Tvätta hela maskinen med vatten efter användning.
- Kör inte mot betongväggar med banden.
- Larvband av gummi kan vara hala på snö eller isiga vägar. Se till att du inte slirar då du kör eller arbetar i en sluttning vid kallt väder.
- Om maskinen används vid mycket sträng kyla kan det skada larvbanden av gummi och förkorta deras livslängd. På grund av gummits fysiska egenskaper, bör gummibandet endast användas vid temperaturer som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Se upp så du inte skadar larvbanden med skopan.



- Kör inte på gränsen mellan slät mark och sluttning för backa uppåt. Minska annars farten.



- Kör inte med ett band på en sluttning eller ett konvext underlag (som ger en lutning över 10°) och det andra på platt mark. Det kan skada banden. Se till att du kör med båda larvbanden på samma jämna yta.

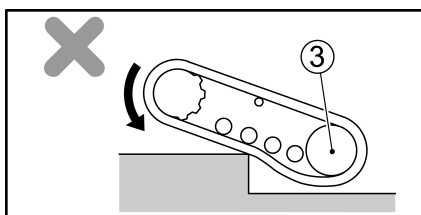


- Håll banden lagom spända så att de inte hoppar av. Om de är för slaka kan de hoppa av i följande situationer:

- När det är stor nivåskillnad uppstår det ett mellanrum mellan bandet och löptrissorna.

1 = Larvband

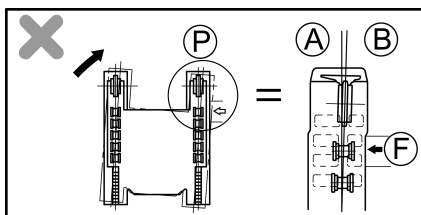
2 = Kedjerulle



- När du fortsätter backa uppstår det ett annat mellanrum mellan löptrissan och bandet.

3 = Löst hjul

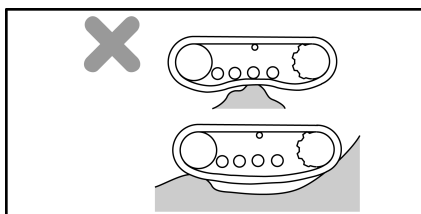
- Maskinen rör sig medan larvbanden blockeras i sidled av ett hinder.



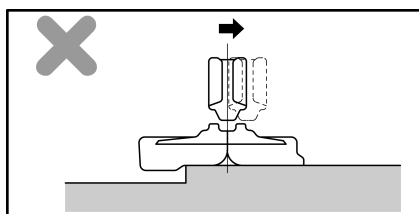
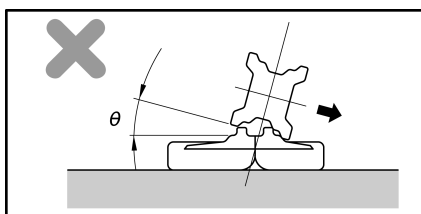
- Spännrullen och löptrissorna förflyttas i sidled från metalldelarna på grund av att larvbanden av gummi inte är rätt inställda.

A = Chassi-sidan

B = Gummiband-sidan



- När du backar under dessa förhållanden.



9.5 Underhåll av banden

6.5 Underhåll av larvband av gummi, sida 163

9.6 Byte av band

6.5.2 Byte av band, sida 164

10 MANÖVRERING AV SKOPAN

10.1 Maskinens stabilitet vid användning med skopa eller tillbehör

- Maximal massa vid användning med skopa eller tillbehör garanterar att maskinen är stabil vid dynamisk användning. Den motsvarar den maximalt tillåtna massan vid änden av armen utan tillbehör.
- Denna massa gäller under ogynnsammaste förhållanden för maskinen på plan och fast mark och framgår av tabellen nedan.

 1 Lyft SV60-A, sida 186

 2 Lyft SV60-A, med motvikt, sida 187

	1650 mm	1940 mm	
	665	610	
	740	680	

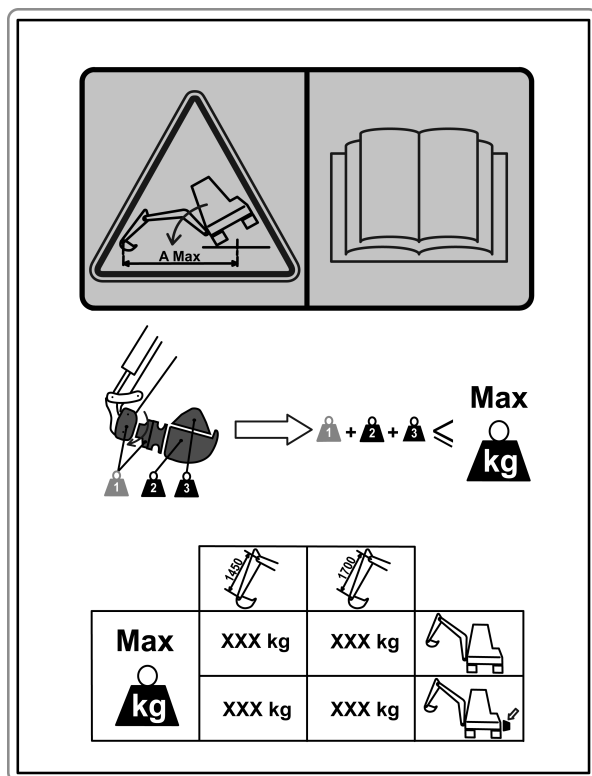
- Den måste ovillkorligen beaktas av operatören före varje användning av maskinen för grävning, utjämning eller vid arbete med tillbehör.
- Beroende på maskinens utrustning (armens längd, motvikt...) och arbetsförhållandena måste operatören kontrollera att:
 - valet av utrustning och tillbehör är lämpligt för det arbete som ska utföras och att maskinens stabilitetsgränser respekteras.
 - den sammanlagda vikten av snabbfästet, de använda tillbehören (skopa, hydraulhammare...) och den hanterade lasten inte överstiger den tillåtna maxbelastningen.

FARA

Varje överskridande kan medföra en stabilitetsförlust för maskinen och tippa den. Om säkerhetsanvisningarna i kapitlet inte respekteras, fransäger sig bolaget YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S. allt ansvar.

VARNING

Om maskinen används med en tung tillbehör (skopa vid lastning läge eller hantera stockarna till exempel) medan du flyttar med maskinen, anges den maximala belastningen som säkerställer maskinens stabilitet och belastning i lyftbord måste minskas med 20%.



Utför följande beräkning för att bestämma massan som maskinen ska hantera:

Förflyttad massa =	
+	Massa för snabbfästet utrustat med
+	Tillbehörets massa (hammare, tom skopa...)
+	(Skopans nyttovolym x materialets densitet)

Denna formel står på en dekal som syns från förarplatsen i hytten. Jämför resultatet med den maximala massan vid användning av skopan eller med tillbehör.

Snabbfästets och tillbehörens (hammare, skopans tomvikt...) massa:

Jämför med dekalerna eller CE och konstruktörsskyltarna på tillbehören som monterats på maskinen.

Exempel på CE-dekal.



Exempel på tillverkarskylt



Det hanterade materialets vikt:

Med hjälp av skopans nyttovolym (eller SAE-volym) kan man beräkna massan av det lastade materialet i skopan (om skopan är full) och man ska ta med i beräkningen den extra vikt som rågen kan medföra. Utför följande beräkning för att bestämma massan av materialet som ska hanteras:

$$\text{Materialets massa (kg)} = \text{Nyttovolym (L)} \times \text{Densitet}$$

Material	Densitet
Sand	1,64
Lera	1,7
Slam	1,8
Grus	1,5

Materialets densitet är av stor betydelse vid beräkningen av lastens massa. Tabellen här bredvid visar densiteten hos de vanligast förekommande materialen.

10.2 Kompatibla tillbehör

- Dessa tillbehör används för material med en tjocklek på 1,8 med en full skopa som bildar en kupol enligt normen ISO 7451. För särskilda åtgärder eller material med en annan tjocklek (delvis påfyllning av skopan med flytande produkter som lera), kan skopor med en större storlek användas.
- I så fall är det användarens ansvar att försäkra sig om att maskinens stabilitetsgräns inte överskrids. Maskinen kan välta, vilket kan leda till allvarliga fysiska skador samt avsevärda materiella skador.



10.1 Maskinens stabilitet vid användning med skopa eller tillbehör, sida 116

- Använd inte tillbehör som inte finns angivna i detta kapitel. Användaren ska försäkra sig om att tillbehöret är kompatibelt med maskinens arbetsförmåga och uppgiften som ska utföras. Vid tvivel, ska du kontakta tillbehörstillverkaren eller din återförsäljare.

Montering utan snabbfäste

Skopa	Grävsropa	G5800
	Dikesrengöringsskopa	G5C1500
	Svängbar dikesrengöringsskopa	G5P1500
	Lastskopa	G5800
		G5C1500
		G5P1500
Hammare		ACA01100

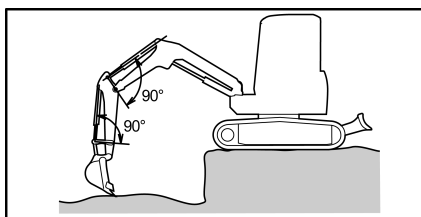
Montering med snabbfäste

Mekanisk med kam (ACB Morin)	Snabbfäste	Module	GMO05A02
	Skopa	Grävskopa	GMO23R0800
		Dikesrengöringsskopa	GMO23C1600
		Svängbar dikesrengöringsskopa	GMO23I1400
		Lastskopa	GMO23R0800
			GMO23C1600
			GMO23I1400
	Hammare		ACC0100

Mekanisk med kil (CSERI)	Snabbfäste		GCSMS03B
	Skopa	Grävskopa	GCS03DT0800
		Dikesrengöringsskopa	GCS03DC1800
		Svängbar dikesrengöringsskopa	GCS03DPH1600
		Lastskopa	GCS03DT0800
			GCS03DC1800
			GCS03DPH1600
	Hammare		ACD01110

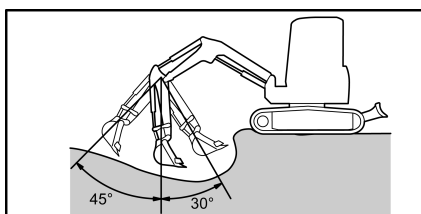
Hydraulisk med kil (CSERI)	Snabbfäste		GCSMS03D
	Skopa	Grävskopa	GCS03DT0800
		Dikesrengöringsskopa	GCS03DC1800
		Svängbar dikesrengöringsskopa	GCS03DPH1600
		Lastskopa	GCS03DT0800
			GCS03DC1800
			GCS03DPH1600
	Hammare		ACD01110

10.3 Funktion bakåtvänd skopa



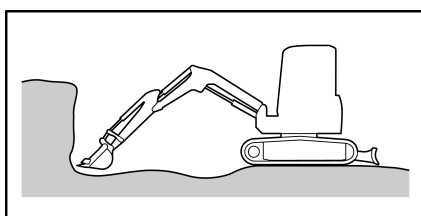
- Bakåtvänd skopa är till för grävning i marken under maskinens nivå.

- Maximal grävkraft uppnås när vinkeln mellan skopans och kolv och skopans arm, liksom vinkeln mellan armens kolv och armen är 90°.



- Manövrera armen inom den sektor som visas här bredvid för att få maximal effektivitet : 45° framåt och 30° bakåt.

- Rör inte utrustningen ända till slutet av kolvloppet.

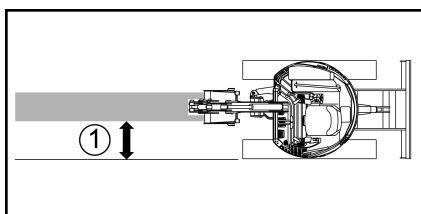


- För grävning över maskinens nivå ska skopan monteras tvärt om.

 **12.2.1 Lastskopa, sida 125**

 **10.1 Maskinens stabilitet vid användning med skopa eller tillbehör, sida 116**

10.4 Grävning av diken

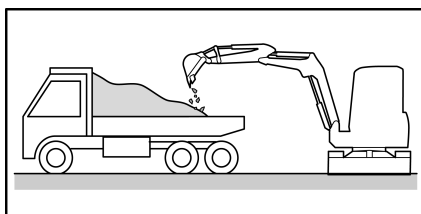


1 = Parallell

- För att öka effektiviteten hos maskinen sätter man på en skopa som är lämpad för att gräva diken och ställ banden parallellt på ömse sidor om diket som ska grävas.

- Vid grävning av ett brett dike gräver man först på sidorna och sedan mitt i.

10.5 Lastning



- För effektivasta lastning, placera lastbilen så att operatören kan se den och så att maskinens rotationsvinkel blir så liten som möjligt.

- Lasta på jord bakifrån lastbilen för att göra lastningen så lätt som möjligt och för att maximera mängden jord som kan lastas.

11 HANTERA REDSKAPEN

11.1 Hammare SOCOMEC

Användningsråd

⚠ VARNING

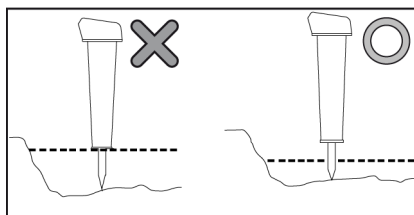
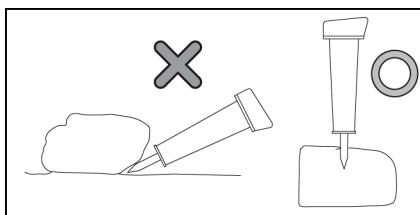
Innan du använder maskinen med en hydraulisk hammare, stäng den främre vindrutan för att arbeta säkert.

⚠ VARNING

Under hela tiden som maskinen används, se till att ingen beträder farozonen inom 20 m

VIKTIGT

- Hammaren måste placeras 90° i förhållande till arbetsytan
- Vid vattendränkta ställen, se till att vattnet inte når hammarens hus



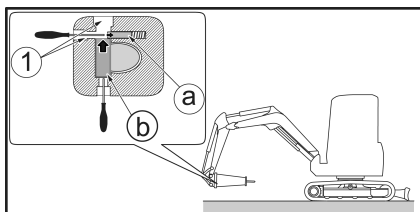
Obs

Hammaren fungerar endast inom följande temperaturområde:
[-5°C ~ +45°C]

- För att inte skada hammarens struktur och för att begränsa vibrationerna så mycket som möjligt, måste operatören använda verktyget varsamt. Ställ in motorvarvtalet vid användning av hammaren
- När arbetet med hammaren är färdigt, ställ hammaren lodrätt mot marken och låt den stå i detta läge för att underlätta avrinningen av kondensat på kolvsidan.

Byta verktyg

1. Parkera maskinen på ett stabilt och plant underlag.
2. Placera redskapet ungefär 30 cm från marken, i vågrätt läge.
3. Stäng av motorn.
4. För att plocka ut verktyget ur huset:



- 1 = Plats
a = Sprintar
b = Stoppaxeln

- a. Använd en stång för att trycka på sprinten och föra in den på sin plats (2 fall möjliga beroende på modell).
- b. Använd en andra stång för att trycka på stoppaxeln så att denna kommer ut helt.
- c. Plocka ut verktyget från dess fäste.

5. Smörj riktigt in delen av verktyget som går in i huset
6. Passa in den platta änden av verktyget i huset för hand
7. Skjut och vrid verktyget för att placera det parallellt med stället där sprinten ska sättas in
8. Använd en stång för att trycka på axelstoppet och få det på plats
9. Sätt in sprinten tills axelstoppet återgår till sitt läge.

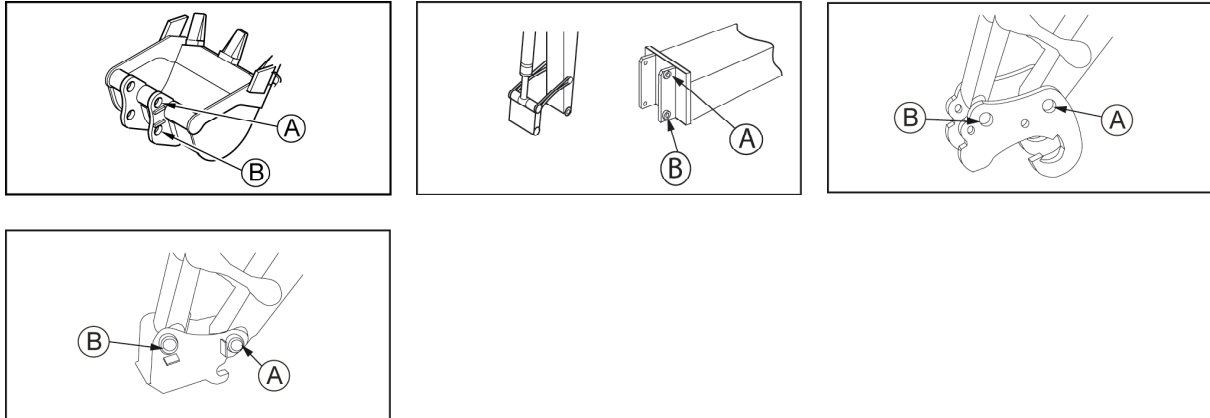
Obs

Hammaran kan försees med verktyg av olika slag. Kontakta återförsäljaren.

- Om hammaran inte används under en längre tid, är det nödvändigt att:
 - Koppla ur verktyget och, efter att ha tryckt upp kolven så högt som möjligt (med hjälp av ett rör), smörj verktyget ordentligt och montera tillbaka det. Detta förhindrar att kolvänden oxiderar.
 - Ställ undan hammaran i ett slutet skydd, där den inte utsätts för väderpåverkan.

12 BYTA REDSKAP MED DIREKT KOPPLING

12.1 Demontering av tillbehöret



A & B = Hål i skopan eller i redskapet

1. Ställ maskinen på plan mark.
2. Placera tillbehöret ca 5 cm över marken.
3. Stäng av motorn.
4. Gör alla delar rena.
5. Dra ut axeln ur hål A och axeln ur hål B.

VIKTIGT

- Skydda sprintarna från smuts och damm.
- Se till att du inte skadar tätringarna på sidorna av ringarna.
- Kontrollera att O-ringarna är i gott skick. Remplacez-les s'ils sont endommagés.

12.2 Montering av tillbehöret

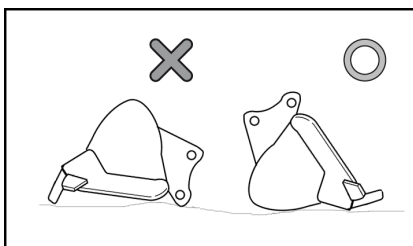
VIKTIGT

Innan ett redskap används, kontrollera tryckens kompatibilitet i maskinens specifikationstabell.

 1 Specifikationer, sida 181

⚠ VARNING

Innan du monterar en skopa eller ett redskap på maskinen, försäkra dig om följande:



- att skopan eller tillbehöret är kompatibelt med din maskins kapacitet.

 10.2 Kompatibla tillbehör, sida 118

- skopans eller redskapets montering sker på plan och stabil mark.
- skopan eller redskapet är rätt placerat för att kunna installeras på maskinen.

1. Rengör hålen och smörj dem.

2. Sätt in O-ringarna.

3. Ställ hålet i skaftet i höjd med hålet A.

Lägg till mellanlägg för att kompensera spelet om nödvändigt.

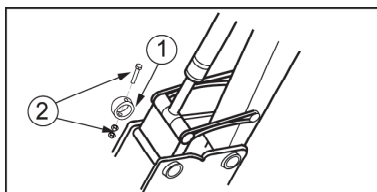
4. För in axeln i hålet A.

5. Ställ länkarmens hål i höjd med hålet B.

Lägg till mellanlägg för att kompensera spelet om nödvändigt.

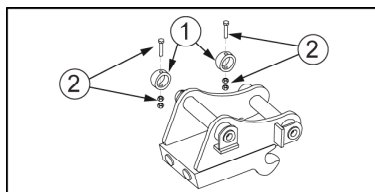
6. För in axeln i hålet B.

7. Placera stoppsystemen beroende på modellen av redskapet som är monterat på maskinen.



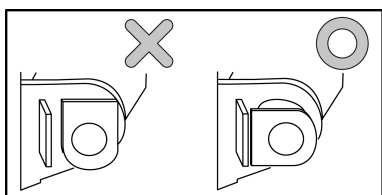
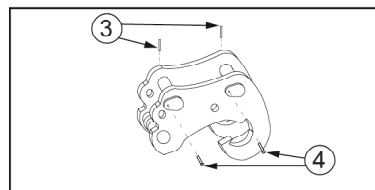
1 = Ringar

2 = Bultar



3 = Sprintar

4 = Stoppskruv



Obs

Försäkra dig om att axelstoppen är korrekt monterade med den platta kanten mot anslaget.

8. Fetta in ledens delar.

Specifika punkter om hammare

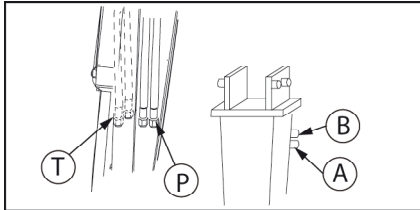
1. Anslut hammarens kopplingsslangar till maskinens kopplingar.

14 Användning av 3:e hydraulkretsen, sida 127

2. Vid frånvaro av snabbfäste, plocka bort korkarna från slangarna på maskinen och töm oljan som ansamlats i slangarna.

Töm alltid maskinens olja i en ordentlig behållare och aldrig direkt på marken.

3. Anslut portarna A och P och därefter portarna B och T med hydraulslangar. ²

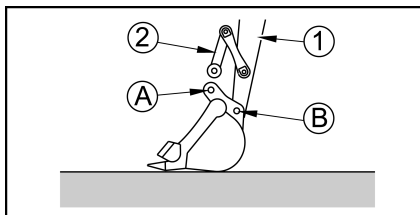


12.2.1 Lastskopa

VIKTIGT

Skydda sprintarna från smuts och damm.

Se till att du inte skadar tätningarna på sidorna av ringarna.



1 = Arm

2 = Skopans vevstake

1. Rengör hålen och smörj dem.
2. Sätt in O-ringarna.
3. Rikta in stagets öppning med öppningen på skopa A.
Tillfoga kilar för att kompensera spelet, vid behov.
4. Sätt in axeln i öppningen A.
5. Lyft utrustningen och rikta in hålen på balansenheten med hålet på skopa B och håll skopan upplyft 5 cm från marken.
Tillfoga kilar för att kompensera spelet, vid behov.
6. Sätt in axeln i öppningen B.
7. Montera bultarna i axlarna A och B.
8. Smörj de ledade delarna.

2. Det kan variera beroende på modell

13 LASTENS LYFT

Avbryt aldrig en påfyllning utan lyftutrustningssatsen.

 10.8 Lyftning kit, sida 56

VARNING

Det är förbjudet att lyfta laster ovanför personer.

Det är förbjudet att lyfta något om lyfttillbehöret vilar på en vass kant på utrustningen, då kan tillbehöret skadas och tappa lasten.

VIKTIGT

Det är förbjudet att hantera belastningar utan att slå på överbelastning rutan.

Om maskinen används med hantera stockarna eller mycket långt lasten, maskinen skall utrustas med frontal skyddsanordning.

För att lyfta en last med maskinen, följ nedanstående procedur:

1. Kontrollera att den WLL³ för de använda lyftanordningarna är kompatibel med lasten som ska lyftas.
2. Konsultera din maskins lasttabeller för att inte överskrida dessa gränser under lyftåtgärderna.
3. Installera en anordning som kan motsätta sig en oväntad frigöring av lasten från maskinens lyftögla (lyftkrok, handtag, ögla) och att den WLL³ är lika med eller högre än lasten som ska lyftas.
4. Fäst lasten som ska lyftas med lyftanordningen.
5. Låt lyfttillbehöret passera i lyftanordningen och lås fast enheten.
6. Ställ strömbrytaren för överbelastning på ON. Den sitter i maskinens hytt.
7. Lyft lasten långsamt och utan ryck.

Obs

Lyft aldrig en last plötsligt: snabba rörelser och plötsliga stopp kan leda till överbelastning.

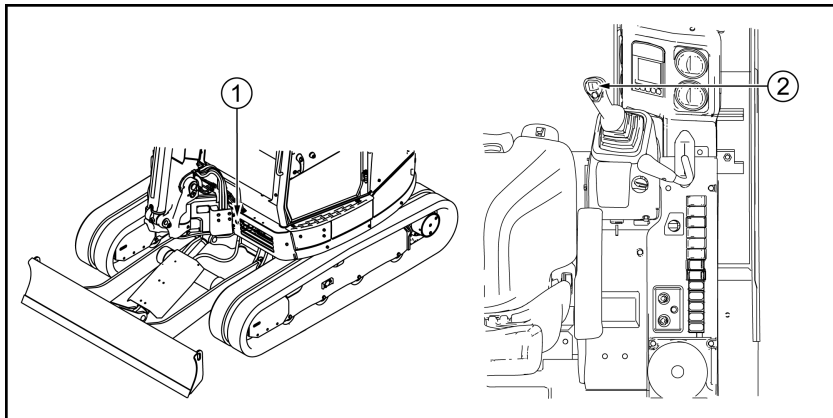
VIKTIGT

Begränsa lyfthöjden för lasten så mycket som möjligt.

3. Maximal tillåten belastning (WLL)

14 ANVÄNDNING AV 3:E HYDRAULKRETSEN

14.1 Beskrivning



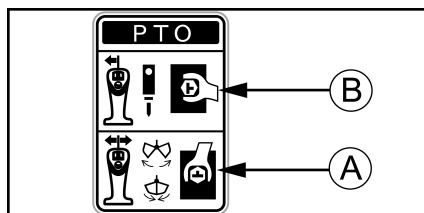
1 = Väljare för krets 3

2 = Reglage hydraulkrets 3

⚠ VARNING

Rör inte reglagen för krets 3 när inget tillbehör är monterat.

14.1.1 Väljare för krets 3



- Använd denna ventil för att välja hydraulkrets 3, enkel- eller dubbelverkande.

A = Krets 3 - dubbel verkan

B = Krets 3 - enkel verkan med återföring direkt till tanken

14.2 Montering av tillbehöret

VARNING

Gör hydraulsystemet trycklöst innan någon service utförs.

 2.1.1 Gör hydraulsystemet helt trycklöst, sida 147

Töm alltid maskinens olja i en ordentlig behållare och aldrig direkt på marken.

1. Stäng av motorn.
2. Ta av locket.
3. Anslut hydraulverktygets slangar.

Hydrauloljeflöde vid nominellt motorvarv :

 1 Specifikationer, sida 181

14.3 Försiktighetsåtgärder vid användning av tillvalet

- Följ anvisningarna i bruksanvisningen från tillbehörstillverkaren.

Hydraulhammare (tillbehör med en verkan)

- Placera returkretsens väljarventil i läget för tillbehör med en verkan.
- Hammaren fungerar då den proportionella rullen är aktiverad.

Lutande skopa

- Ställ in ventilen på returröret på läget för dubbelverkande tillbehör.
- Använd en proportionell rulle för att aktivera tillbehöret.

15 TRANSPORT AV MASKINEN

VARNING

Tänk på bredd, höjd och vikt för den maskin som är lastad på lastbilen när du väljer väg.

Transportera maskinen säkert och enligt gällande bestämmelser.

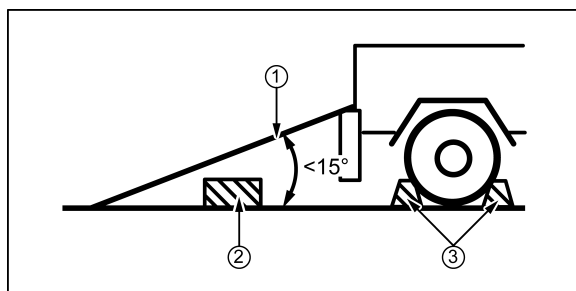
15.1 Lastning / avlasning av maskinen

15.1.1 Försiktighetsåtgärder vid lastning/avlastning av maskinen

- Lasta och lossa maskinen på plan och stadig mark och på betryggande avstånd från vägkant.
- Använd ramper med tillräcklig bärförmåga och med hakar i ändarna.
- Kontrollera att ramperna är breda, långa och tillräckligt tjocka för att bära maskinen, så att maskinen kan lastas och lossas säkert. Stötta under ramperna med kilar om dessa böjer sig för mycket.
- Montera ramperna ordentligt på lastbilens flak, så att de inte lossnar.
- Undvik att maskinen glider i sidled på ramperna genom att ta bort fett, olja och andra hala beläggningar på ramperna och lera på banden.
- Lasta eller lossa inte maskinen om ramperna är hala på grund av regn, snö eller frost.
- Lasta och lossa maskinen med begränsad hastighet.
- Ändra aldrig körriktning när du befinner dig på ramperna. Kör ned från ramperna om du måste byta körriktning.

15.1.2 Tillvägagångssätt

1. Dra åt lastbilens handbroms.
2. Placera stoppklossar för att säkra lastbilen.
3. Placera ramperana på lastbilens flak så att lastbilens och maskinens mittpunkt är i linje med varandra. Se till att vänster och höger ramp är i samma nivå.
4. Vinkeln mellan marken och rampen ska vara under 15° .



- 1 = Ramp
2 = Kloss
3 = Stoppare

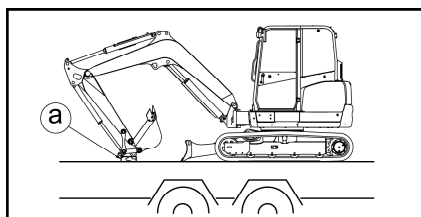
Obs

Cc-avståndet mellan ramperna ska vara samma som cc-avståndet mellan banden.

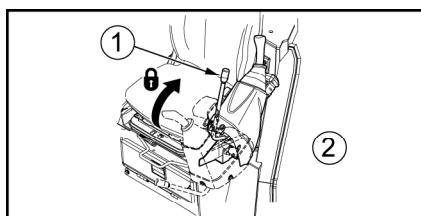
5. Ställ gasspaken i långsamt läge.
6. Styr maskinen mot rampen i låg fart och kör upp maskinen på lastbilen. Rör inga andra spakar än körspakarna när du kör på rampen.

15.2 Säkring av maskinen på lastbilen

Blockera maskinen enligt nedan efter att du lastat den på lastbilen och ställt den i rätt läge:



a = Kloss



- 1 = Låsspak
2 = Vänster sida

1. Sänk ned bladet till marken.
2. Sträck ut skopa och armkolvar så långt det går och sänk försiktigt ned bommen på en träkil.
3. Vrid nyckeln till OFF för att stoppa motorn och bryt elkretsen. Ta ur nyckeln ur startmotorn.

4. Lås manöverspakarna med låsspaken.

Obs

Hydraulbromsen låser svängningsmotorn.

15.3 Stuvning av maskinen

⚠ VARNING

Surra inte maskinen med någon på den eller på ett tillbehör.

⚠ VARNING



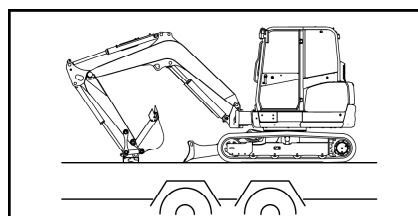
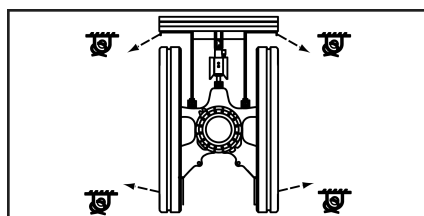
Använd fästanordningar som är anpassade till maskinens tyngd och enligt gällande normer.

Kontrollera verktygets etikettering för kännedom om den LC⁴. Vid avsaknad eller försämring av tillbehörets etikettering, ska du inte använda den utan att vara säker på dess LC⁴.

⚠ VARNING

Innan du börjar transportera maskinen, kontrollera lastens totala höjd.

 2 Arbetsmått, sida 182



1. Kontrollera status för redskapshållarens platta Om plattan är fet, måste den rengöras innan maskinen installeras på redskapshållaren.

Obs

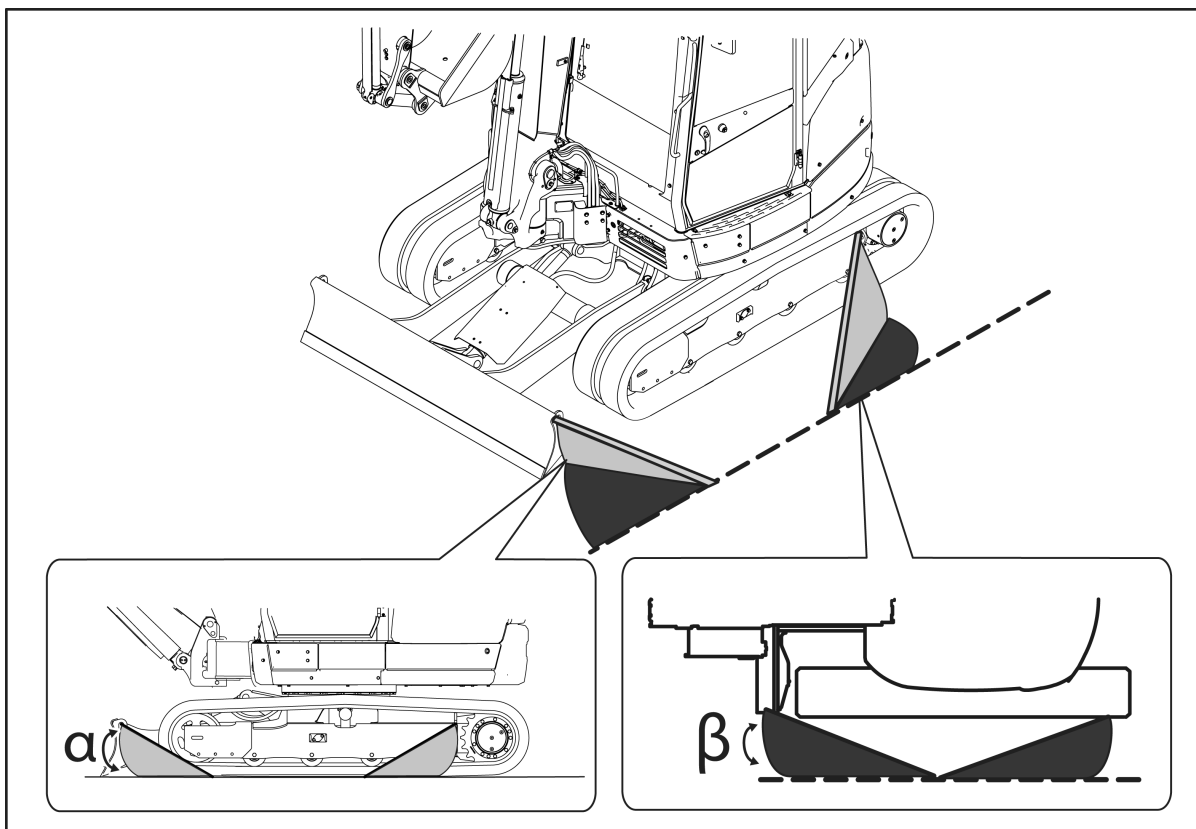
Om plattan på redskapshållaren är av stål, ska du använda en glidskyddsmatta eller kilar för att förhindra att maskinens larvband glider.

2. Kontrollera LC⁴ p fastsättningspunkterna på redskapshållaren. DE ska överensstämja med minsta värde för LC⁴ för fastsatta tillbehör.

 D Surrningsdatablad, sida 197

3. Kontrollera placeringen och status för fastsättningspunkterna på maskinen.
4. Gör fast maskinen i de avsedda fästpunkterna som är utmärkta på maskinen.

4. maximala användningsbelastningen (Lashing Capacity)



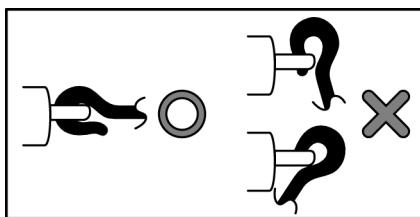
Vinkel	Värde i grader
α	24°-40°
β	20°-50°

 3 Varningsdekalers, sida 6

VIKTIGT

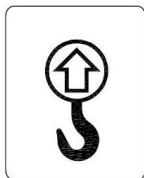
Om du använder andra fastsättningsmetoder, garanterar YANMAR CONSTRUCTION EUROPE EQUIPMENT inte maskinens fastsättning.

Föraren ska tillse att vinklarna α och β kan avgöras så att det inte blir någon avvikelse i fastsättningen av redskapen.



- Placera krokarna korrekt på fastsättningspunkterna.
- Var uppmärksam på passagen för fastsättnings-tillbehören. De får inte vila på stopp eller ha noder vid fastsättningen.
- Försäkra dig om att balansera lasten i olika fastsättningspunkter och att inte överbelasta maskinen.

15.4 Lastsäkring av maskinen



⚠ VARNING

Lyft aldrig upp maskinen med någon på den eller på något tillbehör.

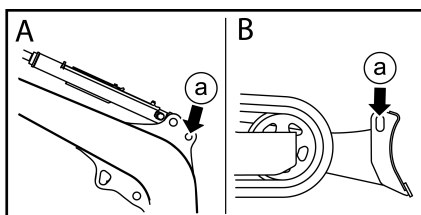
Använd fästordningar som är anpassade till maskinens tyngd och enligt gällande normer.

Lyfts maskinen på annat sätt kommer den att vara i obalans.

Tippa inte maskinen när den är upplyft.

Gå inte under eller i närheten av upplyft maskin.

1. Vrid den övre strukturen så att bladet befinner sig bakom förarsätet.
2. Lyft upp bladet så mycket det går.
3. Ställ den utrustning i den longitudinella axeln för maskinen.
4. För ut alla utrustningens kolvar (utom för vridning) så långt det går.
5. Stäng av motorn, ställ spakarna i låst läge och se till att inget finns kvar runt förarplatsen innan du lämnar maskinen.

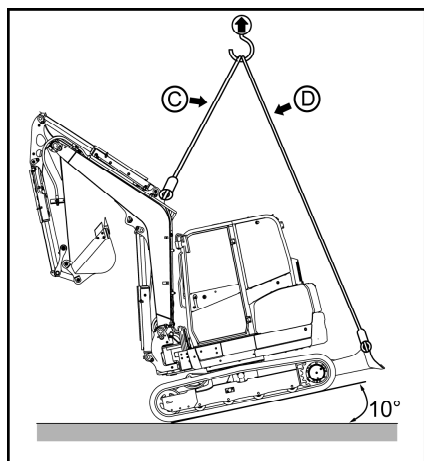


A = Framsidan

B = Baksidan

a = Lyfthål i varje ände

 **3 Varningsdekal, sida 6**



- Lyft maskinen så här :

1. Haka fast kedjorna i lyfthålen fram (1 punkt) och bak (2 punkter).
2. Spänn linorna (eller vajrarna) försiktigt.
3. Lyft maskinen en liten bit och vänta tills den stabiliserat sig innan du fortsätter lyfta.

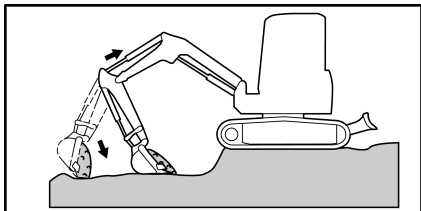
	Längd (m)	WLL ⁵ (t)
C	1,5	8
D	3,5 x 2	4

5. Maximal tillåten belastning (WLL)

16 FELSÖKNING

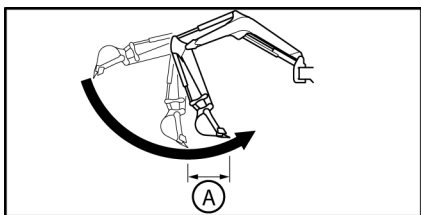
16.1 Företeelser som inte utgör fel

Följande företeelser utgör inte fel:



- **Skopan skakar**

Om bommen lyfts upp omedelbart efter att armen sträckts ut samtidigt som skopan viks in, kan skopan skaka. Det utgör inte något fel.



- **Armen rör sig ryckigt**

När man gräver med armen kan den tillfälligt sakta in i nästan vågrätt läge. Det utgör inget fel och förekommer främst vid lågt motorvarvtal.

A = Den saktar in märkbart inom detta intervall.

- **Förskjutning av läget för övre chassit**

Om du vrider maskinen hårt, exempelvis genom att rotera eller tippa, kan övre chassit bli något förskjutet.

- **Framdrivningsmotorn utsätts för temperaturchock**

Om vid kall väderlek hydrauloljans temperatur stiger mer än 60°C i förhållande till utomhus-temperaturen kan maskinen, vid en tömningsmanöver utan förflyttning efter att motorn startats, ibland inte tippa på grund av temperaturchock. Det utgör inte något fel.

- **Vridkolven sträcks ut under grävning**

Vridkolven kan i vissa lägen eller grävsituationer sträckas ut. Det utgör inte något fel.

- **Fördröjd reaktion på ändrad hastighet**

Vid låga varvtal kan det hända att reaktionen blir fördröjd när man vill sänka hastigheten. Företeelsen utgör inte något fel.

16.2 Felsökning

-  : Indikerar att reparationen utförs av en återförsäljare.
- Om det uppstår ett fel som inte tas upp nedan måste du be återförsäljaren utföra reparationen.

16.2.1 Motor

Problem	Orsak	Åtgärd
Det tränger ut ånga från kylaren.	För lite kylarvätska.	Kontrollera kylarvätskenivån. Fyll på vid behov.  Kontrollera om det finns någon läcka på eller runt påfyllningsöppningen
	Fläktremmen är lös.	Ställ in fläktremmens spänning.
	Damm och beläggningar i kylkretsen.	Töm kylsystemet, rengör det ordentligt och fyll på igen.
Kontrolllampan för vattentemperatur tänds.	Fel på termostaten.	Byt termostaten.
	Kylarflänsen är blockerad eller vriden.	Rengör eller reparera flänsen.
	Fel i elkretsen.	Kontrollera eller byt elkretsen.
Startmotorn fungerar som den ska, men motorn startar inte.	Bränslebrist.	Fyll på bränsle i tanken.
	Luft i bränslesystemet.	Laga luftläckaget.  Töm luften ur bränslesystemet
	Fel på bränslepumpen eller försämrad funktion hos insprutningssystemet.	 Byt pump eller insprutare
	För dålig kompression.	 Kontrollera och reparera
	En säkring har gått	Byt säkringen.
	Stopsolenoiden skadad. Glödtråden av.	 Kontrollera och reparera
Svart rök tränger ut ur maskinen.	En del av luftfiltret är igentäppt.	Rengör eller reparera komponenten.
	Insprutarens funktion försämrad.	 Kontrollera och reparera
	För dålig kompression.	 Kontrollera och reparera
Röken är vit eller blåvit till färgen.	För mycket olja i oljetråget.	Töm ut olja ur oljetråget till angiven nivå.
	Olämpligt bränsle.	Byt bränsle mot ett med rekommenderad specifikation.
	Kolv eller kolvring sliten.	 Reparera

16.2.2 Elektrisk utrustning

Problem	Orsak	Åtgärd
Motorn eller startmotorn startar inte trots att omkopplaren för startmotorn ställs i läget START.	Fel i elkretsen.	Kontrollera och reparera elkretsen.
	Fel på strömbrytaren till startmotorn.	Byt omkopplaren för startmotorn.
	För dåligt laddat batteri.	Ladda batteriet.
	Fel på startmotorn.	 Kontrollera och reparera
Lamporna lyser inte tillräckligt med motorn på högsta varvtal.	Fel i elkretsen.	Kontrollera att kontakter har rätt spel och god kontakt. Reparera om det behövs.
	Fel på generator eller regulator.	 Kontrollera och reparera
När motorn körs lyser lampan mycket starkt och går ofta sönder.	Fel på regulatorn.	 Byt regulatorn
Batteriläckage	Dåligt batteri.	Byt batteriet.
Startmotorn har för lågt varvtal.	Fel i elkretsen.	Kontrollera och reparera elkretsen.
	För dåligt laddat batteri.	Ladda batteriet.
	Fel på startmotorn.	 Kontrollera och reparera

16.2.3 Maskinens struktur

Problem	Orsak	Åtgärd
Rörliga delar har för låg effekt eller varvtal.	Dåligt tryck på grund av sliten hydraulpump	 Byt hydraulpump
	Tryckfall hos fördelaren under inställt värde.	 Kontrollera och reparera ventilerna
	Skadad hydraulkolv.	 Kontrollera och reparera
	För lite hydraulolja.	Fyll på hydraulolja upp till rätt nivå.
	Filtret igensatt.	Rensa eller byt filtret.
Den övre delen tippas inte eller vrids inte mjukt.	Vridbromsen har inte lossats.	Lås upp spaken för vridningslåset.
	För lite smörjfett.	Kontrollera och smörj.
	Fel på vridbromsens ventil.	 Kontrollera och reparera
	Fel på vridmotorn.	 Kontrollera och reparera
Hydrauloljan är för varm.	För lite hydraulolja.	Fyll på hydraulolja upp till rätt nivå.
	Överbelastning.	Minska belastningen.
Maskinen kör inte rakt.	Larvbandet är felspänt eller ett främmande föremål har fastnat.	Ställ in eller gör ren.
	Hydraulmotorn är skadad.	 Kontrollera och reparera
	Fel på hydraulpumpen.	 Kontrollera och reparera
	Fel på äkerhetsventilen	 Kontrollera och reparera
	Kedjehjul, spännhjul eller larvbandhjul skadat.	 Kontrollera och reparera

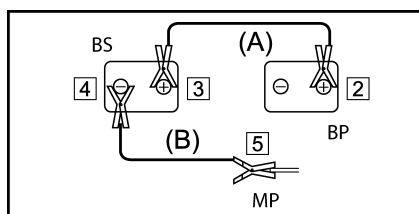
17 OM BATTERIET ÄR URLADDAT

17.1 Säkerhetsanvisningar för anslutning och frångkoppling av startkablar

⚠ VARNING

- Bär skyddsglasögon när du startar motorn med startkablar.
- Om du startar motorn med hjälp av elkraft från en annan maskin måste du se till att din maskin inte kommer i kontakt med den andra.
- När man ansluter startkablar börjar man med pluspolen. Vid frångkoppling tar man först av minuspolen (gods).
- Det finns risk för gnistbildning om ett verktyg kommer i kontakt med maskinens pluspol.
- Anslut aldrig startkablar till polerna med omvänd polaritet, till exempel anslut aldrig minuspolen på en maskin till pluspolen på en annan maskin.
- Startkablarna och klämmorna måste vara anpassade till batteriets storlek.
- Kontrollera att det inte finns några skador, inga sprickor och ingen korrosion på startkablar eller klämmor.
- Batterierna på maskinerna måste ha samma kapacitet.

17.2 Anslutning av startkablar



BS = hjälpbatteri

BP = batteriet trasigt

MP = motorstopp

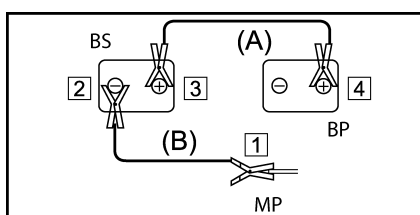
1. Ställ startknapparna på båda maskinerna på OFF.
2. Anslut den röda startkabeln (A) till pluspolen på maskinen som har problem.
3. Anslut den andra klämman på röda startkabeln (A) till pluspolen på maskinen som ska hjälpa till med starten.
4. Anslut den svarta startkabeln (B) till minuspolen på maskinen som ska hjälpa till med starten.
5. Anslut den andra klämman på den svarta (B) startkabeln till motorblocket på maskinen som har problem.

17.3 Start av motorn

1. Kontrollera att kablarna är säkert anslutna till batteripolerna.
2. Starta motorn på den hjälpande maskinen och öka motorvarvtalet till max.
3. Vrid på startkontakten på maskinen som har problem till START för att starta motorn. Om motorn inte startar så vänta minst två minuter innan du försöker igen. Stäng inte av motorn på hjälpmaskinen och låt motorn fortsätta gå på högvarv.

17.4 Frånkoppling av startkablarna

- Sedan motorn på maskinen med problem startats ska startkablarna kopplas från i omvänd ordning jämfört med vid anslutningen.



BS = hjälpbatteri

BP = batteriet trasigt

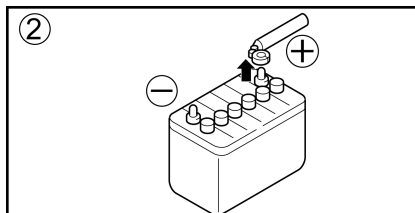
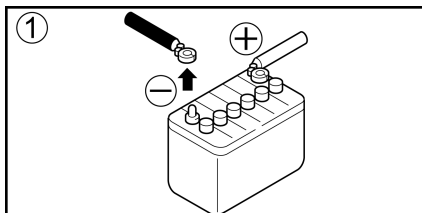
MP = motorstopp

1. Koppla från den svarta (B) startkabeln från motorblocket på maskinen som har problem.
2. Koppla från den svarta startkabeln (B) från minuspolen på maskinen som hjälpte till med starten.
3. Koppla från den röda startkabeln (A) från pluspolen på maskinen som hjälpte till med starten.
4. Koppla från den röda startkabeln (A) från pluspolen på maskinen som skulle startas.

17.5 Laddning av batteriet

Frånkoppling

- Vid frånkoppling tar man först av minuspolen. (-)



Laddning av batteriet

⚠ VARNING

Koppla från batteriets plus- och minuspol innan du ställer det på laddning. Annars kan generatorn utsättas för en onormal spänning, vilket kan skada den.

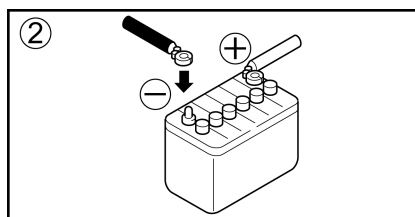
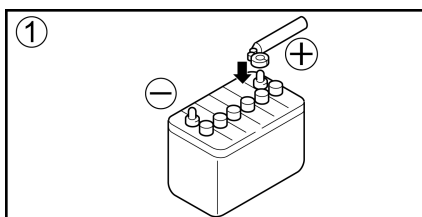
⚠ VARNING

Anslut aldrig startkablar till polerna med omvänd polaritet, till exempel anslut aldrig minuspolen på en maskin till pluspolen på en annan maskin. Invertering av polerna kan skada generatorn.

- Ta av alla locken för att släppa ut gasen som bildas medan batteriet laddas.
- Avbryt laddningen om batteriet blir överhettat (elektrolyttemperatur över 45°C).
- Avbryt laddningen så snart batteriet är laddat. Om laddningen fortsätter kan följande brister uppkomma :
 - överladdning av batteriet
 - minskning av elektrolyten i batteriet
 - svagt batteri
- Batteriet får inte röras förrän det är frånkopplat (utom för kontroll av elektrolynivån och densitetsmätning av elektrolyten).

Anslutning

- Anslut först pluspolen. (+)



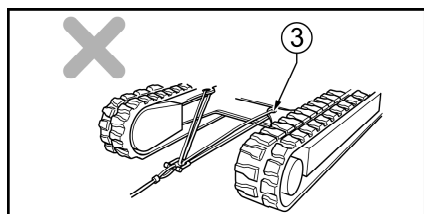
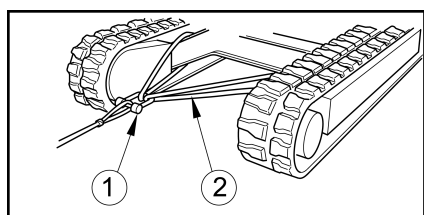
18 BOGSERING AV MASKINEN

⚠ VARNING

Bogsera alltid en trasig maskin på ett säkert sätt med lämpliga bogseranordningar. Ett oläpligt förfaringssätt kan orsaka allvarliga kroppsskador.

⚠ VIKTIGT

Kontrollera att vajrarna, slingen och bogseringsanordningarna är tillräckligt starka och att de inte riskerar att spricka eller gå av. Bogsera aldrig en maskin men en vajer som bara är fäst i en krok.



- Om maskinen har kört fast och inte kan ta sig upp själv eller när den bogserar något tungt ska slingen fästas enligt bilden.

1 = Schackel

2 = Sling

3 = Lyfthål

- Minsta kapacitet för fästeanordningarna som ska användas:

	WLL ⁶ (t)
Schackel	≥12
Sling	≥12

- När en maskin bogserar en annan ska en tillräckligt stark vajer användas.
- Bogsera aldrig maskinen i en sluttning.
- Använd aldrig en deformerad eller skadad bogservajer.
- Kör aldrig på bogserlinan eller vajern.
- När du fäster något som ska bogseras, försäkra dig om att ingen passerar mellan maskinen och det som ska bogseras.

6. Maximal tillåten belastning (WLL)

C Regelbundet underhåll

KAPITEL SOM OMFATTAS AV DENNA DEL:

- 1 ÅTERKOMMANDE INSPEKTIONER OCH UNDERHÅLL
- 2 SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR UNDERHÅLLET
- 3 REKOMMENDERADE FETTER OCH VÄTSKOR
- 4 FÖRSTA SERVICETILLFÄLLENA
- 5 LISTA ÖVER REGELBUNDNA KONTROLLER OCH UNDERHÅLL
- 6 UNDERHÅLL SOM UTFÖRS AV OPERATÖREN
- 7 UNDERHÅLL SOM UTFÖRS AV ÅTERFÖRSÄLJAREN

1 ÅTERKOMMANDE INSPEKTIONER OCH UNDERHÅLL

○: Kontroll och inställning

●: Byte

□: Rengöring

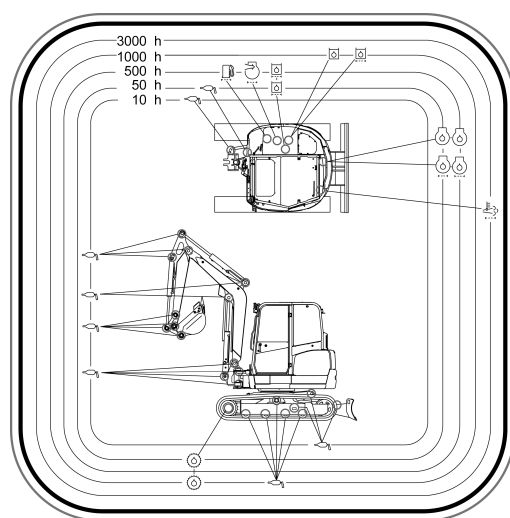
■: Smörjning

Delar & Åtgärder		Dagligen	Var 50:e timme	Var 500:e timme	Var 1000:e timme / Varje år	Var 2000:e timme / Vartannat år
Allmänt	Komponenter som saknas eller är trasiga	○				
	Åtdragning av muttrar och skruvar	○				
	Motor och batteri i gott skick	○				
	Maskin	□				
Kraftöverföringar	Reduktionsväxlar för körning		● 1:a gången	○	●	
	Reduktionsväxel för vridning		● 1:a gången	○	●	
Hydraulkrets	Hydraulolja	○			●	
	Insugningsfilter				□	
	Returfilter för hydrauloljan		● 1:a gången	●		
	Styrfilter				●	
	Akkumulatorns funktionssätt	○				
Smörjning	Smörjpunkter	■				
	Drev och kuggkrans för vridning		■			
Chassi	Bärrullar och löptrissor, lösa hjul	○			■	
	Drivbandens spänning	○				
Elektrisk utrustning	Strålkastare, signalhorn, körvarnare	○				
	Instrumentpanel och indikatorlampor	○				
	Kretsens skick	○				
Motor	Vattenavskiljare	○				
	Dieselfilter			●		
	Luftfilter (dammig atmosfär var 250 h)			●		
	Motorolja	○	● 1:a gången	● ⁷		
	Oljefilter		● 1:a gången	● ⁷		
	Kylvätska	○				●
	Rem	○			●	
	Kylflänsar	○		□		
	Bränsle- och kylvätskeslangar					●
	Insugnings- och avgasventiler				○	
	Insprutningsmunstycken och insprutningstryck					○
	Klimatsystem				○	

7. Var 500:e timme / Varje år

1 Återkommande inspektioner och underhåll

Servicepunkter vid regelbunden service av maskinen (smörjning, filter...)



-  = Hydraulolja
-  = Motorolja
-  = Returfilter för hydrauloljan
-  = Reduktionsväxlar för körning
-  = Smörjpunkter
-  = Luftfilter
-  = Bränslefilter
-  = Oljefilter

Med förbehåll för tekniska ändringar

2 SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR UNDERHÅLLET

⚠ VARNING

Ingen underhållsåtgärd som beskrivs i denna handbok får utföras med motorn igång. Se underhållshandboken för anvisningar om andra åtgärder.

2.1 Åtgärder före underhållsarbeten

2.1.1 Gör hydraulsystemet helt trycklöst

Gör hydraulsystemet trycklöst innan någon service utförs.

1. Parkering av maskinen.

 **2.4 Säkerhet vid parkering, sida 92**

2. Vrid nyckeln till läge OFF för att stoppa motorn, vrid den sedan till läge ON.

Obs

Låsspaken måste sänkas.

3. Rör flera gånger på manöverspakarna för att göra hydraulsystemet trycklöst:

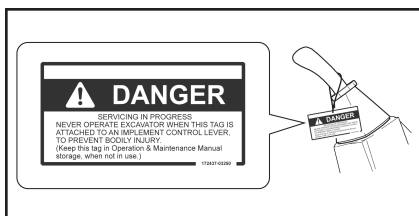
- Vänster manöverspak (Arm & Vridning av överdelen)
- Höger manöverspak (Bom & Skopa)
- Spak för blad
- Reglage hydraulkrets 3 (P.T.O. 1)

4. Vrid startnyckeln till OFF.

5. Ta ur nyckeln ur startmotorn.

Resttrycket i tanken frigörs och hydraulsystemet är nu trycklöst.

2.1.2 Sätt upp en varningsskylt



⚠ VARNING

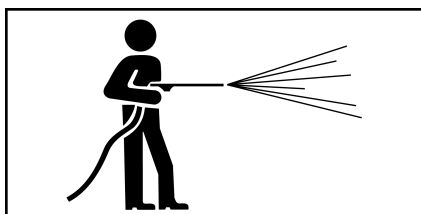
Rör inte manöverspakarna medan underhållsarbetet pågår. Reparatören kan skadas allvarligt.

Placera en skylt "UNDERHÅLL PÅGÅR" på maskinen och på någon av manöverspakarna.

2.1.3 Spärra av arbetsområdet

- Alla som inte medverkar i underhållsarbetet ska hålla sig på avstånd från arbetsområdet.
- Var noga med säkerheten för personer i närheten, speciellt vid slipning, svetsning eller när en hammare används.

2.1.4 Håll maskinen ren

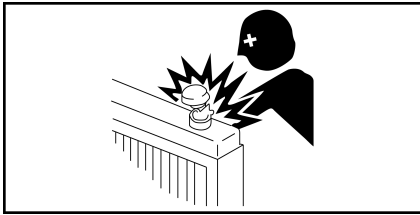


- Rengöring av maskinen gör att man snabbt kan upptäcka läckor och trasiga delar.
- Rengör i synnerhet smörjnippeln, lufthålet och oljemätarens synglas och se till att det inte kommer in olja.

- Olje- eller fettfläckar eller fragment av delar som är kringspridda är farliga och kan orsaka fall.
- Om vatten tränger in i elsystemet kan dess funktion påverkas, vilket medför att maskinen inte fungerar. Det kan också leda till kortslutning, som kan orsaka eldsvåda eller elstöt.
- Spruta inte ånga direkt på givare eller kontaktdon.
- Använd inga starka ämnen vid rengöring av maskinen, då sådana produkter kan påverka maskinkomponenternas utseende och tekniska egenskaper. Det gör tanken mindre styv.
- Häll inte vatten på instrumentbrädan.
- Spruta inte vatten med högtryck på kylare eller oljekylare.
- Rikta inte strålen från en högtrycksspruta mot elkontakterna.

2.2 Säkerhetsåtgärder under underhållsarbetet

2.2.1 Olja och fett



- Använd alltid de oljor och fetter som rekommenderas av YANMAR.

 **3 Rekommenderade fetter och vätskor, sida 152**

- Använd rena oljor och fetter. Undvik att det kommer in damm.

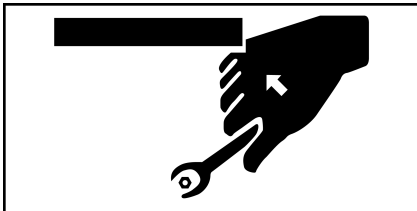
VARNING

**Det kan spruta ut olja, fett eller andra vätskor vid underhållet av vissa delar.
För säkert underhåll ska man i detalj följa de underhållsrutiner som beskrivs i följande kapitel.**

VIKTIGT

Blanda aldrig smörjoljor av olika slag. Töm ut all olja som är kvar om du måste fylla på med olja av annat märke eller typ än den som är i tanken.

2.2.2 Verktyg



- Använd lämpliga verktyg.
- Användning av skadade, slitna eller olämpliga verktyg är mycket farligt och kan skada maskinen.

2.2.3 Delar

- Använd YANMAR originaldelar som rekommenderas i reservdelskatalogen.
- Rengör komponenterna med ett icke-antändbart och icke-frätande rengöringsmedel.
- Om du måste demontera en packning eller en hydraulkomponent, se servicehäftet.

2.2.4 Demontering av tillbehöret



- Om det planerade arbetet kräver att redskapet demonteras, demontera detta försiktigt enligt anvisningarna i denna handbok.



12.1 Demontering av tillbehöret, sida 123

- Montera tillbaka det försiktigt och följ anvisningarna i denna handbok.



12.2 Montering av tillbehöret, sida 124

2.2.5 Arbete under maskinen

- Placera tillbehör på marken eller i dess lägsta läge innan du utför underhåll eller reparation under maskinen.

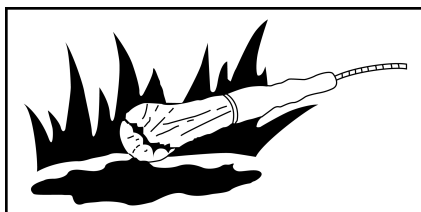


⚠ FARA

Ställ maskinen på plan och stadig mark.

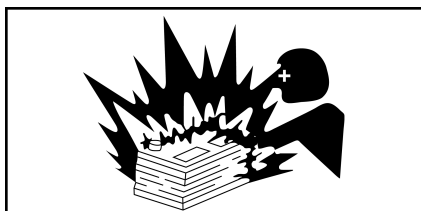
Utför inget underhåll under maskinen om denna inte står stadigt.

2.2.6 Belysning



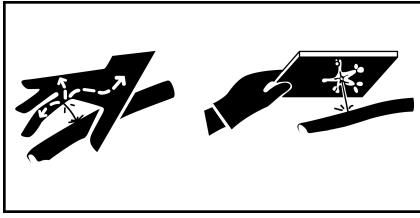
- Använd explosionssäker belysning när du kontrollerar bränsle, olja, kylarvätska eller batteriets elektrolyt. Det finns annars risk för brand eller explosion.

2.2.7 Batteri



- Koppla loss batteriets minuspol för att stänga av strömmen vid reparationer på elsystemet (reparationer, svetsning).

2.2.8 Slangar



- Vik inte högtrycksslangar. Slå dem inte mot hårda föremål.
- Eftersom rör, slangar och ledningar som är skadade eller onormalt böjda lätt brister om de utsätts för höga tryck, ska de aldrig återanvändas.
- Bränsle- eller oljeläckage kan orsaka brand.

2.2.9 Kylarfläkt



⚠ VARNING

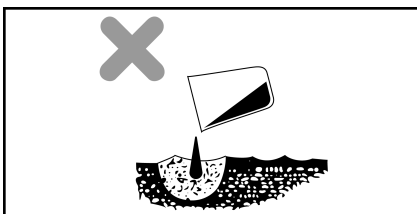
Rör aldrig vid kylarfläkten eller fläktremmen med något föremål när de är i rörelse, det kan orsaka allvarliga kroppsskador.

2.2.10 Svetsning

Respektera följande vid svetsarbeten :

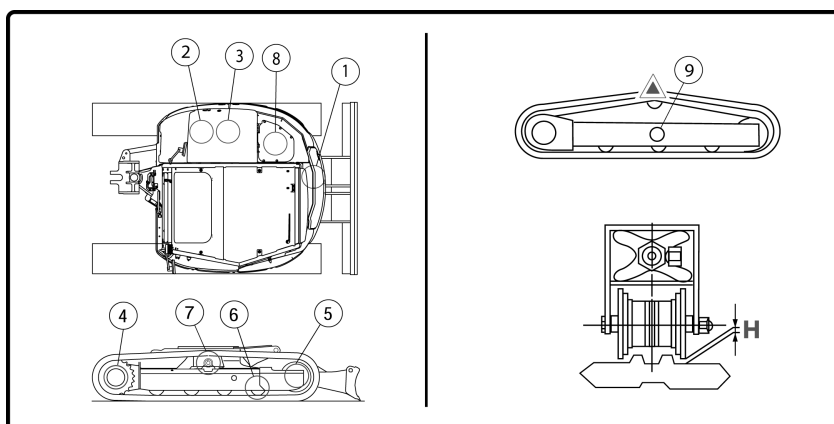
- Koppla från batterikontakterna (först minus- och därefter pluspolen).
- Jorda maskinen högst 1 meter från komponenten som ska svetsas.
- Var noga med att det inte finns någon packning eller något lager mellan den del som svetsas och den del som är jordad.
- Håll jordningen på behörigt avstånd från utrustningens axlar och hydraulkolvar.

2.2.11 Avfallshantering



- Töm alltid maskinens olja i en ordentlig behållare och aldrig direkt på marken.
- Följ gällande relevanta bestämmelser när du undanskaffar giftigt avfall som bränsle, olja, kylarvätska, lösningsmedel, använda filter och batterier.

3 REKOMMENDERADE FETTER OCH VÄTSKOR



1 = Motorolja

2 = Bränsletank

3 = Hydraulolja

4 = Drivhjul

5 = Löst hjul

6 = Kedjerulle

7 = Stödrulle

8 = Kylsystem

9 = spännare

- Välj bränsle och olja beroende på driftstemperatur av maskin.
- Maskinerna kan fungera med biodiesel av typ B.
- Använd alltid långtidskylvätska från Yanmar.

VIKTIGT

Blanda aldrig smörjolja av olika slag. Töm ut all olja som är kvar om du måste fylla på med olja av annat märke eller typ än den som är i tanken.

Komponenter	Vätska	Temperaturer °C								Föreskriven mängd (L)	
		-	-20	-10	0	10	20	30	+		
Förbränningsmotor	Motorolja	SAE 10W CJ-4								7,4	—
		SAE 10W-30 CJ-4									
		SAE 15W-40 CJ-4									
Reduktionsväxlar för körning	Växellådsolja	SAE 90 (GL-4)								0,9	per reduktionsväxel
Hydraulkrets	Hydraulolja	ISO VG46								38,0	i tanken
										36,0	resten
Bränsletank	Diesel					N° 2-D				97	—
						N° 3-D					
						N° 3-D (S)					
Kylsystem	(LLC) långtidskylarvätska, utspädd YANMAR POWER COOLANT B-36								6,7	Kylare	
									0,4	expansionskärl	

4 FÖRSTA SERVICETILLFÄLLENA

4.1 Efter de 50 första drifttimmarna

- Byt motorolja och oljefilterinsats.
- Byt oljan i framdrivningens reducernväxlar.
- Smörjning av drev och kuggkrans för vridning
- Byt filterinsatsen för hydrauloljans returledning.
- Kontakta återförsäljaren.

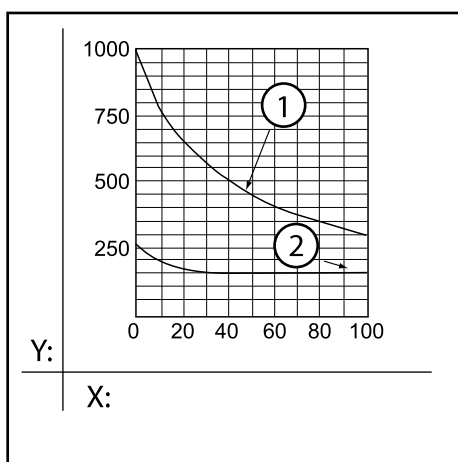
5 LISTA ÖVER REGELBUNDNA KONTROLLER OCH UNDERHÅLL

- Tabellen nedan visar vilka serviceintervaller som bör respekteras för att maskinen ska fungera optimalt. Läs av timräknaren varje dag för att se om någon underhållsåtgärd är aktuell.
- Kontrollblanketterna i slutet av bruksanvisningen hjälper dig att dokumentera utfört underhåll.

VIKTIGT

Det är intervallerna : till exempel de åtgärder som ska utföras var 50:e timme ska utföras vid 50h, 100h, 150h, 200h, osv.

- Vissa intervaller kan variera beroende på om hydraulhammaren används. Se anmärkningar om detta.



Obs

- Om en hydraulhammare används måste returfiltret bytas efter de 100 eller 150 första timmarna på en ny maskin, och därefter enligt diagrammet här bredvid.
- Hydrauloljan måste bytas oftare om en hydraulhammare används. Följ diagrammet här bredvid.

1 = Hydraulolja

2 = Returfilter för hydrauloljan

X = Andel användning av hydraulhammare (%)

Y = Bytesintervall (h)

5 Lista över regelbundna kontroller och underhåll

Delar	Åtgärder
Dagligen	
Maskin	 6.1.1 Kontroll före användning av maskinen, sida 157
Reglage	 6.1.3 Kontroll av reglagen, sida 157
Säte	 6.1.4 Kontroll av sätet, sida 157
Smörjpunkter	 6.1.5 Smörjpunkter, sida 158
Hydraulolja	 4.5 Kontroll och påfyllning av hydraulolja, sida 102
Hydraulslangar	 6.1.8 Kontroll av hydraulslangarna, sida 160
Bränsleslangar	 6.1.9 Synkontroll av bränsleslangarna, sida 160
Bränsletank	 4.4 Kontroll av bränslenivån och påfyllning av bränsle, sida 101
Motorolja	 4.3 Kontroll och påfyllning av motorolja, sida 100
Kylvätska	 4.2 Kontroll och påfyllning av kylarvätska, sida 99
Larvband	 6.5 Underhåll av larvband av gummi, sida 163
Kylflänsar	Kontroll
Generatorrem	Kontroll av spänningen
Avskiljare/filteranordning	 6.1.6 Rengöring av avskiljaren, sida 159
Akkumulatorns funktionssätt	Kontroll
Elsystem	Kontroll
Motorns skick	 16.2.1 Motor, sida 135
Bärrullar och löptrissor, lösa hjul	Kontroll
Var 15:e dag	
Luftkonditionerings- och värmesystem	 6.3.1 Kontroll av klimatanläggningen/värmen, sida 161
Var 50:e timme	
Drev och kuggkrans för vridning	 6.2.1 Smörjning av drev och kuggkrans för vridning, sida 161

5 Lista över regelbundna kontroller och underhåll

Delar	Åtgärder
Var 500:e timme	
Reduktionsväxlar för körning	Oljepåfyllning
Returfilter för hydrauloljan	Byte
Bränslefilter	Byte
Luftfilter	Byte
Motorolja ⁸	Byte
Oljefilter ⁸	Byte av komponenten
Kylflänsar	Rengöring
Var 1000:e timme / Varje år	
Hydraulolja	Byte
Insugningsfilter	Rensning eller byte beroende på filter
Reduktionsväxlar för körning	Oljebyte
Avskiljare/filteranordning	Byte
Generatorrem	Byte
Insugnings- och avgasventiler	Justering av spel
Motorblock	Åtdragning av bultarna
Bränslepump	Kontroll
Styrfilter	Byte
Bärrullar och löptrissor, lösa hjul	Smörjning
Luftkonditionerings- och värmesystem	Rengöring
Var 2000:e timme / Vartannat år	
Kylvätska	Byte
Insprutningsmunstycken och insprutningstryck	Kontroll och kalibrering
Bränslerör, kylvätskerör	Kontroll och byte
Bränslepump	Kontroll av inställningen
Ej periodiskt	
Säkringar	 6.4.1 Byte av säkringar, sida 162
Vindrutespolare (för hytten)	 6.4.2 Fylla på med spolarvätska, sida 162
Vindrutetorkare	 6.4.3 Byte av vindrutetorkare, sida 162
Larvband	 6.5 Underhåll av larvband av gummi, sida 163

8. Var 500:e timme / Varje år

6 UNDERHÅLL SOM UTFÖRS AV OPERATÖREN

6.1 Dagligt underhåll

6.1.1 Kontroll före användning av maskinen

- Gör ensynkontroll av maskinen före varje användning och kontrollera följande :
 - Ingen del saknas, är trasig eller lös
 - Fläktremmen rätt spänd
 - Inget läckage av olja, vatten eller bränsle
 - Motor och batteri i gott skick
- Använd skyddsglasögon och tjocka handskar när du kontrollerar läckage. Använd en bit kartong eller plywood för att hitta läckor/strålar av varm olja. Uppsök genast en läkare om du träffas av en oljestråle.
- Kontrollera även att timräknaren, strålkastarna, signalhornet och kontrollamporna fungerar.
- Om något inte fungerar eller verkar felaktigt, stäng genast av motorn och kontakta återförsäljaren.

6.1.2 Kontroller efter användning av maskinen

Efter varje användning måste flera kontroller utföras beroende på användningens art; se kapitel :

 **6 Kontroller efter användning, sida 106**

6.1.3 Kontroll av reglagen

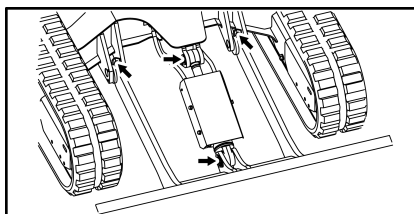
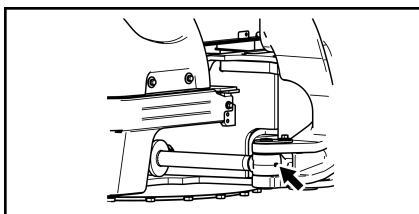
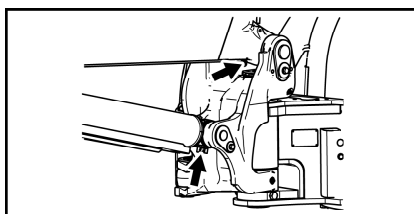
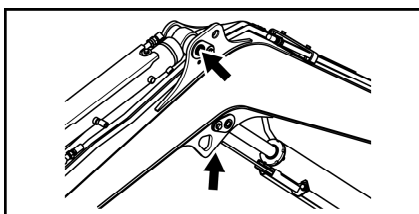
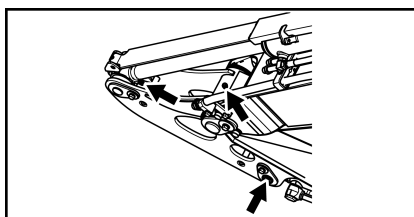
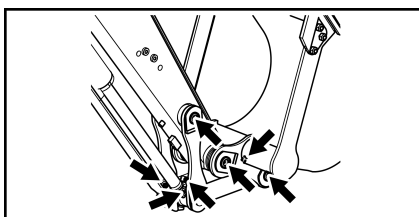
- Manövrera reglagen.
- Släpp spakarna, de ska omedelbart återgå till neutralläget av sig själva.
- Om de inte gör det, så kontakta återförsäljaren.

6.1.4 Kontroll av sätet

Kontrollera att säkerhetsbältet finns och att det är i gott skick.

6.1.5 Smörjpunkter

- Smörj maskinaxlarna dagligen med hjälp av smörjare och även innan du använder maskinen eller efter användning av den i regn, på mjuk bark eller i grumligt vatten.
- Gör så här :
 1. Sänk ner skopan och bladet till marken.
 2. Stäng av motorn.
 3. Rengör smörjkopplingarna som anges med pilar på bilderna.
 4. Fetta in dem med en fettspruta.
 5. Torka efter smörjning av överflödigt fett med en trasa eller liknande.



6.1.6 Rengöring av avskiljaren

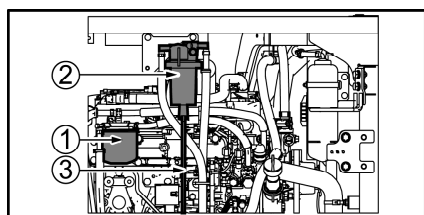
⚠ VARNING

Hålls på avstånd från gnistor, eld och cigaretter.

Vid drifttemperatur är motorns komponenter brännheta och kan vålla brännskador.

Koppla från batteriets godsanslutning och rengör filteranordningen när motorn har svalnat tillräckligt.

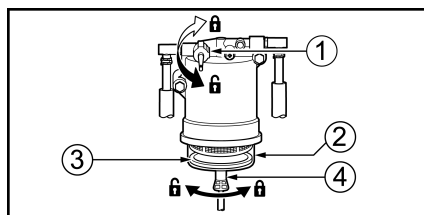
En läcka eller en dieselstråle på en het komponent kan orsaka brand.



1 = Dieselfilter

2 = Avskiljare/filteranordning

3 = Tömningsslang



1 = Bränslekran

2 = Skål

3 = Ring

4 = Tömningsventil

1. Öppna motorhuv med startnyckeln.
2. Förbered en behållare för att samla upp använt bränsle och placera tömningsslangen i den som sitter i höjd med motorbehållaren.
3. Stäng bränslekranen.
4. Skruva loss tömningsventilen för att tömma avskiljaren.
5. Skruva loss skålen från avskiljaren för att avlägsna den.
6. Ta bort skålen.

Obs

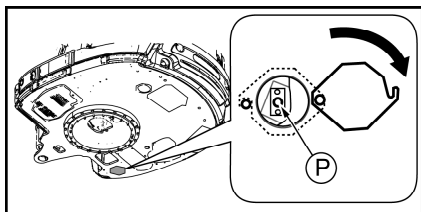
Avlägsna skålen försiktigt för att undvika bensinspill. Om du spiller ut bränsle ska det torkas upp med en trasa.

7. Töm den i behållaren. Var försiktig så att du inte tappar ringen.
8. Avlägsna filtret och byt ut det mot ett nytt filter.
9. Rengör ringen och insidan av skålen med ren bensin eller rengöringsmedel.
10. Kontrollera att O-ringen inte är skadad eller deformationerad. Byt den vid behov.
11. Flytta skålen uppåt med ringen inuti.
12. Dra åt avskiljarens tömningsventil.
13. Torka av tömningsslangen och byt ut den inuti motornhöljet.
14. Öppna bränslekranen.
15. Stäng den bakre motorhuven.

6.1.7 Tömning av bränsletanken

FARA

Hålls på avstånd från gnistor, eld och cigaretter.



P = Avtappningsplugg

1. Sväng överdelen så att avtappningspluggen under bränsletanken kommer på sidan mitt emot bladet och mellan larvbanden.
2. Skruva loss de skruvarna och rotera av det undre skyddet.
3. Placera en behållare under avtappningskranen för att samla upp det återstående bränslet.
4. Ta av avtappningspluggen för att tömma ut vattnet och föroreningarna som samlats i tanken.
5. Då rent bränsle börjar komma ut, ska du åter installera tömningsmunstycket och respektera åtdragningsmomentet.

Max åtdragningsmoment = 12 Nm

6.1.8 Kontroll av hydraulslangarna

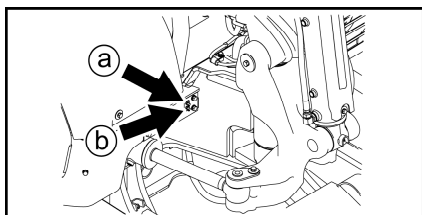
- Kontrollera att det inte finns några oljeläckor i anslutningar eller slangkopplingar.

6.1.9 Synkontroll av bränsleslangarna

- Gör en synkontroll av att det inte läcker bränsle från anslutningar eller bränsleslangkopplingar.
- Kontrollera även att slangarna inte är skadade. Kontakta återförsäljaren om det finns fel.
- Bränsleslangarna ska bytas vartannat år eller var 2000:e driftstimme. Kontakta återförsäljaren.

6.2 Underhåll var 50:e timme

6.2.1 Smörjning av drev och kuggkrans för vridning



- Fetta in drevet och kuggkransen med en fettspruta i smörjnipplarna som är utmärkta med pilar på bilden här bredvid.

a = Kuggkrans för vridning

b = Drev

- Sväng långsamt runt överdelen tills den har gjort ett helt varv.

⚠ VARNING

Sväng inte överdelen under infettningens gång. Fetta in och sväng sedan en bit i taget för att undvika personskador.

6.3 Underhåll var 14:e dag

6.3.1 Kontroll av klimatanläggningen/värmen

1. Starta luftkonditioneringen.

📖 6 Luftkonditioneringens funktion, sida 43

2. Kontrollera hur smutsiga insugningsfiltren till luftkonditionering / värme är. Kontakta återförsäljaren för att byta dem om det behövs.
3. Kontrollera att kondensatorn för värmen och ventilationen på kondensatorn fungerar (ventilation och fläkthastigheter).
4. Kontrollera hur smutsig kondensatorn är. Om den är för smutsig påverkas klimatanläggningens effekt. Rensa den då med tryckluft eller vattenstråle. Se till att kondensatorlamellerna inte skadas.

VIKTIGT

Lägg ingenting i kondensatorns fack. Det skulle hindra luftströmmen på värmeväxlaren och minska effekten av klimatanläggningen samt skada kylsystemet (speciellt kompressorn).

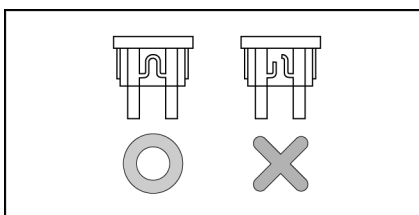
5. Kontakta återförsäljaren om klimatanläggningen/värmen inte fungerar.

6.4 Icke-periodiskt underhåll

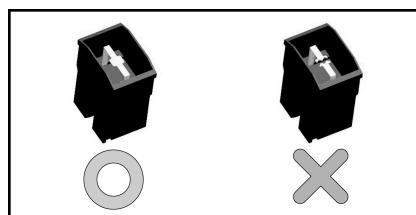
6.4.1 Byte av säkringar

1. Vrid startnyckeln till OFF.
2. Ta av locket från säkringsboxen.
3. Se efter vilken säkring som har gått.
4. Byt ut den mot en säkring av samma styrka.

Bladsäkringar



Huvudsäkring

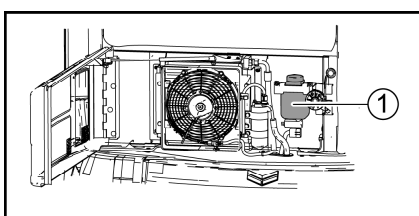


VIKTIGT

En felaktig säkring eller en kortsluten säkringshållare kan leda till överhettning och skada elkretsen och de elektriska komponenterna.

- Om den nya säkringen går direkt, tyder det på ett problem i elkretsen. Kontakta återförsäljaren för feldiagnos och åtgärd.

6.4.2 Fylla på med spolarvätska



1. Öppna vindrutespolarbehållaren.
2. Fyll på med spolarvätska. Gör inte så att behållaren svämmas över.

1 = Vindrutespolarbehållaren

VIKTIGT

Se till att det inte kommer in smuts i behållaren.

6.4.3 Byte av vindrutetorkare

- Byt torkarblad när det inte längre torkar av rutan ordentligt. Följ torkartillverkarens anvisningar.

6.4.4 Kontrollera redskapets skick

- För åtgärder på ett redskap, kontakta din återförsäljare eller se redskapstillverkarens bruksanvisning.

6.5 Underhåll av larvband av gummi

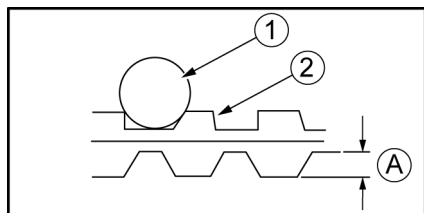
6.5.1 Kontroll av larvbandens skick

- Gummilarvbandens slitage beror på arbetsförhållandena och hurdan marken är. Kontrollera regelbundet bandens slitage och spänning.

Obs

Ett nytt band ska kontrolleras första gången efter 30 timmar.

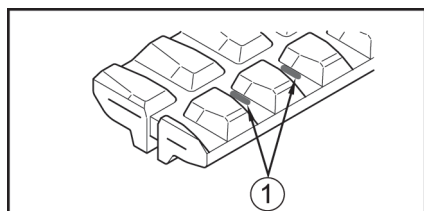
Fästmuttrarnas höjd



- Om höjden A minskas på grund av slitage, minskar även dragkraften.
- Om A är mindre än eller lika med 5 mm ska larvbandet bytas.

1 = Kedjerulle

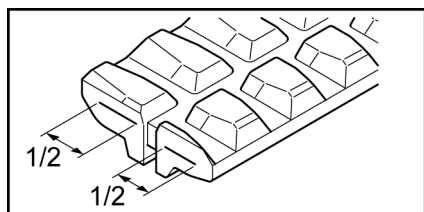
2 = Larvband



- Om stålklablarna i larvbanden är blottade på två eller flera leder måste larvbanden bytas.
- Om två eller flera länkar av stålvejern inne i larvbandet blottats på grund av slitaget av nabbarna ska bandet bytas.

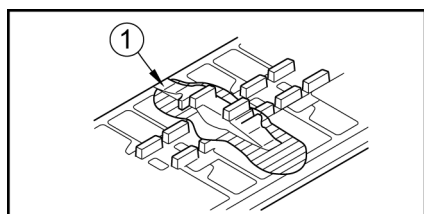
1 = Blottade stålvarjrar

Stålvarjrar i larvbanden av gummi



- Om hälften eller mer av kabelbädden är avbruten, ska larvbandet bytas.

Metallinsats



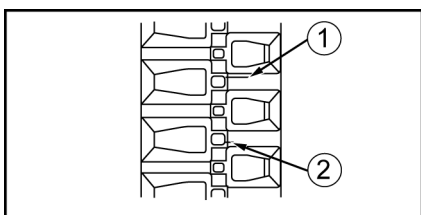
- Om metallinläggen lossnar, även bara på en enda plats, ska larvbandet bytas.

1 = Metallinlägg lossnar

Smörjnippel

- Om drivbanden är slaka även efter att spänningen justerats, kan smörjsystemet ha ett internt fel. Kontakta återförsäljaren för en reparation.

Spricka



1 = Måste repareras om mer än 60 mm

2 = Behöver ännu inte repareras

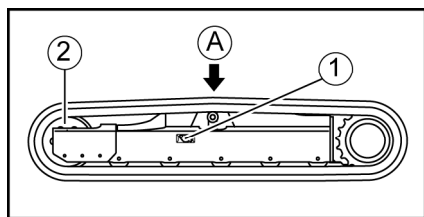
- Om det uppstår en spricka mellan bandets fästlägg ska den repareras om sprickan är 60 mm. Om den invändiga stålvarjen blottas ska bandet omedelbart repareras även om sprickan är liten.
- Om sprickans längd är mindre än 30 mm, eller om dess djup är mindre än 10 mm, behöver drivbandet inte repareras.

- Kontakta YANMAR-återförsäljaren för att ta reda på om bandet måste bytas eller repareras eller om det kan fortsätta att användas.

6.5.2 Byte av band

- Kontakta återförsäljaren om ett eller båda banden behöver bytas.
- Ett nytt band ska kontrolleras första gången efter 30 timmar.

6.5.3 Kontroll av spänningen

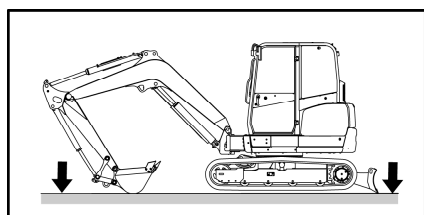


1. Flytta maskinen så att skarven på bandets inneryta hamnar i mitten av det övre chassiet.

A = Märke  på bandets insida

1 = Skydd

2 = Löst hjul



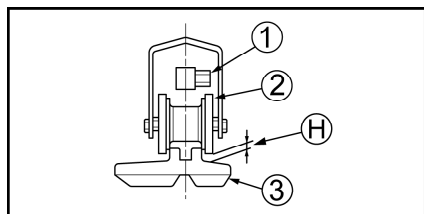
2. Lyft maskinen med hjälp av utrustningen med manöverspaken.

VARNING

Stöd inte maskinen på bara tillbehöret. Manöverspakarna kan röra sig eller hydraulolja läcka ut och göra att maskinen faller ned.

När två personer kontrollerar eller ställer in maskinen ska den ena av dem sätta i gång maskinen beroende på de signaler som den andra personen ger.

Försäkra dig om att drivbandens spänning kontrolleras på ett plant och fast underlag. Under hela tiden för operationen, är det strängt förbjudet att ställa sig under maskinen.



3. Kontrollera spänningen. Spelet H mellan den yttre rullytan vid spännhjulets andra larvbandhjul och larvbandets inre yta bör vara 8 ~ 13 mm.

1 = Smörjnippel

2 = Kedjerulle

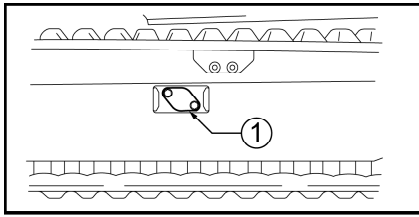
3 = Larvband

- Följ anvisningarna i följande kapitel för att spänna eller slacka bandet om spänningen är fel.

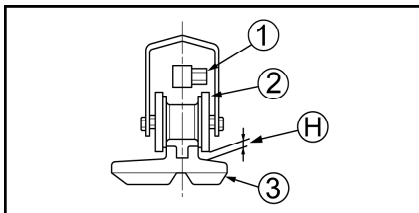
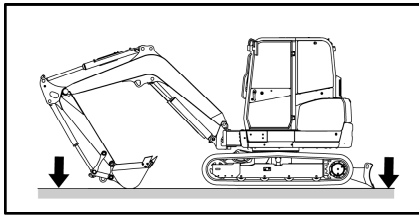
VIKTIGT

Att arbeta med ett drivband som inte är tillräckligt spänt kan leda till att detta hoppar av eller till tidigt slitage av drivsystemet.

6.5.4 Öka spänningen



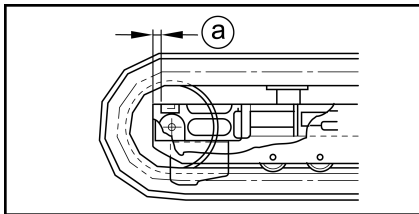
1 = Skydd



1 = Smörjnippel

2 = Kedjerulle

3 = Larvband



1. Gör i ordning en fettspruta.
2. Skruva loss de två skruvarna och rotera kåpan för att komma åt smörjaren.
3. Lyft maskinen med hjälp av utrustningen med manöverspaken.

⚠ VARNING

Stöd inte maskinen på bara tillbehöret. Manöverspakarna kan röra sig eller hydraulolja läcka ut och göra att maskinen faller ned.

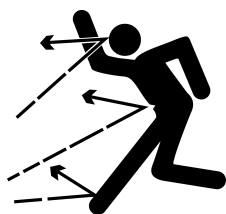
När två personer kontrollerar eller ställer in maskinen ska den ena av dem sätta i gång maskinen beroende på de signaler som den andra personen ger.

Försäkra dig om att drivbandens spänning kontrolleras på ett plant och fast underlag. Under hela tiden för operationen, är det strängt förbjudet att ställa sig under maskinen.

4. Spruta in fett i fettnippeln så att spelet H blir mellan 8 ~ 13 mm.
5. Spänn drivbanden Ställ ned maskinen och flytta den försiktigt framåt och bakåt för att kontrollera att bandspänningen är rätt.
6. Kontrollera spänningen igen. Ställ in det igen om det inte är rätt.
7. Sätt tillbaka skyddet.

- Spänningen kan ställas in tills avståndet "a" blir 0. Om spänningen fortfarande är otillräcklig måste bandet reparerats på grund av överdrivet slitage. Kontakta återförsäljaren för en reparation.
- Om spänningen är svag även efter att fett sprutats in, är det nödvändigt att ersätta drivbandet eller låta kontrollera spännsystemet. Kontakta återförsäljaren.

6.5.5 Minska spänningen



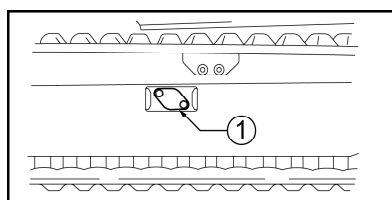
⚠ VARNING

Skruva inte loss smörjnippeln mer än ett varv.

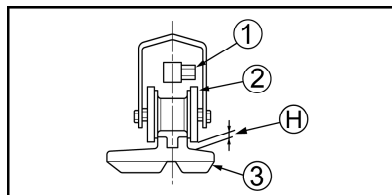
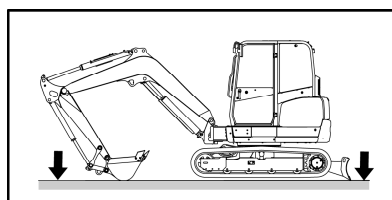
Om smörjnippeln lossas för hårt kan fett under högt tryck spruta ut, vilket kan leda till allvarliga skador.

Titta inte inåt på smörjnippeln när du ska kontrollera om fett har trängt ut, utan kontrollera om bandspänningen har blivit mindre. Håll inte ansikte, händer, ben eller kropp i vägen för nippeln.

Det är mycket farligt att släppa ut fett med andra metoder än den här beskrivna. Be din YANMAR återförsäljare att han ingriper om det inte går att minska bandspänningen.



1 = Skydd



1 = Smörjnippel

2 = Kedjerulle

3 = Larvband

1. Skruva loss de två skruvarna och rotera kåpan för att komma åt smörjaren.

2. Lyft maskinen med hjälp av utrustningen med manöverspaken.

⚠ VARNING

Stöd inte maskinen på bara tillbehöret. Manöverspakarna kan röra sig eller hydraulolja läcka ut och göra att maskinen faller ned.

När två personer kontrollerar eller ställer in maskinen ska den ena av dem sätta i gång maskinen beroende på de signaler som den andra personen ger.

Försäkra dig om att drivbandens spänning kontrolleras på ett plant och fast underlag. Under hela tiden för operationen, är det strängt förbjudet att ställa sig under maskinen.

3. Skruva loss smörjnippeln.

4. Låt fett rinna ut så att drivbandet slaknar.

5. Dra åt smörjnippeln igen.

Åtdragningsmoment : 49,0 N•m.

6. Spänn drivbanden

7. Kontrollera spänningen igen. Ställ in det igen om det inte är rätt.

8. Torka efter smörjning av överflödigt fett med en trasa eller liknande.

9. Sätt tillbaka skyddet.

⚠ VIKTIGT

Gummilarvbandet är inte fettbeständigt. Torka noga av allt fett, eftersom detta annars kan göra att gummilarvbandens livslängd blir kortare.

6.6 Underhåll av stålband

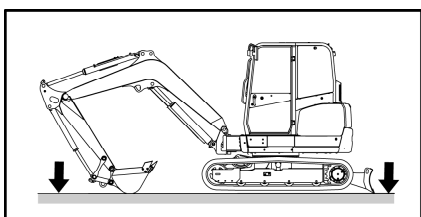
6.6.1 Kontroll av larvbandens skick

- Slitaget av bandets stift och hylsor beror på arbetsförhållandena och hurdan marken är. Kontrollera regelbundet bandspänningen så att den alltid är lämplig.
- Kontrollera och ställ in spänningen under samma villkor som arbetet (till exempel fulla av lera om arbetet ska utföras på lerig mark).
- Kontakta YANMAR-återförsäljaren för att ta reda på om bandet måste bytas eller repareras eller om det kan fortsätta att användas.

6.6.2 Byte av band

- Kontakta återförsäljaren om ett eller båda banden behöver bytas.

6.6.3 Kontroll av spänningen



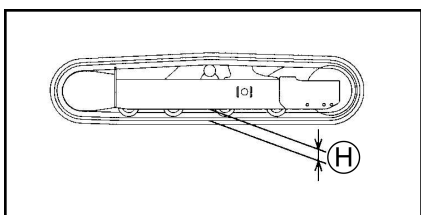
1. Lyft maskinen med hjälp av utrustningen med manöverspaken.

⚠ VARNING

Stöd inte maskinen på bara tillbehöret. Manöverspakarna kan röra sig eller hydraulolja läcka ut och göra att maskinen faller ned.

När två personer kontrollerar eller ställer in maskinen ska den ena av dem sätta i gång maskinen beroende på de signaler som den andra personen ger.

Försäkra dig om att drivbandens spänning kontrolleras på ett plant och fast underlag. Under hela tiden för operationen, är det strängt förbjudet att ställa sig under maskinen.



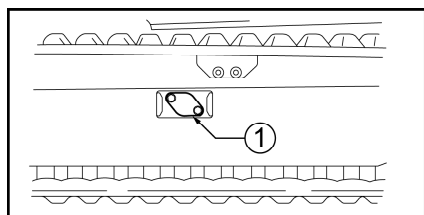
2. Kontrollera spänningen. Spelet mellan den nederdelen av det nedre chassiet och maskinens insida bör vara 135 ~ 145 mm.

3. Följ anvisningarna i följande kapitel för att spänna eller slacka bandet om spänningen är fel.

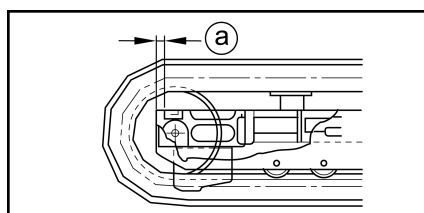
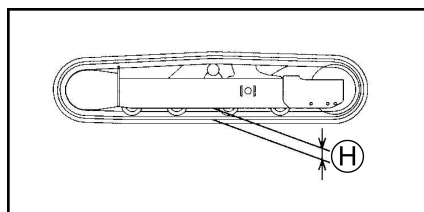
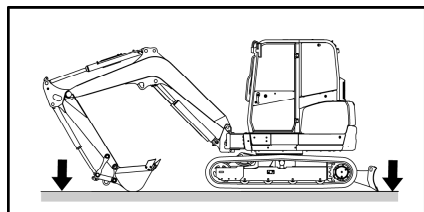
VIKTIGT

Att arbeta med ett drivband som inte är tillräckligt spänt kan leda till att detta hoppar av eller till tidigt slitage av drivsystemet.

6.6.4 Öka spänningen



1 = Skydd



1. Gör i ordning en fettspruta.
2. Skruva loss de två skruvarna och rotera kåpan för att komma åt smörjaren.
3. Lyft maskinen med hjälp av utrustningen med manöverspaken.

⚠ VARNING

Stöd inte maskinen på bara tillbehöret. Manöverspakarna kan röra sig eller hydraulolja läcka ut och göra att maskinen faller ned.

När två personer kontrollerar eller ställer in maskinen ska den ena av dem sätta i gång maskinen beroende på de signaler som den andra personen ger.

Försäkra dig om att drivbandens spänning kontrolleras på ett plant och fast underlag. Under hela tiden för operationen, är det strängt förbjudet att ställa sig under maskinen.

4. Spruta in fett i fettnippeln så att spelet H blir mellan 135 ~ 145 mm.
5. Ställ ned maskinen och flytta den försiktigt framåt och bakåt för att kontrollera att bandspänningen är rätt.
6. Kontrollera spänningen igen. Ställ in det igen om det inte är rätt.
7. Sätt tillbaka skyddet.

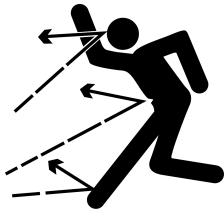
Obs

Spänningen kan ställas in tills avståndet "a" blir 0. Om spänningen är otillräcklig efter inställning, måste sprinten och hylsan bytas. Kontakta återförsäljaren för en reparation.

Obs

Om spänningen är svag efter insprutning av fett måste bandet bytas. Kontakta återförsäljaren.

6.6.5 Minska spänningen



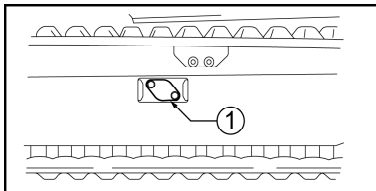
⚠ VARNING

Skruva inte loss smörjnippeln mer än ett varv.

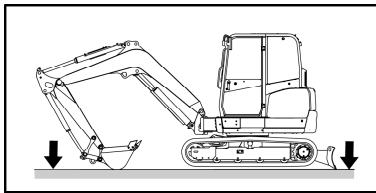
Om smörjnippeln lossas för hårt kan fett under högt tryck spruta ut, vilket kan leda till allvarliga skador.

Titta inte inåt på smörjnippeln när du ska kontrollera om fett har trängt ut, utan kontrollera om bandspänningen har blivit mindre. Håll inte ansikte, händer, ben eller kropp i vägen för nippeln.

Det är mycket farligt att släppa ut fett med andra metoder än den här beskrivna. Be din YANMAR återförsäljare att han ingriper om det inte går att minska bandspänningen.



1 = Skydd



1. Skruva loss de två skruvarna och rotera kåpan för att komma åt smörjaren.

2. Lyft maskinen med hjälp av utrustningen med manöverspaken.

⚠ VARNING

Stöd inte maskinen på bara tillbehöret. Manöverspakarna kan röra sig eller hydraulolja läcka ut och göra att maskinen faller ned.

När två personer kontrollerar eller ställer in maskinen ska den ena av dem sätta i gång maskinen beroende på de signaler som den andra personen ger.

Försäkra dig om att drivbandens spänning kontrolleras på ett plant och fast underlag. Under hela tiden för operationen, är det strängt förbjudet att ställa sig under maskinen.

3. Skruva loss smörjnippeln.

4. Låt fettet rinna ut så att drivbandet slaknar.

5. Dra åt smörjnippeln igen.

Åtdragningsmoment : 49,0 N•m.

6. Ställ ned maskinen och flytta den försiktigt framåt och bakåt för att kontrollera att bandspänningen är rätt.

7. Kontrollera spänningen igen. Ställ in det igen om det inte är rätt.

8. Torka efter smörjning av överflödigt fett med en trasa eller liknande.

9. Sätt tillbaka skyddet.

7 UNDERHÅLL SOM UTFÖRS AV ÅTERFÖRSÄLJAREN

Frekvens	1:a gången	Delar	Åtgärder
Var 500:e timme	50h	Returfilter för hydrauloljan	Byte
	50h	Motorolja ⁹	Byte
	50h	Oljefilter ⁹	Byte
	–	Bränslefilter	Byte
	–	Reduktionsväxlar för körning	Oljepåfyllning
	–	Luftfilter	Byte
	–	Kylflänsar	Rengöring
Var 1000:e timme	–	Hydraulolja	Oljebyte
	50h	Reduktionsväxlar för körning	Oljebyte
	–	Bärrullar och löptrissor, lösa hjul	Smörjning
	–	Styrfilter	Byte
	–	Insugningsfilter	Rensning eller byte beroende på filter
	–	Generatorrem	Byte
	–	Insugnings- och avgasventiler	Justering av spel
	–	Bränslepump	Kontroll
	–	Batterielektrolyt	Kontroll av densiteten s
	–	Motorblock	Åtdragning av bultarna
Var 2000:e timme	–	Bränslerör, kylvätskerör	Kontroll och byte
	–	Kylvätska	Byte
	–	Insprutningsmunstycken och insprutningstryck	Kontroll och kalibrering
Ej periodiskt	–	Kylsystem	Rengöring

Det är viktigt att lämna maskinen till återförsäljaren när serviceplanen föreskriver det för att man där ska utföra det underhåll och service som krävs för att maskinen ska fungera optimalt.

Det är även viktigt att kontakta återförsäljaren i följande fall :

- del som saknas, är trasig eller lös
- fel på signalhornet
- fel på timräknaren
- fel i elkretsen
- fel på batteriet
- fel på kontrollampa (kontrollampor)

Ta som regel att kontakta återförsäljaren så snart något inte verkar normalt.

9. Var 500:e timme / Varje år

D Konservering och lagring

KAPITEL SOM OMFATTAS AV DENNA DEL:

- 1 KONSERVERING AV MASKINEN
- 2 UPPSTÄLLNING
- 3 ÅTERSTÄLLANDE TILL DRIFTSSKICK

VIKTIGT

Förvaring av maskinen måste följa normerna i SS ISO 6749 " Jordförflyttningsmaskiner - Konservering och lagring " från oktober 1987. Följande kapitel innehåller en del av ovannämnda norm med är inte uttömmande. Se normen för kompletterande information.

1 KONSERVERING AV MASKINEN

- Konserveringen är till för att skydda maskinen mot korroderande inverkan från omgivningen och mot mindre skador som kan uppstå vid hanteing, transport och lagring.
 - Återställ maskinen till gott skick innan den konserveras.
1. Gör alla delar rena.
 2. Ta på smörjolja och fett på maskinens metalledar och byt motorolja.
 3. Undvik kondens i bränsletanken genom att tömma tanken eller fylla den helt.
 4. Ta på lite rostskyddsmedel på utsatta delar av hydraulkolvarnas kolvstänger.
 5. Batteriet måste frångkopplas. Om maskinen ställs undan i mer än en månad, ska batteriet plockas ut och förvaras i en särskild lokal.
 6. Vara säker på att kylvätska i kylsystemet är tillräckligt effektiv för och passar till de konservering temperaturer av maskinen.

3 Rekommenderade fetter och vätskor, sida 152

Fyll på vid behov.

4.2 Kontroll och påfyllning av kylarvätska, sida 99

VARNING

Öppna inte motorhuven medan maskinen är i drift. Kontrollen och aktiveringen av olika nivåer ska göras med stillastående motor och då temperaturen åter sänks.

7. Lås manöverspakarna och pedalerna med hjälp av låsspakarna och pedalskydden.

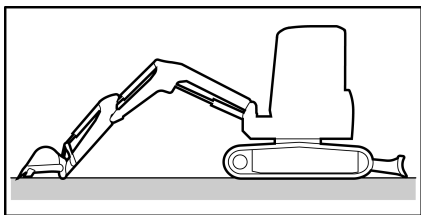
Obs

Maskinen rostar lätt om den lagras nära havet eller där den utsätts för havsvindar. För på rostskyddsmedel på alla utsatta delar av kolvar och täck maskinen med plast eller oljepapper. Vissa rostskyddslösningsmedel kan skada gummi. Använd ett lämpligt rostskyddsmedel.

VARNING

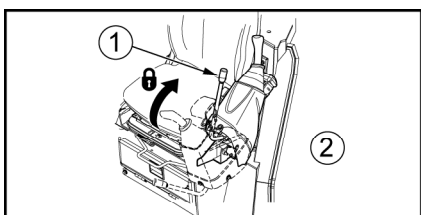
Se till att ventilationen är tillräcklig genom att dörrar och fönster är öppna så att du inte blir gasförgiftad av avgaserna om du måste starta motorn inomhus.

2 UPPSTÄLLNING



- Vi rekommenderar att maskinen lagras i en stängd lokal.
- Om maskinen förvaras utomhus ska den stå på en plan yta och täckas över med en presenning.
- Maskinen ska förvaras i den position som visas här bredvid för att skydda kolvarna mot korrosion.

- När maskinen ställs undan för en längre tid, kör runt maskinen minst en gång i månaden för att bilda ett nytt oljeskikt på alla rörliga delar och plocka ut batteriet.
- När maskinen ska parkeras för en tid överstigande 3 månader, ska man undvika att placera banden där de utsätts för direkt solljus eller regn.
- Konserveringsanvisningarna och anvisningarna för nytt idrifttagande, samt datum för konserveringen ska placeras i ett vattentätt kuvert och förses med en etikett och fästas på maskinen på ett synligt ställe.
- För att skydda maskinen mot regnvatten, täck den med en presenning för att undvika vattenansamlingar som kan leda till att metallytor börjar rosta.



- Låsspaken/-spakarna ska stå i upplyft läge för att undvika all risk för att maskinen startas oavsiktligt.

1 = Låsspak

2 = Vänster sida

- Under en längre uppställningstid bör maskinen regelbundet besiktigas beträffande utvändigt skick, de skyddade ytornas och skyddsmedlens skick. Följande besiktningintervaller gäller :

- var 6:e månad vid tempererade klimatförhållanden,
- var 3:e månad vid tropiska, kalla, arktiska eller kustnära klimat.

3 ÅTERSTÄLLANDE TILL DRIFTSSKICK

VARNING

Efter att maskinen fått stå vid temperaturer utanför maskinens funktionsområde, försäkra dig om att temperaturen är inom funktionsområdet innan maskinen åter sätts i drift.

Innan maskinen används på nytt efter att den ställts undan i två månader, följ följande procedur:

1. Avlägsna hydraulcylindrarnas kolvskydd.
2. Sätt rikligt med olja eller fett på de rörliga komponenterna.
3. Töm ut vattnet från bränsletanken, motoroljetråget och hydrauloljetanken genom att öppna avtappningspluggarna.
4. Starta motorn och varmkör maskinen.

E Tekniska data

KAPITEL SOM OMFATTAS AV DENNA DEL:

- 1 SPECIFIKATIONER
- 2 ARBETSMÅTT
- 3 BULLER SOM AVGES FRÅN MASKINEN
- 4 VIBRATIONER FRÅN MASKINEN

1 SPECIFIKATIONER

Larvband		Gummi Stål
H (bandspänning)	mm	8 ~ 13 / 135 ~ 145
Komponenter		Hytt

Vikt (enligt CE-normer)

Maskinens vikt (med operatör +75 kg)	kg	5635 5665
---	----	-------------

Arbetsområde och prestanda

Driftstemperatur	°C	-15 ~ 40
Skopans kapacitet, standard	m³	0,16
Skopans bredd, standard	mm	700
Bommens vridningsvinkel : vänster/höger		70° / 70°
Högsta grävkraft : skopa/arm	kN	41,9 / 27,3 (24,8)
Framdrivningshastighet : hög/låg	km/h	4,7 / 2,2
Max lutning		30°
Vridningshastighet	rpm	10,0
Genomsnittligt marktryck, standardband	kg / cm²	0,31 0,32

Hydraulkrets

Hydraulpumpens kapacitet	L/min
44 x 2 <pump med variabelt flöde> 35,2 x 1 <kugghjulspump> 8,8 x 1 <kugghjulspump>	
Hydraulkretsens maxtryck	MPa
P1 & P2: 24,5 / P3: 24,5 / P4: 4,9	

Motor : 4TNV84T-ZMBVA

Typ	4 cylindrar , vattenkyld , direktinsprutad diesel	
Effekt / varvtal	kW / rpm	32,6 / 2200
Generatorkapacitet	V / A	12 / 80
Batteri	V / Ah	12/100

Med förbehåll för tekniska ändringar

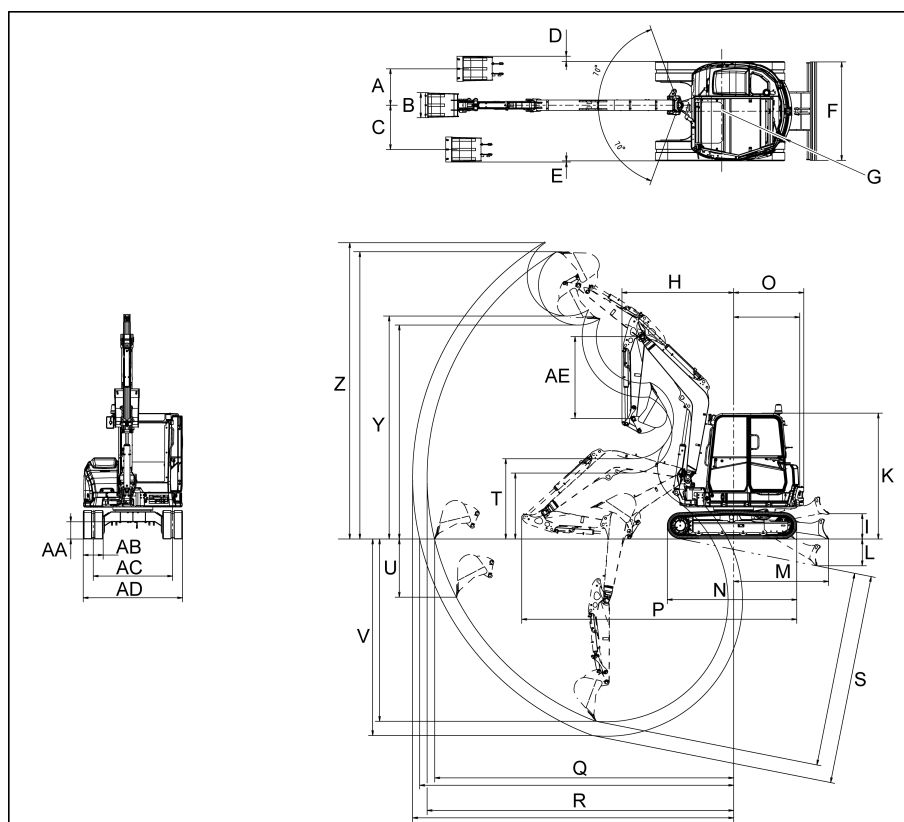
() = Lång arm

2 ARBETSMÅTT

⚠ VARNING

Arbetsmåttan är avsedda för en maskin utrustad med standardskopen som definierats i tabellen över maskinspecifikationer.

Måttan på extratillbehören och -utrustningen som monterats på maskinen kan ändra arbetsmåttan och måste därför tas med i beräkningarna innan maskinen används.

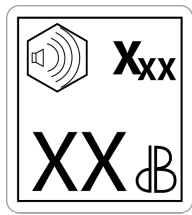


Enhet : mm		
A	730	
B	500	
C	885	
D	105	
E	20	
F	1970	
G	1325	
H <swing>	2240 <1840>	
I	510	
K	2540	
L	535	
M	1900	
N	2590	
O	1325	
		1405

Enhet : mm		
P	5595	5675
Q	5990	6265
R	6135	6410
S	3910	4200
T	1670	1335
U	1165	1165
V	3650	3945
Y	4280	4460
Z	5720	5900
AA	345	
AB	400	
AC	1590	
AD	1990	
AE	1650	
		1940

3 BULLER SOM AVGES FRÅN MASKINEN

Resultat av granskning :



L _w A (dBA)	95
L _p A/L _{Aeq} (dBA)	79
L _p Crête (dBC)	114

Avrundade värden

L_wA : vägd ljudeffekt A.

L_pA/L_{Aeq} : vägt ljudtryck A vid operatörens öron.

L_pCrête : högsta momentant ljudtryck mätt med frekvensviktning C.

Mätningar som gjorts :

- maskinen i statiskt läge
- motorn körs med nominell effekt

L_wA : fastställs och garanteras enligt direktiv 2000/14/EG i dess lydelse enligt direktiv 2005/ 88/EG.

L_pA/L_{Aeq} : uppmänt och garanteras enligt norm NF-ISO 6396: 2008.

Värdena uppges enligt direktiv 2006/42/EG och motsvarar inte exponeringsvärden för åtta timmars arbete.

4 VIBRATIONER FRÅN MASKINEN

Vibrationsutsläppsvärde som förklaras enligt EN 12096			Enhet : m/s ²
Vibrationer	Arbetscykel	Uppmätt vibrationsutsläppsvärde, a	Osäkerhet, K
Hand/arm i m/s ²	Kontrollerad standardutförning	2,08	0,46
	Nivellering	< 2,5	–
	Förflyttning	2,64	0,59
	Hammare	< 2,5	–
Hela kroppen i m/s ²	Kontrollerad standardutförning	0,45	0,10
	Nivellering	0,57	0,11
	Förflyttning	0,78	0,15
	Hammare	< 0,5	–
Värden som avgörs uppfylla kraven ISO 5349-2 & NF EN 1032			
Arbetscykel	Definition av arbetscykeln		
Kontrollerad standardutförning	Tomgångsarbete; skopans rörelse löper längs marken (packad jord).		
Nivellering	Frammatning med bladet i lågt nivelleringsläge och rekyl med vänt blad; på packad jord.		
Förflyttning	Kretsar i en slinga på lagringsutrymmen av grus (ungefärlig hastighet 4 km/tim.) i medurs riktning.		
Hammare	Funktion med hydraulisk stenkross i 20 sekunder på en stålplatta på 100 x 50 x 5 cm som ligger på marken.		

Obs

Värdena uppges enligt direktiv 2006/42/EG och motsvarar inte exponeringsvärden för åtta timmars arbete.

För att hela kroppen ska exponeras för så lite vibrationer som möjligt under drift och för att undvika hälsorisk för operatören ska följande försiktighetsåtgärder vidtas :

- Ställ in sätet efter operatörens längd.
- Håll terrängen i gott skick.
- Använd maskinen under föreskrivna förhållanden och beakta de faktiska terrängförhållandena och de specifika konsekvenser av vibrationer som blir följden av hur maskinen faktiskt används.

Användare ska bekanta sig med och spara anvisningar om montering och användning av tillbehör.

F Lyftkapacitet

KAPITEL SOM OMFATTAS AV DENNA DEL:

- 1 LYFT SV60-A
- 2 LYFT SV60-A, MED MOTVIKT

VIKTIGT

Användning av denna maskin som lyftanordning är för medlemsstat i Europeiska gemenskapen underkastad maskindirektivet 2006/42/EG och lagstiftningen i respektive land för land utanför EG.

VIKTIGT

Värdena i nedanstående tabeller gäller på plan och fast mark. När maskinen används på andra typer av mark måste man ta hänsyn till dessa avvikande markförhållanden.

Maximal tillåten viktbelastning vid dynamisk drift av maskinen styrs av hur långt kolvarna är utsträckta och av den för maskinen minst gynnsamma ställningen.

Beroende på maskinens utrustning (armens längd, motvikt...) och arbetsförhållandena måste operatören kontrollera att: den sammanlagda vikten av snabbfästet, de använda tillbehören (skopa, hydraulhammare...) och den hanterade lasten inte överstiger den tillåtna maxbelastningen.



10.1 Maskinens stabilitet vid användning med skopa eller tillbehör, sida 116

VIKTIGT

Data i dessa tabeller är lyftkapacitet enligt normen ISO 10567. De motsvarar 75 % av den högsta statiska belastningen före tippning eller 87 % av den hydrauliska lyftkraften. Data märkta med * avser hydrauliska gränsvärden för lyftkraften.

Företaget YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S. fransäger sig allt ansvar för användning som strider mot föreskrifterna i denna bestämmelser.

VIKTIGT

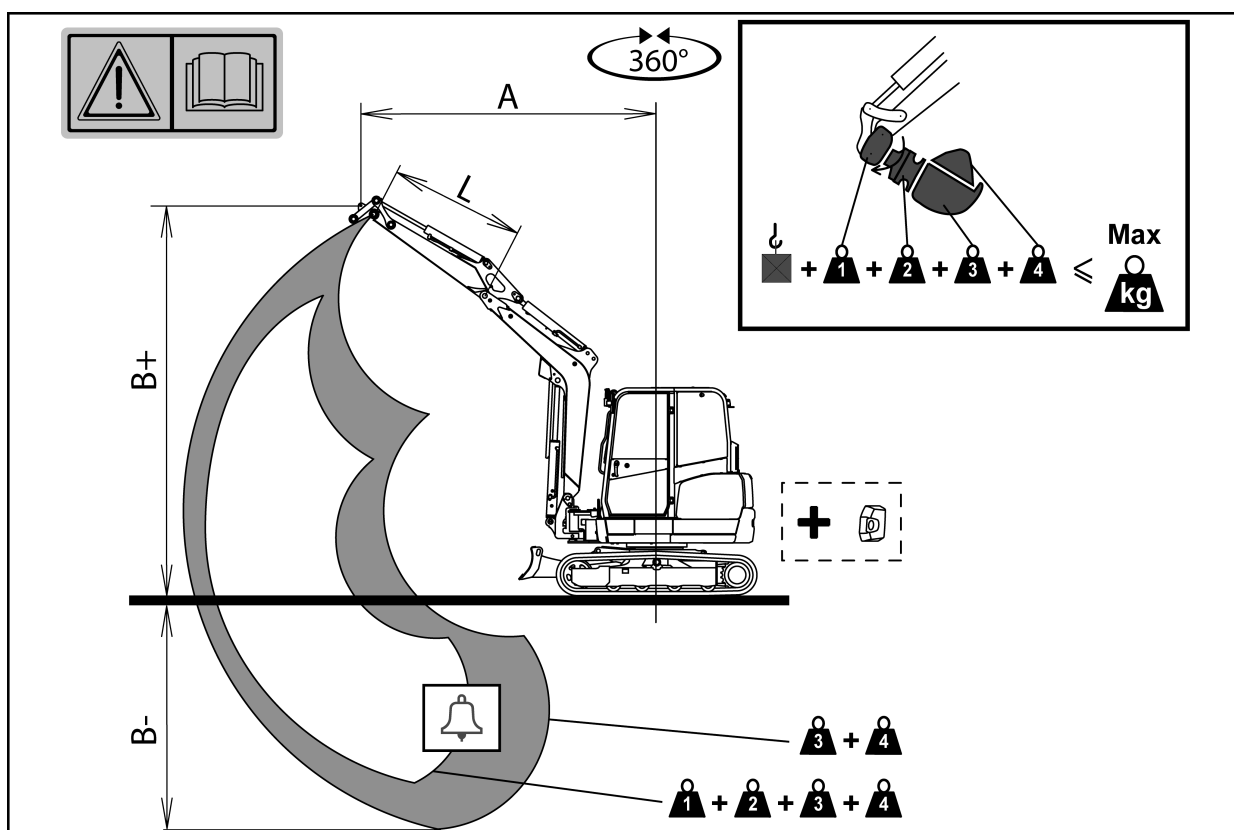
Bladets läge (lyft eller sänkt) påverkar inte maskinens lyftkapacitet.

I lyfttabellen anges högsta värdet som maskinen kan lyfta genom att göra ett helt varv med överbyggnaden.

VIKTIGT

Lyftkapacitetstabeller för maskinen har upprättats med hjälp av den fastsvetsade ringen på maskinens spak. YANMAR Construction Equipment Europe S.A.S kan inte garantera en väl fungerande maskin och operatörens säkerhet vid lyft med lyftpunkter på tillbehöret.

1 Lyft SV60-A



L = 1650mm					
B \ A	Max	5m	4m	3m	2m
4m	*1090	-	-	-	-
3m	790	-	-	-	-
2m	685	765	1080	*1770	-
1m	665	745	1020	1490	-
0m	695	725	1010	1475	2260
-1m	805	-	985	1430	2005
-2m	995	-	-	1470	*2390
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-

L = 1940mm					
B \ A	Max	5m	4m	3m	2m
4m	*990	-	-	-	-
3m	700	775	-	-	-
2m	630	755	*1200	-	-
1m	610	725	990	1460	-
0m	625	705	970	1420	2240
-1m	695	-	945	1395	2250
-2m	865	-	930	1355	2335
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-

Maskin med hytt och gummilärband.

A = Överhäng från vridningsaxeln

B = Skopans höjd i meter

L = Armens längd

* = Hydrauliska gränsvärden för lyftkraften

☐ = Minskat driftområde eftersom maskinen är utrustad med en krok som lyftanordning.

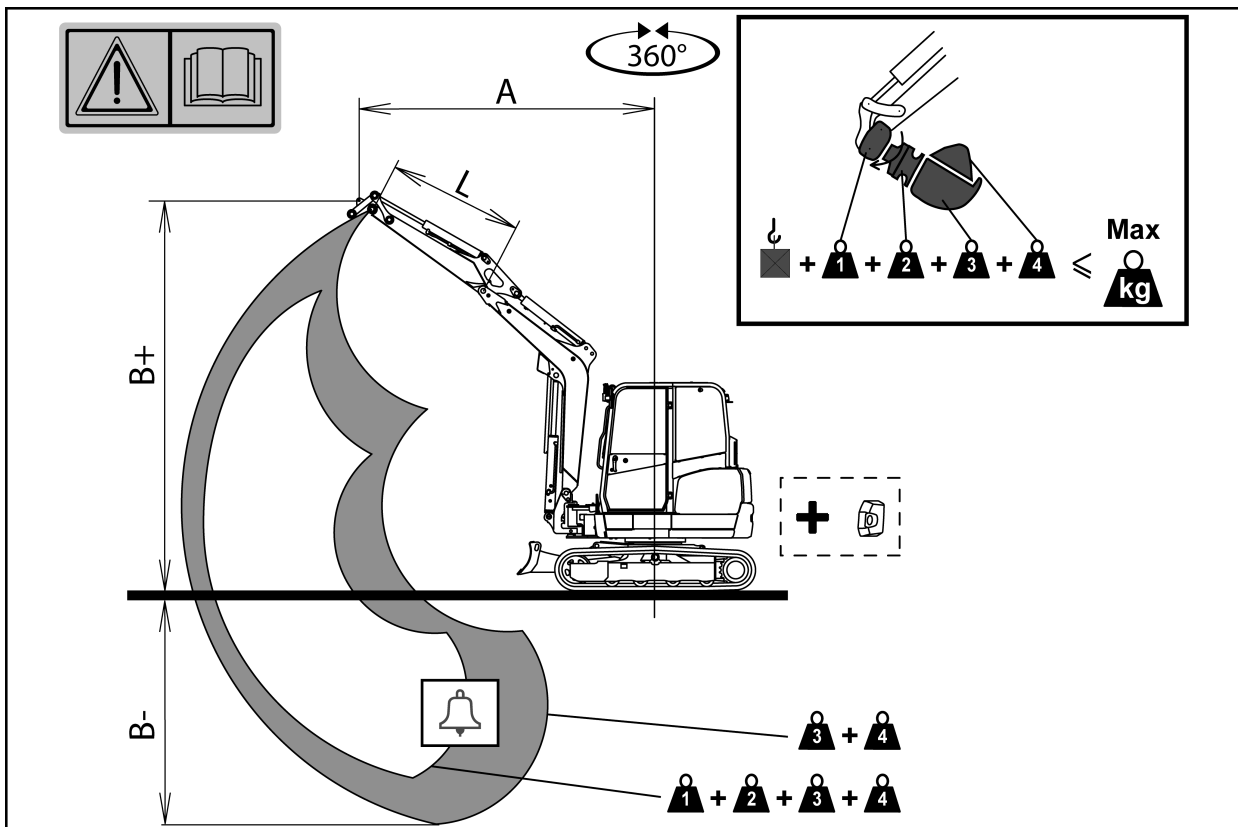
(**1** + **2** + **3** + **4**)

☐ + ☐ = Totalt driftområde eftersom maskinen är utrustad med en ring.

(**3** + **4**)

■ = Larmets betydelse vid överbelastning

2 Lyft SV60-A, med motvikt



L = 1650mm					
B \ A	Max	5m	4m	3m	2m
4m	*1090	-	-	-	-
3m	870	-	-	-	-
2m	760	845	1180	*1770	-
1m	740	825	1120	1640	-
0m	770	800	1115	1625	2545
-1m	885	-	1090	1580	2340
-2m	1100	-	-	1620	*2390
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-

+ 200kg

L = 1940mm					
B \ A	Max	5m	4m	3m	2m
4m	*990	-	-	-	-
3m	775	850	-	-	-
2m	700	830	*1200	-	-
1m	680	800	1095	1610	-
0m	695	780	1070	1570	2525
-1m	770	-	1050	1545	2535
-2m	955	-	1035	1505	2620
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-

+ 200kg

Maskin med hytt och gummilärband.

A = Överhäng från vridningsaxeln

B = Skopans höjd i meter

L = Armens längd

* = Hydrauliska gränsvärden för lyftkraften

□ = Minskat driftområde eftersom maskinen är utrustad med en krok som lyftanordning.

(1 + 2 + 3 + 4)

□ + ■ = Totalt driftområde eftersom maskinen är utrustad med en ring.

(3 + 4)

■ = Larmets betydelse vid överbelastning

Bilagor

Annan information:

- A Lista över felkoder som visas på kontrollskärmen
- B Kopieringsunderlag för kontrollblanketter
- C Anteckningar
- D Surrningsdatablad

A Lista över felkoder som visas på kontrollskärmen

Felkod	Typ	Beskrivning	Korrigerande åtgärder
00 000091.00	VARNING	Fel på accelerationssensorn	Underhåll att utföra
00 000091.01	VARNING	Fel på accelerationssensorn	Underhåll att utföra
00 000091.02	VARNING	Fel på accelerationssensorn	Underhåll att utföra
00 000091.03	VARNING	Fel på accelerationssensorn	Underhåll att utföra
00 000091.04	VARNING	Fel på accelerationssensorn	Underhåll att utföra
00 000091.15	VARNING	Fel på accelerationssensorn	Underhåll att utföra
00 0000110.00	VARNING	Onormal temperatur på kylvätskan	 16 Felsökning, sida 134
00 0000110.02	VARNING	Fel på kylvätskans temperaturgivare	Underhåll att utföra
00 0000110.03	VARNING	Fel på kylvätskans temperaturgivare	Underhåll att utföra
00 0000110.04	VARNING	Fel på kylvätskans temperaturgivare	Underhåll att utföra
00 0000158.00	VARNING	Onormal matningspänning	Underhåll att utföra
00 0000158.01	VARNING	Onormal matningspänning	Kontrollera batteriet och utför service
00 0000190.00	VARNING	Motorn rusar	Underhåll att utföra
00 0000628.02	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorn (FlashROM)	Underhåll att utföra
00 0000628.12	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorn (FlashROM)	Underhåll att utföra
00 0000630.02	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorn (EEPROM)	Underhåll att utföra
00 0000630.12	VARNING	(EEPROM)	Underhåll att utföra
00 0000638.02	VARNING	Motorfel	Underhåll att utföra
00 0000638.03	VARNING	Styrdon med kuggstång	Underhåll att utföra
00 0000638.04	VARNING	Styrdon med kuggstång	Underhåll att utföra
00 0000638.07	VARNING	Styrdon med kuggstång	Underhåll att utföra
00 0000639.12	VARNING	CAN-kommunikationsfel	Underhåll att utföra
00 001078.04	VARNING	Fel på hastighetsgivaren	Underhåll att utföra
00 001079.02	VARNING	Onormal matning av 5 V-sensorn	Underhåll att utföra
00 001079.03	VARNING	Onormal matning av 5 V-sensorn	Underhåll att utföra
00 001079.04	VARNING	Onormal matning av 5 V-sensorn	Underhåll att utföra
00 001136.00	VARNING	Onormal temperatur på motorns interna styrningsdator	Underhåll att utföra
00 001136.02	VARNING	Fel på den interna styrningsdatorns temperaturgivare	Underhåll att utföra
00 001136.03	VARNING	Fel på den interna styrningsdatorns temperaturgivare	Underhåll att utföra
00 001136.04	VARNING	Fel på den interna styrningsdatorns temperaturgivare	Underhåll att utföra
00 001210.03	VARNING	Fel på kuggstångens lägesgivare	Underhåll att utföra
00 001210.04	VARNING	Fel på kuggstångens lägesgivare	Underhåll att utföra
00 001485.04	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorns huvudrelä	Underhåll att utföra
00 522241.02	VARNING	Fel på reläet på styrdonet med kuggstång	Underhåll att utföra
00 522241.03	VARNING	Fel på reläet på styrdonet med kuggstång	Underhåll att utföra
00 522241.04	VARNING	Fel på reläet på styrdonet med kuggstång	Underhåll att utföra
00 522242.02	VARNING	Fel på hjälpsystemet vid kallstart	Underhåll att utföra

00 522242.03	VARNING	Fel på hjälpsystemet vid kallstart	Underhåll att utföra
00 522242.04	VARNING	Fel på hjälpsystemet vid kallstart	Underhåll att utföra
00 522243.02	VARNING	Fel på värmereläet	Underhåll att utföra
00 522243.03	VARNING	Fel på värmereläet	Underhåll att utföra
00 522243.04	VARNING	Fel på värmereläet	Underhåll att utföra
00 522251.03	VARNING	Fel på stegmotorn EGR	Underhåll att utföra
00 522251.04	VARNING	Fel på stegmotorn EGR	Underhåll att utföra
00 522252.03	VARNING	Fel på stegmotorn EGR	Underhåll att utföra
00 522252.04	VARNING	Fel på stegmotorn EGR	Underhåll att utföra
00 522253.03	VARNING	Fel på stegmotorn EGR	Underhåll att utföra
00 522253.04	VARNING	Fel på stegmotorn EGR	Underhåll att utföra
00 522254.03	VARNING	Fel på stegmotorn EGR	Underhåll att utföra
00 522254.04	VARNING	Fel på stegmotorn EGR	Underhåll att utföra
00 522727.12	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorn (fel på under-CPU:n)	Underhåll att utföra
00 522727.12	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorn (fel på under-CPU:n)	Underhåll att utföra
00 522727.12	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorn (fel på under-CPU:n)	Underhåll att utföra
00 522728.12	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorn (fel kartuppgift)	Underhåll att utföra
28 000096.02	VARNING	Fel på bränslegivaren	Underhåll att utföra
28 000096.04	VARNING	Fel på bränslegivaren	Underhåll att utföra
28 000100.00	VARNING	Onormalt oljetryck i motorn	 16 Felsökning, sida 134
28 000167.01	VARNING	För låg batteriladdning	 16 Felsökning, sida 134
28 000639.12	VARNING	CAN-kommunikationsfel	Underhåll att utföra
28 520777.02	VARNING	Fel på hydrauloljans temperaturgivare	Underhåll att utföra
28 520777.04	VARNING	Fel på hydrauloljans temperaturgivare	Underhåll att utföra
28 520805.12	VARNING	CAN-kommunikationsfel	Underhåll att utföra
E1 025088.02	VARNING	Fel på hydraulsystemets styrenhet (ROM-fel)	Underhåll att utföra
E1 025088.12	VARNING	Fel på hydraulsystemets styrenhet (EEPROM)	Underhåll att utföra
E1 025600.09	VARNING	CAN-kommunikationsfel	Underhåll att utföra
E1 026112.12	VARNING	Fel på hydraulsystemets styrenhet	Underhåll att utföra
E1 026368.12	VARNING	Fel på motorstyrningsdatorn	Underhåll att utföra
E1 030464.05	VARNING	Fel på ventilen på proportionalpumpens spole	Underhåll att utföra
E1 030464.06	VARNING	Fel på ventilen på proportionalpumpens spole	Underhåll att utföra
E1 033024.00	VARNING	Onormal spänning på styrningsdatorns elmatning (hög)	Underhåll att utföra
E1 033024.01	VARNING	Onormal spänning på styrningsdatorns elmatning (låg)	Kontrollera batteriet och utför service
E1 033024.11	VARNING	Onormal spänning på styrningsdatorns elmatning (låg)	Kontrollera batteriet och utför service

B Kopieringsunderlag för kontrollblanketter

Kopiera följande blanketter och utför underhållet av maskinen efter antalet drifttimmar (→ tabell på föregående sida).

Kontrollblanketter Underhåll var 50:e timme			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	 6.2.1 Smörjning av drev och kuggkrans för vridning, sida 161	

Kontrollblanketter Underhåll var 50:e timme			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	 6.2.1 Smörjning av drev och kuggkrans för vridning, sida 161	

Kontrollblanketter Underhåll var 50:e timme			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	 6.2.1 Smörjning av drev och kuggkrans för vridning, sida 161	

Kontrollblanketter Underhåll var 50:e timme			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	 6.2.1 Smörjning av drev och kuggkrans för vridning, sida 161	

Kontrollblanketter Underhåll var 50:e timme			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	 6.2.1 Smörjning av drev och kuggkrans för vridning, sida 161	

Kontrollblanketter Underhåll var 500:e timme			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	Återförsäljare	
Reduktionsväxlar för körning	Oljepåfyllning		
Motorolja ¹⁰	Byte		
Oljefilter ¹⁰	Byte		
Kylflänsar	Rengöring		
Kör och gasspakar	Kontroll och inställning		
Returfilter för hydrauloljan	Byte		
Dieselfilter	Byte		
Luftfilter	Byte		

Kontrollblanketter Underhåll var 500:e timme			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	Återförsäljare	
Reduktionsväxlar för körning	Oljepåfyllning		
Motorolja ¹⁰	Byte		
Oljefilter ¹⁰	Byte		
Kylflänsar	Rengöring		
Kör och gasspakar	Kontroll och inställning		
Returfilter för hydrauloljan	Byte		
Dieselfilter	Byte		
Luftfilter	Byte		

Kontrollblanketter Underhåll var 500:e timme			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	Återförsäljare	
Reduktionsväxlar för körning	Oljepåfyllning		
Motorolja ¹⁰	Byte		
Oljefilter ¹⁰	Byte		
Kylflänsar	Rengöring		
Kör och gasspakar	Kontroll och inställning		
Returfilter för hydrauloljan	Byte		
Dieselfilter	Byte		
Luftfilter	Byte		

10. Var 500:e timme / Varje år

Kontrollblanketter Underhåll var 1000:e timme / Varje år			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	Återförsäljare	
Reduktionsväxlar för körning	Oljebyte		
Hydraulolja	Byte		
Styrfilter	Byte		
Bärrullar och löptrissor, lösa hjul	Smörjning		
Motorolja	Byte		
Oljefilter	Byte		
Insugningsfilter	Rensning eller byte beroende på filter		
Kylflänsar	Rengöring		
Rem	Byte		
Kör och gasspakar	Kontroll och inställning		
Luftfilter	Byte		
Returfilter för hydrauloljan	Byte		
Batterielektrolyt	Kontroll av densiteten s		
Dieselfilter	Byte		
Insugnings- och avgasventiler	Kontroll och inställning		
Motorblock	Åtdragning av bultarna		
Värmesystem / Klimatsystem	Kontroll och inställning		

Kontrollblanketter Underhåll var 2000:e timme / Vartannat år			
Antal drifttimmar		timmar	
Delar	Åtgärder	Utfört av	
Drev och kuggkrans för vridning	Smörjning	Återförsäljare	
Reduktionsväxlar för körning	Oljebyte		
Bärrullar och löptrissor, lösa hjul	Smörjning		
Hydraulolja	Byte		
Motorolja	Byte		
Oljefilter	Byte		
Styrfilter	Byte		
Insugningsfilter	Rensning eller byte beroende på filter		
Kylflänsar	Rengöring		
Rem	Byte		
Kör och gasspakar	Kontroll och inställning		
Returfilter för hydrauloljan	Byte		
Batterielektrolyt	Kontroll av densiteten s		
Dieselfilter	Byte		
Kylvätska	Byte		
Bränslepump	Kontroll och inställning		
Kylsystem	Rengöring		
Bränslerör, kylvätskerör	Kontroll och byte		
Insugnings- och avgasventiler	Kontroll och inställning		
Motorblock	Åtdragning av bultarna		
Luftfilter	Byte		
Insprutningsmunstycken och insprutningstryck	Kontroll och inställning		
Värmesystem / Klimatsystem	Kontroll och inställning		

C Anteckningar

D Surrningsdatablad

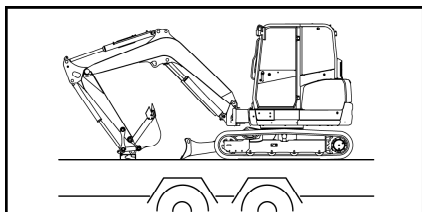
YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S
25, rue de la Tambourine
52100 SAINT-DIZIER CEDEX FRANCE
+ 33 (0) 3 25 56 39 75

ALLMÄN TILLÄMPNINGSPRINCIP

Vägtransport

Modell : SV60-A

Operation av typen: Surning



Verksamhet: Schaktmaskin
Grupp: Grävmaskin
Undergrupp: Banddriven hydraulisk grävmaskin
Kategori: Hydraulisk grävmaskin
Storlek: L.= 5595/5675mm /l.= 1990 mm / H.= 2540 mm

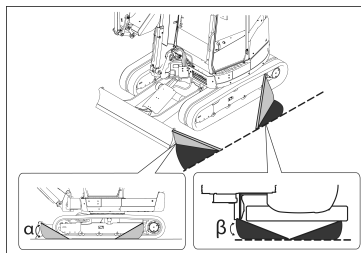
⚠ VARNING

Surra inte maskinen med någon på den eller på ett tillbehör.

Använd fästianordningar som är anpassade till maskinens tyngd och enligt gällande normer.

Surrningsprocessen är fastställd enligt egenskaperna av ett släp vars totalvikt är på $\geq 8t$

1. Kontrollera status för redskapshållarens platta Om plattan är fet, måste den rengöras innan maskinen installeras på redskapshållaren.
2. Kontrollera placeringen och status för fästsättningspunkterna på maskinen.
3. Gör fast maskinen i de avsedda fästpunkterna som är utmärkta på maskinen.



⚠ FARA

Låsning av övervagnen (medels bromsen)
Extra redskap (skopa, arm, m.m.)
Klossning
Surningstillbehörens spänning
Mät lastningshöjden
Flaket grepp (is, snö ...)

* Användningen av extra klossningstillbehör beror på kontaktytan mellan maskinen och maskintransportören och på väderförhållandena. Se maskinens bruksanvisning.



15.3 Stuvning av maskinen, sida 131

Referensstandarder

NF EN 474-1 & PR NF ISO 15818

Sammanställt:

Uppdaterat: –

MASKIN

Maskinens vikt (kg)	5560-5590
---------------------	-----------

MASKIN/MASKINTRANSPORTÖR

Typ av kontakt	Stål-trä
Vinkelområde α	24°-40°
Vinkelområde β	20°-50°

REDSKAP		LC ¹¹ mini (t)
Kloss (Längsgående framåt)	INGEN*	
Kloss (Längsgående bakåt)	INGEN*	
Kloss (sidledes)	INGEN*	
Halkskyddsmatta	INGEN*	
Surningstillbehör	4	4 t

11. maximala användningsbelastningen (Lashing Capacity)

INDEX

2a hastighet.....25

A

Alarm.....15, 58
Användningsområden3
Arbetsmiljö
 Begränsade siktförhållanden91
 Elledningar88
 Instabil mark.....90
 Lera91
 Snö.....89
 Översvämmat område90
Arbetsmått.....182
Arm28, 51

B

Batteri.....16, 136, 181
 Försiktighetsåtgärder.....95
 Urladdat.....138
Belysning
 Inuti25
Blad31, 82
Bogsering141
Bom27, 31
Bruksanvisning.....35
Bränsle.....101
 Dieselmätare.....17
 Filtrering.....61
 Pump49
 Typ.....152
 Tömning160
Buller.....183

D

Dagligen157
Dekaler6–7, 9
Demontering
 Tillbehör70
Dieselmätare.....17
Diken120
Drivband
 Gummi113, 163
 stål168
Dörr38–39

E

Extra motvikt.....55, 187

F

Felkod.....190
Felsökning.....134
Försiktighetsåtgärder.....75
 Arbetet.....85
 Batteri.....95
 Efter användning112
 Före start.....80
 Förflyttning84
 Motor.....96
 Parkering92
 Tillbehör85, 93–94, 128

H

Hammare118, 121, 128
Huvar33, 45
Hydraulkrets.....181
 Halvkrets51
 Kraftuttag 128, 52, 127
 Kraftuttag 254

I

Ikoner19
Inkörning96

K

Klimatförhållanden
 Kalla årstiden111, 181
Klimatsystem.....43, 61, 79
Klocka17
Konservering.....175–177
Kontroll
 Efter användning106
 Efter start.....104
 Före start.....97
Kontrollampor15
Kontrollskärm18, 107, 190
Kylvätska18, 99, 152
Körning29, 58, 82, 84
 I sluttning85

L

Lastning.....	129
Lastsäkring.....	133
Lyft.....	3, 116, 126
Kapacitet.....	185
Kit.....	56
Ring.....	57
Tabell.....	58
Lås.....	27

M

Matningsutgång.....	32
Motor.....	4, 135, 181
Försiktighetsåtgärder.....	96
Inställning.....	24
Start.....	22
Stopp.....	24, 89, 92
Märkningsskyltar	
Maskin.....	4
Motor.....	4

N

Nödutgång.....	79
----------------	----

O

Olja.....	145, 149, 152
Biologisk.....	61
Hydraulisk.....	16, 102
Motor.....	16, 100

P

Parkering.....	92
Pedal.....	14, 26
Körning.....	29
Skydds.....	31
Vridning.....	31
Pump.....	49

R

Radio.....	61
Rengöring.....	81, 148, 159

S

Signalhorn.....	23
Skopa.....	27, 116, 118, 120, 125, 181
Skydds	
Maskin.....	58, 82

Operatör.....	75
Smörjning.....	145, 149, 152, 158, 161
Snabbfäste.....	62–63, 118
Hydraulisk.....	68
Mekanisk.....	64–65, 67
Spakar.....	14, 26, 157
Blad.....	31
Höger manöverspak.....	27–28, 52
Körning.....	29
Lås.....	27
Vänster manöverspak.....	28, 54
Specifikationer.....	181
Strålkastare.....	22, 42, 59
Strömbrytare.....	14, 21
2a hastighet.....	25
Avstängning av motorn.....	24
Belysning.....	25
Ekoläge.....	24
Strålkastare.....	22
Tomgång.....	24
Ventilationen.....	23
Vindrutetorkare / Vindrutespolare.....	23
Surning.....	131, 197
Svetsning.....	151
System för maskinparksadministration.....	60
Säkerhetsspärrar.....	57
Säkring.....	55
Säkringar.....	35, 162
Säte.....	32

T

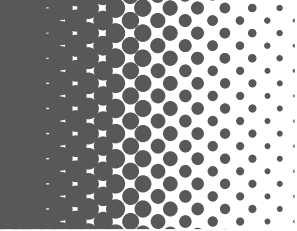
Tekniska data.....	179
Tillbehör.....	118
Demontering.....	65, 67, 70, 123
Försiktighetsåtgärder.....	85, 93–94, 128
Montering.....	65, 67, 71, 124, 128
Tillval.....	51
Timräknare.....	17
Transport.....	129

U

Underhåll.....	145, 153–154, 157
Ej periodiskt.....	162–163, 168
Försiktighetsåtgärder.....	147, 149
Som utförs av återförsäljaren.....	171
Var 14:e dag.....	161
Var 50:e timme.....	161
Uppvärmningsventil.....	50

V

Varningsljus.....	59
Verktygsväska	35
Vibrationer	184
Vindruta	40–41
Vindrutespolare	23, 162
Vindrutetorkare	23, 162
Vridning	
Bom	31
Hytt.....	28
Värme	50

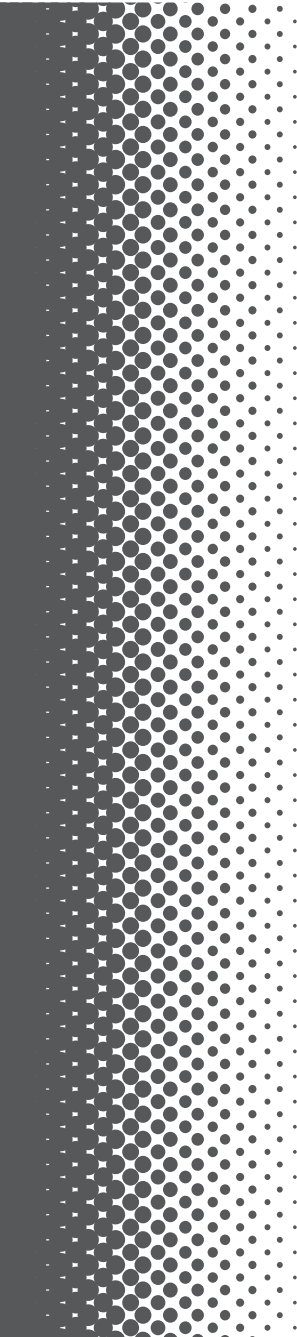


MINIGRÄVARE

YANMAR

YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S

<http://www.yanmar.eu>



BRUKS- OCH UNDERHÅLLSANSVNING MINIGRÄVARE SVGO-A

MANA